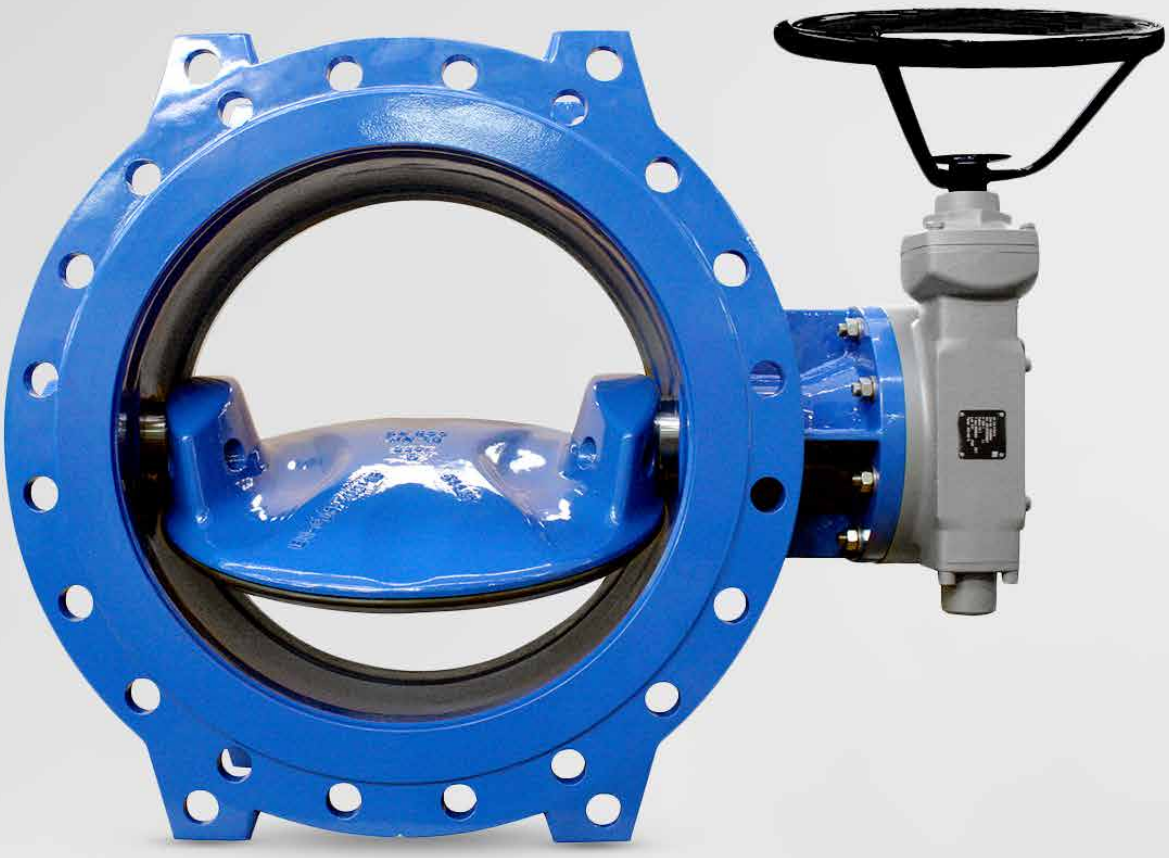


Absperrklappen für Gas, Wasser und Abwasser

KLINGER Gysi

VAG EKN® H300 Absperrklappe
Epoxid

PN 10/16/25 - DN 150...1200
KAT-A 1360

Zubehör
- Betätigungsschlüssel
- Einbaugarnitur
- Fernantriebsgestänge
- Straßenkappe Guss
- Tragplatte Kunststoff

Betriebsdaten
- Maximale Durchflussgeschwindigkeit bei geöffneter Klappenscheibe:
  - PN 25: 5 m/s
  - PN 16: 4 m/s
  - PN 10: 3 m/s

Hinweis
Für fachgerechten Einbau und sichere Bedienung ist folgende Einbau- und Bedienungsanleitung maßgebend: KAT-B 1310

Produktmerkmale und Vorzüge
- Weichdichtend nach EN 593
- Baulänge nach EN 558-1, Grundreihe 14 (DIN 3202, F4)
- Mit beiderseits Flanschanschluss nach EN 1092-2
- Strömungsoptimierte Klappenscheibe
- Klappenscheibe doppelexzentrisch in wartungsfreien Buchsen mit hochwertiger Bronze-Lagerung
- Korrosionsgeschützte Lagerung im Gehäuse mittels doppelter O-Ring-Abdichtung und geschlossenen Lageraugen an der Klappenscheibe
- Verschleißfester, korrosionsbeständiger, strömungsoptimierter und unterwanderungssicherer Gehäusesitz
- Austausch des Profildichtrings ohne Demontage der Klappenscheibe möglich
- Automatisches Dichtsystem mit gekammertem und druckunterstütztem Profildichtring
- Patentierte Keilstiftverbindung zwischen Welle und Klappenscheibe
- In beiden Durchflussrichtungen dicht nach EN 12266
- Mit selbsthemmendem, gekapseltem, wartungsfreiem Schneckengetriebe inklusive mechanischer Stellungsanzeige

Werkstoffe
- Gehäuse: Duktiles Gusseisen EN-GJS-400-15 (GGG-40)
- Klappenscheibe: Duktiles Gusseisen EN-GJS-400-15 (GGG-40)
- Abschlussdichtung: EPDM
- O-Ringe: EPDM
- Absperrklappenwelle: Edelstahl 1.4021
- Gehäusesitz: Hochlegierte-Auftragsschweißung, feinstbearbeitet

Korrosionsschutz
- Gehäuse: Innen und außen Epoxid-Beschichtung nach GSK-Richtlinien
- Klappenscheibe: Epoxid-Beschichtung nach GSK-Richtlinien

Varianten
- Standardvariante wie beschrieben
- Mit Elektroantrieb
- Mit Handrad
- Mit Pneumatikantrieb
- Mit Hydraulikantrieb
- Sonderbeschichtungen und Spezialwerkstoffe auf Anfrage

Einsatzbereich
- Erdeinbau
- Schachteinbau
- Installation in Anlagen

Prüfungen und Zulassungen
- Ablieferungsprüfung nach EN 12266
- DVGW geprüft und registriert (DN 150...1200 - PN 10/16)
- Elastomere zugelassen nach W 270

Verwendungsbereich

DN	PN	Zulässiger Betriebsüberdruck [bar]	Zulässige Betriebstemperatur für neutrale Flüssigkeiten [°C]
150...1200	25	25	50
150...1200	16	16	50
200...1200	10	10	50

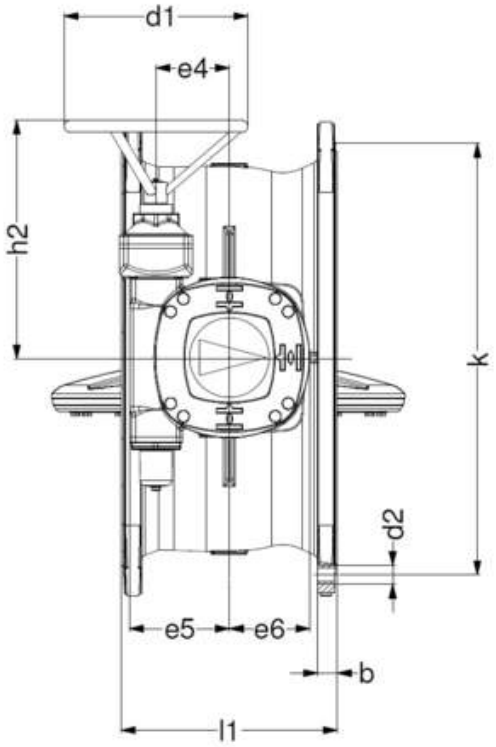
Druckprüfung nach EN 12266

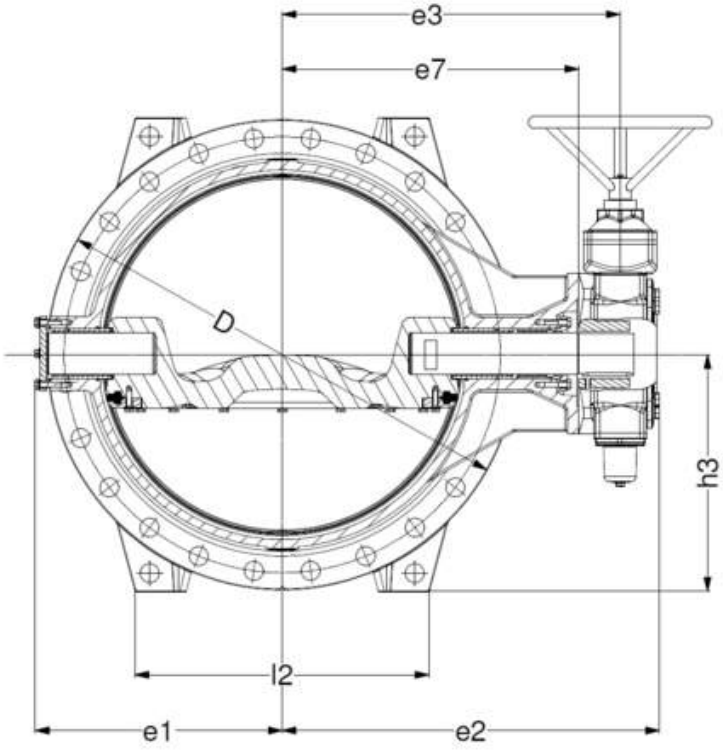
Prüfdruck im Gehäuse mit Wasser [bar]	Prüfdruck im Abschluss mit Wasser [bar]
37,5	27,5
24	18
15	11

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

VAG EKN® H300 Absperrklappe
Epoxid

Zeichnung





Technische Details

PN 10

DN		200	250	300	350	400	450	500	600	700	800	900	1000
D	[mm]	340	400	455	505	565	615	670	780	900	1020	1120	1245
b	[mm]	20	22	24,5	24,5	24,5	26,5	26,5	30	32,5	35	37,5	40
k	[mm]	295	350	400	460	515	565	620	725	840	950	1050	1160
d1	[mm]	250	250	250	250	350	400	400	500	500	400	400	400
d2	[mm]	23	23	23	23	28	28	28	31	31	34	34	37
e1	[mm]	169	199	236	261	285	306	345	392	462	512	576	640
e2 max.	[mm]	324	367	417	427	471	523	554	629	748	802	833	915
e3 max.	[mm]	261	304	354	364	408	442	473	541	660	714	750	822
e4 max.	[mm]	76	76	76	76	102	102	102	102	136	136	178	178
e5 max.	[mm]	139	139	139	139	165	254	286	254	320	320	330	362
e6 max.	[mm]	85	85	85	85	109	109	109	115	163	163	188	192
e7	[mm]	216	259	309	319	358	385	416	466	559	613	675	729
h2 max.	[mm]	298	298	298	298	342	500	522	520	586	566	544	573
h3	[mm]	175	205	232	265	288	312	340	395	455	515	565	630
l1	[mm]	230	250	270	290	310	330	350	390	430	470	510	550
l2	[mm]	185	225	260	270	300	250	300	330	400	450	550	600
Lochanzahl		8	12	12	16	16	20	20	20	24	24	28	28
Gewicht ca.	[kg]	44,00	60,00	81,00	110,00	135,00	190,00	240,00	320,00	470,00	620,00	800,00	1050,00
Raumbedarf ca.	[m^3]	0,037	0,055	0,078	0,098	0,131	0,165	0,207	0,309	0,458	0,616	0,803	1,065

Armaturen der Druckstufe PN 6 werden generell nach EN 1092-2 mit Bohrbild PN10 gefertigt, Bohrbild PN 6 auf Anfrage.

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

Technische Details

PN 10

DN		1100	1200
D	[mm]	1340	1470
b	[mm]	43	45
k	[mm]	1270	1380
d1	[mm]	400	500
d2	[mm]	37	41
e1	[mm]	692	763
e2 max.	[mm]	968	1104
e3 max.	[mm]	880	992
e4 max.	[mm]	210	210
e5 max.	[mm]	477	477
e6 max.	[mm]	225	235
e7	[mm]	783	874
h2 max.	[mm]	710	730
h3	[mm]	680	740
l1	[mm]	590	630
l2	[mm]	650	700
Lochanzahl		32	32
Gewicht ca.	[kg]	1390,00	1740,00
Raumbedarf ca.	[m^3]	1,312	1,729

Armaturen der Druckstufe PN 6 werden generell nach EN 1092-2 mit Bohrbild PN10 gefertigt, Bohrbild PN 6 auf Anfrage.

PN 16

DN		150	200	250	300	350	400	450	500	600	700	800	900
D	[mm]	285	340	400	455	520	580	640	715	840	910	1025	1125
b	[mm]	19	20	22	24,5	26,5	28	31,5	31,5	36	39,5	43	46,5
k	[mm]	240	295	355	410	470	525	585	650	770	840	950	1050
d1	[mm]	250	250	250	250	350	400	400	500	500	500	400	500
d2	[mm]	23	23	28	28	28	31	31	34	37	37	41	41
e1	[mm]	134	169	199	236	261	298	306	357	413	470	537	589
e2 max.	[mm]	293	324	367	417	446	469	523	583	699	736	822	865
e3 max.	[mm]	230	261	304	354	383	406	460	499	611	648	724	777
e4 max.	[mm]	76	76	76	76	102	102	102	136	136	178	178	210
e5 max.	[mm]	139	139	139	139	165	165	254	320	320	330	362	477
e6 max.	[mm]	85	85	85	85	109	109	109	143	163	188	192	225
e7	[mm]	185	216	259	309	333	356	385	424	510	573	631	680
h2 max.	[mm]	298	298	298	298	342	362	500	586	586	564	573	730
h3	[mm]	150	175	205	232	265	295	325	362	425	460	520	570
l1	[mm]	210	230	250	270	290	310	330	350	390	430	470	510
l2	[mm]	150	185	225	260	270	320	250	300	330	400	450	550
Lochanzahl		8	12	12	12	16	16	20	20	20	24	24	28
Gewicht ca.	[kg]	30,00	44,00	60,00	85,00	116,00	155,00	237,00	300,00	460,00	670,00	775,00	970,00
Raumbedarf ca.	[m^3]	0,025	0,037	0,055	0,078	0,106	0,137	0,172	0,235	0,356	0,472	0,655	0,834

Armaturen der Druckstufe PN 6 werden generell nach EN 1092-2 mit Bohrbild PN10 gefertigt, Bohrbild PN 6 auf Anfrage.

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

Technische Details

PN 16

DN		1000	1100	1200
D	[mm]	1255	1255	1485
b	[mm]	50	50	57
k	[mm]	1170	1270	1390
d1	[mm]	400	400	500
d2	[mm]	44	44	50
e1	[mm]	665	708	784
e2 max.	[mm]	1005	1076	1154
e3 max.	[mm]	892	957	1014
e4 max.	[mm]	210	250	279
e5 max.	[mm]	477	335	488
e6 max.	[mm]	235	258	298
e7	[mm]	774	827	884
h2 max.	[mm]	710	742	866
h3	[mm]	635	690	750
l1	[mm]	550	590	630
l2	[mm]	600	650	700
Lochanzahl		28	28	32
Gewicht ca.	[kg]	1320,00	1850,00	2090,00
Raumbedarf ca.	[m^3]	1,153	1,153	1,813

Armaturen der Druckstufe PN 6 werden generell nach EN 1092-2 mit Bohrbild PN10 gefertigt, Bohrbild PN 6 auf Anfrage.

PN 25

DN		150	200	250	300	350	400	450	500	600	700	800	900
D	[mm]	300	360	425	485	555	620	670	730	845	960	1085	1185
b	[mm]	20	22	24,5	27,5	30	32	34,5	36,5	42	46,5	51	59,5
k	[mm]	250	310	370	430	490	550	600	660	770	875	990	1090
d1	[mm]	250	250	250	350	400	400	400	400	500	500	500	500
d2	[mm]	28	28	31	31	34	37	37	37	41	44	50	50
e1	[mm]	134	169	199	236	261	298	312	377	425	487	570	612
e2 max.	[mm]	293	324	367	425	450	500	555	662	679	763	912	973
e3 max.	[mm]	230	261	304	362	384	419	467	574	591	671	800	839
e4 max.	[mm]	76	76	76	102	80	102	102	136	178	178	210	246
e5 max.	[mm]	139	139	139	165	111	254	254	320	330	362	477	575
e6 max.	[mm]	85	85	85	109	88	109	115	163	188	192	235	260
e7	[mm]	185	216	259	312	327	362	392	473	516	578	682	724
h2 max.	[mm]	298	298	298	342	308	500	500	566	564	593	730	766
h3	[mm]	155	185	218	248	285	315	340	370	428	485	550	600
l1	[mm]	210	230	250	270	290	310	330	350	390	430	470	510
l2	[mm]	160	200	240	255	285	320	250	300	330	400	450	550
Lochanzahl		8	12	12	16	16	16	20	20	20	24	24	28
Gewicht ca.	[kg]	32,00	50,00	67,00	103,00	133,00	174,00	280,00	380,00	490,00	780,00	800,00	1250,00
Raumbedarf ca.	[m^3]	0,026	0,039	0,058	0,086	0,114	0,15	0,192	0,259	0,364	0,516	0,756	0,946

Armaturen der Druckstufe PN 6 werden generell nach EN 1092-2 mit Bohrbild PN10 gefertigt, Bohrbild PN 6 auf Anfrage.

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

Technische Details

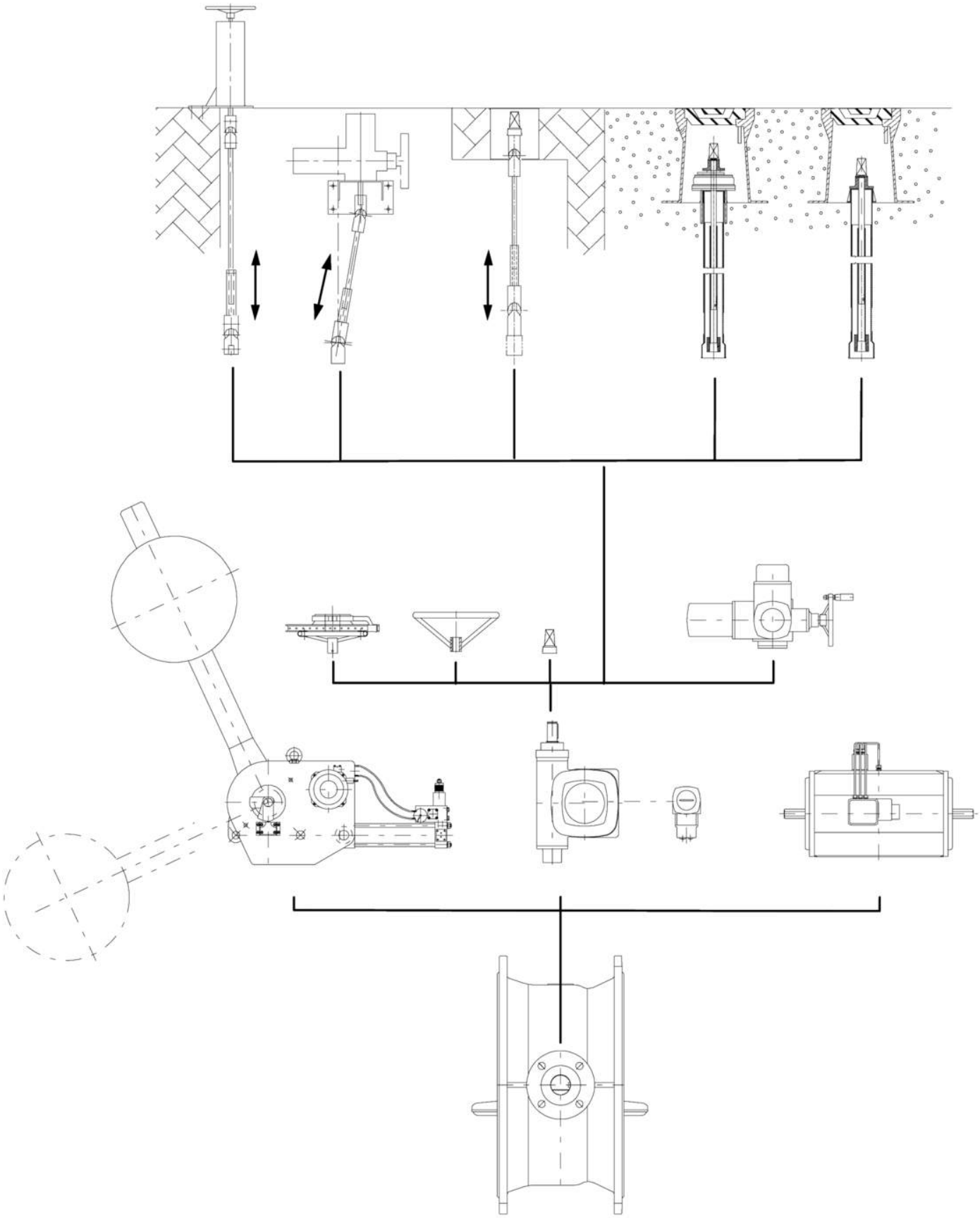
PN 25

DN		1000	1200
D	[mm]	1320	1530
b	[mm]	60	74
k	[mm]	1210	1420
d1	[mm]	500	500
d2	[mm]	57	57
e1	[mm]	681	813
e2 max.	[mm]	1051	1175
e3 max.	[mm]	911	1035
e4 max.	[mm]	250	279
e5 max.	[mm]	575	488
e6 max.	[mm]	260	298
e7	[mm]	781	895
h2 max.	[mm]	766	866
h3	[mm]	665	780
l1	[mm]	550	630
l2	[mm]	600	700
Lochanzahl		28	32
Gewicht ca.	[kg]	1685,00	2400,00
Raumbedarf ca.	[m^3]	1,257	1,916

Armaturen der Druckstufe PN 6 werden generell nach EN 1092-2 mit Bohrbild PN10 gefertigt, Bohrbild PN 6 auf Anfrage.

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

Antriebsvariante



PN 10/16/25 - DN 150...1200

KAT-A 1360-R

Zubehör

- Betätigungsschlüssel
- Einbaugarnitur
- Fernantriebsgestänge
- Straßenkappe Guss
- Tragplatte Kunststoff

Betriebsdaten

- Maximale Durchflussgeschwindigkeit bei geöffneter Klappenscheibe:
  - PN 25: 5 m/s
  - PN 16: 4 m/s
  - PN 10: 3 m/s

Hinweis

Für fachgerechten Einbau und sichere Bedienung ist folgende Einbau- und Bedienungsanleitung maßgebend:
KAT-B 1310

Produktmerkmale und Vorzüge

- Weichdichtend nach EN 593
- Baulänge nach EN 558-1, Grundreihe 14 (DIN 3202, F4)
- Mit beiderseits Flanschanschluss nach EN 1092-2
- Strömungsoptimierte Klappenscheibe
- Klappenscheibe doppelexzentrisch in wartungsfreien Buchsen mit hochwertiger Bronze-Lagerung
- Korrosionsgeschützte Lagerung im Gehäuse mittels doppelter O-Ring-Abdichtung und geschlossenen Lageraugen an der Klappenscheibe
- Austausch des Profildichtrings ohne Demontage der Klappenscheibe möglich
- Automatisches Dichtsystem mit gekammertem und druckunterstütztem Profildichtring
- Patentierte Keilstiftverbindung zwischen Welle und Klappenscheibe
- In beiden Durchflussrichtungen dicht nach EN 12266
- Mit selbsthemmendem, gekapseltem, wartungsfreiem Schneckengetriebe inklusive mechanischer Stellungsanzeige

Werkstoffe

- Gehäuse: Duktiles Gusseisen EN-GJS-400-15 (GGG-40)
- Klappenscheibe: Duktiles Gusseisen EN-GJS-400-15 (GGG-40)
- Abschlussdichtung: EPDM
- O-Ringe: EPDM
- Absperrklappenwelle: Edelstahl 1.4462
- Gehäusesitz: Gummiert, feinstbearbeitet

Korrosionsschutz

- Gehäuse: Innen 3 mm Hartgummi-Beschichtung auf NR-Basis und außen Epoxid-Beschichtung
- Klappenscheibe: 3 mm Hartgummi-Beschichtung auf NR-Basis

Varianten

- Standardvariante wie beschrieben
- Mit Elektroantrieb
- Mit Handrad
- Mit Pneumatikantrieb
- Mit Hydraulikantrieb
- Sonderbeschichtungen und Spezialwerkstoffe auf Anfrage

Einsatzbereich

- Erdeinbau
- Schachteinbau
- Installation in Anlagen

Prüfungen und Zulassungen

- Ablieferungsprüfung nach EN 12266

Verwendungsbereich

DN	PN	Zulässiger Betriebsüberdruck [bar]	Zulässige Betriebstemperatur für neutrale Flüssigkeiten [°C]
150...1200	25	25	50
150...1200	16	16	50
200...1200	10	10	50

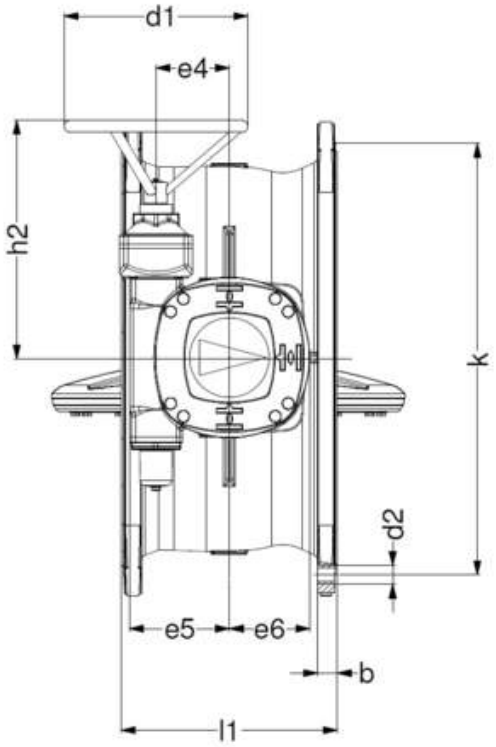
Druckprüfung nach EN 12266

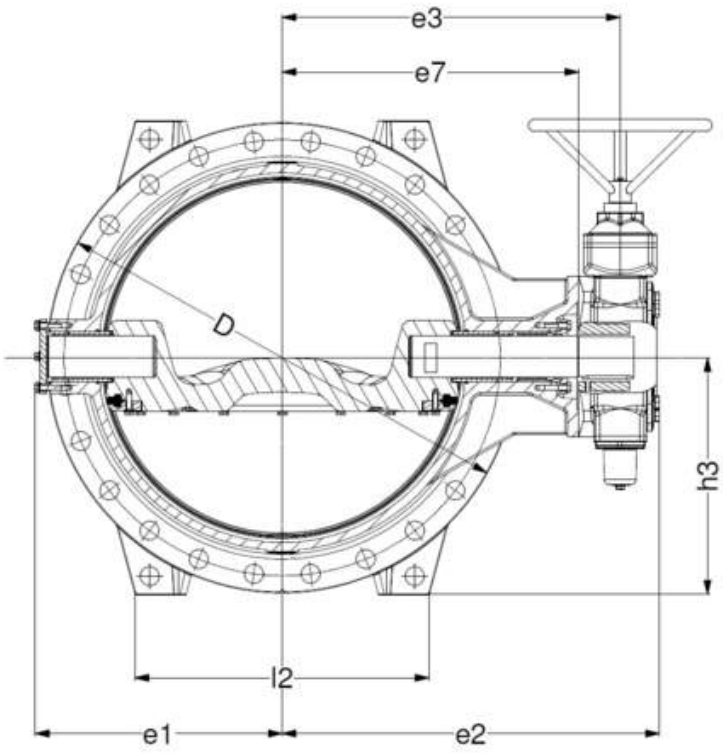
Prüfdruck im Gehäuse mit Wasser [bar]	Prüfdruck im Abschluss mit Wasser [bar]
37,5	27,5
24	18
15	11

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

VAG EKN® H400 Absperrklappe
Gummierte Ausführung Epoxid

Zeichnung





Technische Details

PN 10

DN		200	250	300	350	400	450	500	600	700	800	900	1000
D	[mm]	340	400	455	505	565	615	670	780	900	1020	1120	1245
b	[mm]	20	22	24,5	24,5	24,5	26,5	26,5	30	32,5	35	37,5	40
k	[mm]	295	350	400	460	515	565	620	725	840	950	1050	1160
d1	[mm]	250	250	250	250	350	400	400	500	500	400	400	400
d2	[mm]	23	23	23	23	28	28	28	31	31	34	34	37
e1	[mm]	169	199	236	261	285	306	345	392	462	512	576	640
e2 max.	[mm]	324	367	417	427	471	523	554	629	748	802	833	915
e3 max.	[mm]	261	304	354	364	408	442	473	541	660	714	750	822
e4 max.	[mm]	76	76	76	76	102	102	102	102	136	136	178	178
e5 max.	[mm]	139	139	139	139	165	254	286	254	320	320	330	362
e6 max.	[mm]	85	85	85	85	109	109	109	115	163	163	188	192
e7	[mm]	216	259	309	319	358	385	416	466	559	613	675	729
h2 max.	[mm]	298	298	298	298	342	500	522	520	586	566	544	573
h3	[mm]	175	205	232	265	288	312	340	395	455	515	565	630
l1	[mm]	230	250	270	290	310	330	350	390	430	470	510	550
l2	[mm]	185	225	260	270	300	250	300	330	400	450	550	600
Lochanzahl		8	12	12	16	16	20	20	20	24	24	28	28
Gewicht ca.	[kg]	44,00	60,00	81,00	110,00	135,00	190,00	240,00	320,00	470,00	620,00	800,00	1050,00
Raumbedarf ca.	[m^3]	0,037	0,055	0,078	0,098	0,131	0,165	0,207	0,309	0,458	0,616	0,803	1,065

Armaturen der Druckstufe PN 6 werden generell nach EN 1092-2 mit Bohrbild PN10 gefertigt, Bohrbild PN 6 auf Anfrage.

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

Technische Details

PN 10

DN		1100	1200
D	[mm]	1340	1470
b	[mm]	43	45
k	[mm]	1270	1380
d1	[mm]	400	500
d2	[mm]	37	41
e1	[mm]	692	763
e2 max.	[mm]	968	1104
e3 max.	[mm]	880	992
e4 max.	[mm]	210	210
e5 max.	[mm]	477	477
e6 max.	[mm]	225	235
e7	[mm]	783	874
h2 max.	[mm]	710	730
h3	[mm]	680	740
l1	[mm]	590	630
l2	[mm]	650	700
Lochanzahl		32	32
Gewicht ca.	[kg]	1390,00	1740,00
Raumbedarf ca.	[m^3]	1,312	1,729

Armaturen der Druckstufe PN 6 werden generell nach EN 1092-2 mit Bohrbild PN10 gefertigt, Bohrbild PN 6 auf Anfrage.

PN 16

DN		150	200	250	300	350	400	450	500	600	700	800	900
D	[mm]	285	340	400	455	520	580	640	715	840	910	1025	1125
b	[mm]	19	20	22	24,5	26,5	28	31,5	31,5	36	39,5	43	46,5
k	[mm]	240	295	355	410	470	525	585	650	770	840	950	1050
d1	[mm]	250	250	250	250	350	400	400	500	500	500	400	500
d2	[mm]	23	23	28	28	28	31	31	34	37	37	41	41
e1	[mm]	134	169	199	236	261	298	306	357	413	470	537	589
e2 max.	[mm]	293	324	367	417	446	469	523	583	699	736	822	865
e3 max.	[mm]	230	261	304	354	383	406	460	499	611	648	724	777
e4 max.	[mm]	76	76	76	76	102	102	102	136	136	178	178	210
e5 max.	[mm]	139	139	139	139	165	165	254	320	320	330	362	477
e6 max.	[mm]	85	85	85	85	109	109	109	143	163	188	192	225
e7	[mm]	185	216	259	309	333	356	385	424	510	573	631	680
h2 max.	[mm]	298	298	298	298	342	362	500	586	586	564	573	730
h3	[mm]	150	175	205	232	265	295	325	362	425	460	520	570
l1	[mm]	210	230	250	270	290	310	330	350	390	430	470	510
l2	[mm]	150	185	225	260	270	320	250	300	330	400	450	550
Lochanzahl		8	12	12	12	16	16	20	20	20	24	24	28
Gewicht ca.	[kg]	30,00	44,00	60,00	85,00	116,00	155,00	237,00	300,00	460,00	670,00	775,00	970,00
Raumbedarf ca.	[m^3]	0,025	0,037	0,055	0,078	0,106	0,137	0,172	0,235	0,356	0,472	0,655	0,834

Armaturen der Druckstufe PN 6 werden generell nach EN 1092-2 mit Bohrbild PN10 gefertigt, Bohrbild PN 6 auf Anfrage.

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

Technische Details

PN 16

DN		1000	1100	1200
D	[mm]	1255	1255	1485
b	[mm]	50	50	57
k	[mm]	1170	1270	1390
d1	[mm]	400	400	500
d2	[mm]	44	44	50
e1	[mm]	665	708	784
e2 max.	[mm]	1005	1076	1154
e3 max.	[mm]	892	957	1014
e4 max.	[mm]	210	250	279
e5 max.	[mm]	477	335	488
e6 max.	[mm]	235	258	298
e7	[mm]	774	827	884
h2 max.	[mm]	710	742	866
h3	[mm]	635	690	750
l1	[mm]	550	590	630
l2	[mm]	600	650	700
Lochanzahl		28	28	32
Gewicht ca.	[kg]	1320,00	1850,00	2090,00
Raumbedarf ca.	[m^3]	1,153	1,153	1,813

Armaturen der Druckstufe PN 6 werden generell nach EN 1092-2 mit Bohrbild PN10 gefertigt, Bohrbild PN 6 auf Anfrage.

PN 25

DN		150	200	250	300	350	400	450	500	600	700	800	900
D	[mm]	300	360	425	485	555	620	670	730	845	960	1085	1185
b	[mm]	20	22	24,5	27,5	30	32	34,5	36,5	42	46,5	51	59,5
k	[mm]	250	310	370	430	490	550	600	660	770	875	990	1090
d1	[mm]	250	250	250	350	400	400	400	400	500	500	500	500
d2	[mm]	28	28	31	31	34	37	37	37	41	44	50	50
e1	[mm]	134	169	199	236	261	298	312	377	425	487	570	612
e2 max.	[mm]	293	324	367	425	450	500	555	662	679	763	912	973
e3 max.	[mm]	230	261	304	362	384	419	467	574	591	671	800	839
e4 max.	[mm]	76	76	76	102	80	102	102	136	178	178	210	246
e5 max.	[mm]	139	139	139	165	111	254	254	320	330	362	477	575
e6 max.	[mm]	85	85	85	109	88	109	115	163	188	192	235	260
e7	[mm]	185	216	259	312	327	362	392	473	516	578	682	724
h2 max.	[mm]	298	298	298	342	308	500	500	566	564	593	730	766
h3	[mm]	155	185	218	248	285	315	340	370	428	485	550	600
l1	[mm]	210	230	250	270	290	310	330	350	390	430	470	510
l2	[mm]	160	200	240	255	285	320	250	300	330	400	450	550
Lochanzahl		8	12	12	16	16	16	20	20	20	24	24	28
Gewicht ca.	[kg]	32,00	50,00	67,00	103,00	133,00	174,00	280,00	380,00	490,00	780,00	800,00	1250,00
Raumbedarf ca.	[m^3]	0,026	0,039	0,058	0,086	0,114	0,15	0,192	0,259	0,364	0,516	0,756	0,946

Armaturen der Druckstufe PN 6 werden generell nach EN 1092-2 mit Bohrbild PN10 gefertigt, Bohrbild PN 6 auf Anfrage.

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

Technische Details

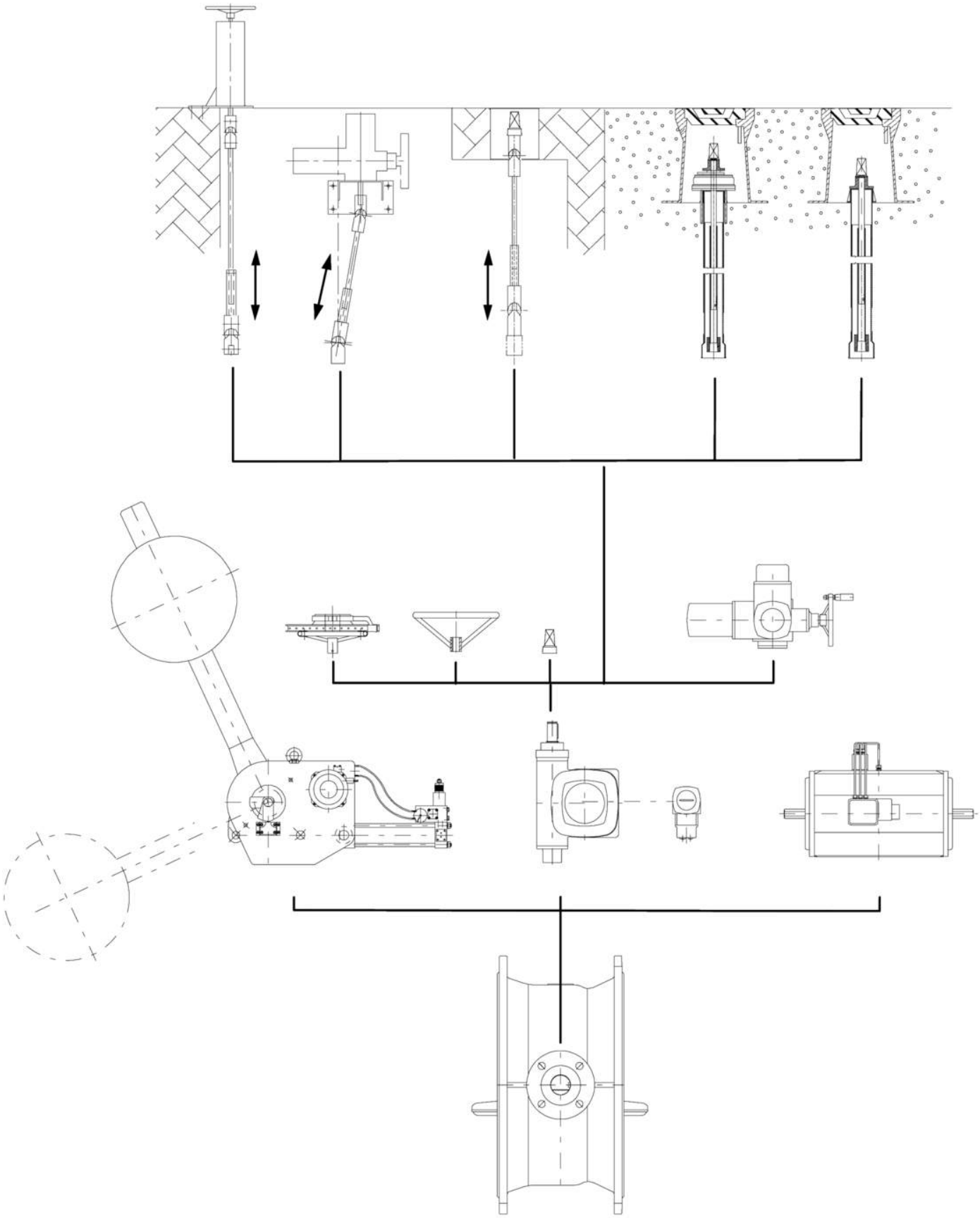
PN 25

DN		1000	1200
D	[mm]	1320	1530
b	[mm]	60	74
k	[mm]	1210	1420
d1	[mm]	500	500
d2	[mm]	57	57
e1	[mm]	681	813
e2 max.	[mm]	1051	1175
e3 max.	[mm]	911	1035
e4 max.	[mm]	250	279
e5 max.	[mm]	575	488
e6 max.	[mm]	260	298
e7	[mm]	781	895
h2 max.	[mm]	766	866
h3	[mm]	665	780
l1	[mm]	550	630
l2	[mm]	600	700
Lochanzahl		28	32
Gewicht ca.	[kg]	1685,00	2400,00
Raumbedarf ca.	[m^3]	1,257	1,916

Armaturen der Druckstufe PN 6 werden generell nach EN 1092-2 mit Bohrbild PN10 gefertigt, Bohrbild PN 6 auf Anfrage.

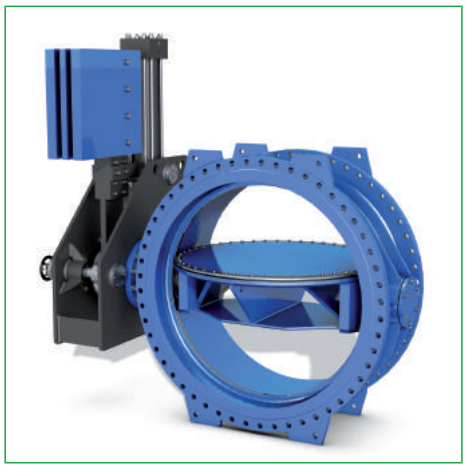
Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

Antriebsvariante



PN 6/10/16/25 - DN 150...4000

KAT-A 1322-TI



Prüfungen und Zulassungen

- Ablieferungsprüfung nach EN 12266
- DVGW geprüft und registriert (DN 150...1200 - PN 10/16)

Zubehör

- Bypass-System nach Kundenanforderungen
- Ausbaustück
- Bodenplatte zum Verankern mit dem Untergrund
- Weitere Einbauausrüstung

Hinweis

Armaturen der Druckstufe PN 6 werden generell nach EN 1092-1 mit Bohrbild PN10 gefertigt, Bohrbild PN 6 auf Anfrage.

Für fachgerechten Einbau und sichere Bedienung ist folgende Einbau- und Bedienungsanleitung maßgebend: KAT-B 1322

Produktmerkmale und Vorzüge

- Weichdichtend nach EN 593
- Baulänge nach EN 558-1, Grundreihe 14 (DIN 3202, F4) oder nach Kundenanforderung
- Mit beiderseits Flanschanschluss nach EN 1092-1 oder nach Kundenanforderung
- Klappenscheibe doppelexzentrisch in wartungsfreien Buchsen gelagert
- Korrosionsgeschützte Lagerung im Gehäuse mittels doppelter O-Ring-Abdichtung und geschlossenen Lageraugen an der Klappenscheibe
- Verschleißfester, korrosionsbeständiger, strömungsoptimierter und unterwanderungssicherer Gehäusesitz
- Austausch des Profildichtrings ohne Demontage der Klappenscheibe möglich
- Automatisches Dichtsystem mit gekammertem und druckunterstütztem Profildichtring
- In beiden Durchflussrichtungen dicht nach EN 12266
- Spezieller größerer zweiter Exzenter, nach Kunden-Strömungsverhältnissen entwickelt
- Entwickelt für Strömungsgeschwindigkeiten bis zu 20 M/s
- Geringer Strömungswiderstand durch speziell konstruierte Klappenscheibe
- VAG HYsec Hydraulischer Fallgewichtsantrieb mit Gewicht und/oder speziellem hydraulischen Zylinder

Werkstoffe

- Gehäuse: Stahl geschweißt S235JRG2
- Klappenscheibe: Stahl geschweißt 1.0038
- Abschlussdichtung: EPDM
- O-Ringe: EPDM
- Absperrklappenwelle: Edelstahl 1.4021
- Wellenlager: Zinkfreie Bronze
- Gehäusesitz: Edelstahl, feinstbearbeitet

Korrosionsschutz

- Gehäuse: Innen und außen Epoxid-Beschichtung
- Klappenscheibe: Epoxid-Beschichtung

Varianten

- Standardvariante wie beschrieben
- Mit speziellen Elektro- oder Pneumatikantrieben
- Mit Hydraulikantrieb
- Mit Keramikbeschichtung
- Spezielle FEA oder CFD auf Anfrage möglich
- PN 40 auf Anfrage

Einsatzbereich

- Turbineneinlassarmatur
- Anwendungen mit hoher Strömungsgeschwindigkeit

Verwendungsbereich

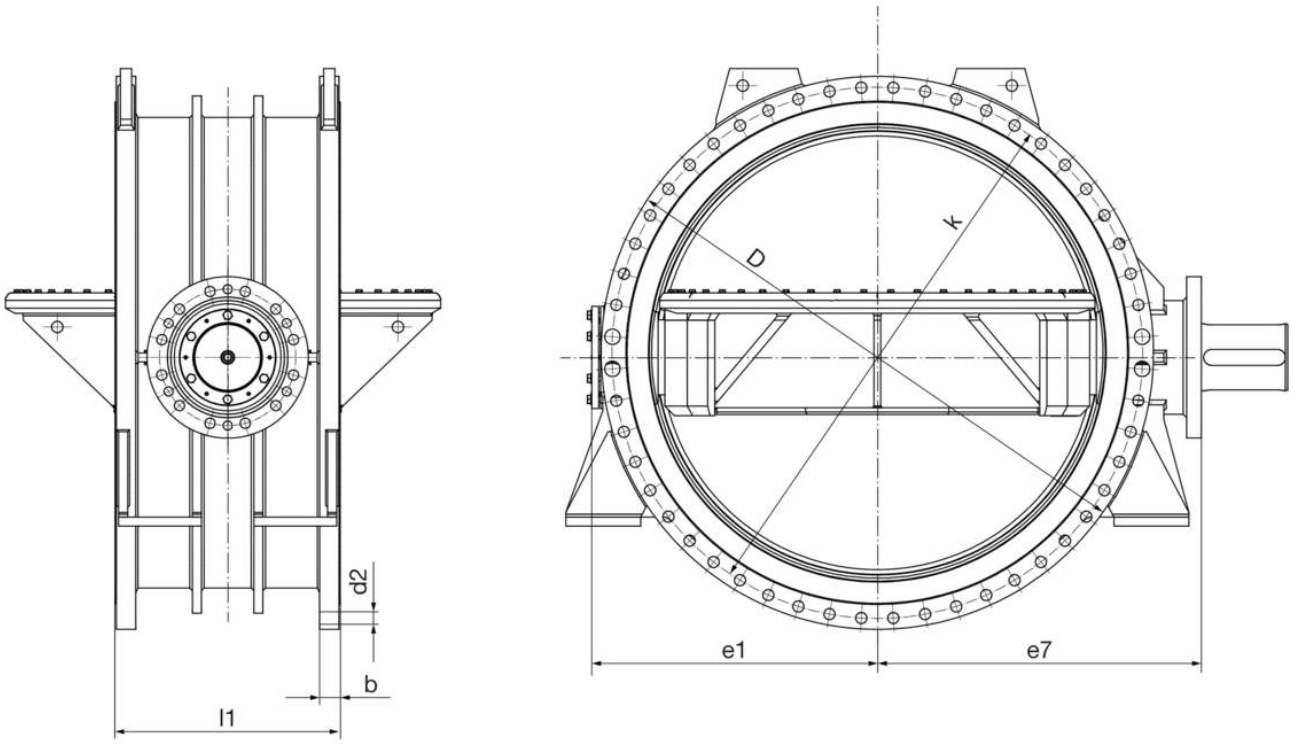
DN	PN	Zulässiger Betriebsüberdruck [bar]	Zulässige Betriebstemperatur für neutrale Flüssigkeiten [°C]
150...1800	25	25	50
150...2600	16	16	50
200...2800	10	10	50
1400...4000	6	6	50

Druckprüfung nach EN 12266

Prüfdruck im Gehäuse mit Wasser [bar]	Prüfdruck im Abschluss mit Wasser [bar]
37,5	27,5
24	17,6
15	11
9	6,6

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

Zeichnung



Technische Details

PN 6

DN		1400	1500	1600	1800	2000	2200	2400	2500	2600	2800	3000	4000
D	[mm]	1675	1785	1915	2115	2325	2550	2760	2800	2960	3180	3405	4440
b	[mm]	55	60	60	65	55	74	68	70	88	80	90	120
k	[mm]	1590	1700	1820	2020	2230	2440	2650	2730	2850	3070	3290	4300
d2	[mm]	44	44	50	50	50	56	57	45	56	56	62	60
e1	[mm]	855	920	970	1100	1240	1355	1485	1610	1733	1850	2000	2725
e7	[mm]	907	982	1013	1124	1332	1455	1583	1610	1733	1850	2000	2725
l1	[mm]	710	750	790	870	950	1030	1110	1250	1190	1270	1350	1750
Lochanzahl		36	36	40	44	48	52	56	56	60	64	68	84
Gewicht ca.	[kg]	2060,00	2525,00	3685,00	4625,00	7520,00	-	-	-	-	-	-	-
Raumbedarf ca.	[m³]	2,468	2,959	3,555	4,766	6,505	8,576	10,793	12,565	13,501	16,437	20,547	47,141

Armaturen der Druckstufe PN 6 werden generell nach EN 1092-2 mit Bohrbild PN10 gefertigt, Bohrbild PN 6 auf Anfrage.

PN 10

DN		200	250	300	350	400	450	500	600	700	800	900	1000
D	[mm]	340	400	455	505	565	615	670	780	900	1020	1120	1245
b	[mm]	20	22	24,5	24,5	24,5	26,5	26,5	30	32,5	35	37,5	40
k	[mm]	295	350	400	460	515	565	620	725	840	950	1050	1160
d2	[mm]	23	23	23	23	28	28	28	31	31	34	34	37
e1	[mm]	169	199	236	261	285	306	345	392	462	512	576	640
e7	[mm]	216	259	309	319	358	385	416	466	559	613	675	729
l1	[mm]	230	250	270	290	310	330	350	390	430	470	510	550
Lochanzahl		8	12	12	16	16	20	20	20	24	24	28	28
Gewicht ca.	[kg]	44,00	60,00	81,00	110,00	135,00	190,00	240,00	320,00	470,00	620,00	800,00	1050,00
Raumbedarf ca.	[m³]	0,037	0,055	0,078	0,098	0,131	0,165	0,207	0,309	0,458	0,616	0,803	1,065

Armaturen der Druckstufe PN 6 werden generell nach EN 1092-2 mit Bohrbild PN10 gefertigt, Bohrbild PN 6 auf Anfrage.

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

Technische Details

PN 10

DN		1100	1200	1300	1400	1500	1600	1800	2000	2200	2400	2600	2800
D	[mm]	1340	1470	1585	1675	1785	1915	2115	2325	2550	2760	2960	3180
b	[mm]	43	45	45	55	60	60	65	55	74	68	88	80
k	[mm]	1270	1380	1490	1590	1700	1820	2020	2230	2440	2650	2850	3070
d2	[mm]	37	41	44	44	44	50	50	50	56	57	56	56
e1	[mm]	692	763	830	880	970	995	1140	1270	1400	1490	1733	1850
e7	[mm]	783	874	880	920	985	1013	1154	1370	1370	1490	1733	1850
l1	[mm]	590	630	670	710	750	790	870	950	1030	1110	1190	1270
Lochanzahl		32	32	32	36	36	40	44	48	52	56	60	64
Gewicht ca.	[kg]	1390,00	1740,00	2260,00	2545,00	3425,00	3985,00	4850,00	7800,00	11500,00	13200,00	14600,00	19500,00
Raumbedarf ca.	[m^3]	1,312	1,729	2,193	2,575	3,026	3,602	4,784	6,836	8,247	10,263	13,871	16,841

Armaturen der Druckstufe PN 6 werden generell nach EN 1092-2 mit Bohrbild PN10 gefertigt, Bohrbild PN 6 auf Anfrage.

PN 16

DN		150	200	250	300	350	400	450	500	600	700	800	900
D	[mm]	285	340	400	455	520	580	640	715	840	910	1025	1125
b	[mm]	19	20	22	24,5	26,5	28	31,5	31,5	36	39,5	43	46,5
k	[mm]	240	295	355	410	470	525	585	650	770	840	950	1050
d2	[mm]	23	23	28	28	28	31	31	34	37	37	41	41
e1	[mm]	134	169	199	236	261	298	306	357	413	470	537	589
e7	[mm]	185	216	259	309	333	356	385	424	510	573	631	680
l1	[mm]	210	230	250	270	290	310	330	350	390	430	470	510
Lochanzahl		8	12	12	12	16	16	20	20	20	24	24	28
Gewicht ca.	[kg]	30,00	44,00	60,00	85,00	116,00	155,00	237,00	300,00	460,00	670,00	775,00	970,00
Raumbedarf ca.	[m^3]	0,025	0,037	0,055	0,078	0,106	0,137	0,172	0,235	0,356	0,472	0,655	0,834

Armaturen der Druckstufe PN 6 werden generell nach EN 1092-2 mit Bohrbild PN10 gefertigt, Bohrbild PN 6 auf Anfrage.

PN 16

DN		1000	1200	1400	1500	1600	1800	2000	2600
D	[mm]	1255	1485	1685	1820	1930	2130	2345	3048
b	[mm]	50	57	64	67	70	70	75	120
k	[mm]	1170	1390	1590	1710	1820	2020	2230	2908
d2	[mm]	44	50	50	57	57	57	62	60
e1	[mm]	665	784	915	1000	1045	1170	1275	1805
e7	[mm]	774	884	928	1010	1058	1270	1314	1805
l1	[mm]	550	630	710	750	790	870	950	1190
Lochanzahl		28	32	36	36	40	44	48	72
Gewicht ca.	[kg]	1320,00	2090,00	2945,00	3755,00	4450,00	5320,00	8300,00	22600,00
Raumbedarf ca.	[m^3]	1153	1813	2572	3,16	3,751	5,365	6,594	14,799

Armaturen der Druckstufe PN 6 werden generell nach EN 1092-2 mit Bohrbild PN10 gefertigt, Bohrbild PN 6 auf Anfrage.

PN 25

DN		1000	1200	1400	1500	1600	1800
D	[mm]	1320	1530	1755	1865	1975	2195
b	[mm]	60	74	76	77,5	84	90
k	[mm]	1210	1420	1640	1759	1860	2070
d2	[mm]	57	57	62	48	62	70
e1	[mm]	681	813	900	995	1025	1170
e7	[mm]	781	895	1020	1118	1135	1250
l1	[mm]	550	630	710	750	790	870
Lochanzahl		28	32	36	52	40	44
Gewicht ca.	[kg]	1685,00	2400,00	3500,00	4500,00	5200,00	6160,00
Raumbedarf ca.	[m^3]	1,257	1,916	2,772	3,385	3,947	5,328

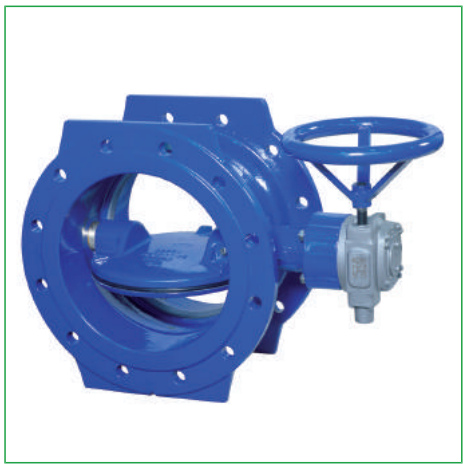
Armaturen der Druckstufe PN 6 werden generell nach EN 1092-2 mit Bohrbild PN10 gefertigt, Bohrbild PN 6 auf Anfrage.

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

VAG EKN® M300 Absperrklappe
Epoxid

PN 6/10/16/25/40 - DN 100...4000

KAT-A 1310



Produktmerkmale und Vorzüge

- Weichdichtend nach EN 593
- Baulänge nach EN 558-1, Grundreihe 14 (DIN 3202, F4)
- Mit beiderseits Flanschanschluss nach EN 1092-2
- Klappenscheibe doppelexzentrisch in wartungsfreien Buchsen gelagert
- Korrosionsgeschützte Lagerung im Gehäuse mittels doppelter O-Ring-Abdichtung und geschlossenen Lageraugen an der Klappenscheibe
- Verschleißfester, korrosionsbeständiger, strömungsoptimierter und unterwanderungssicherer Gehäusesitz
- Austausch des Profildichtrings ohne Demontage der Klappenscheibe möglich
- Automatisches Dichtsystem mit gekammertem und druckunterstütztem Profildichtring
- Vakuumdicht bis 1 Torr
- In beiden Durchflussrichtungen dicht nach EN 12266
- Mit selbsthemmendem, gekapseltem, wartungsfreiem Schneckengetriebe inklusive mechanischer Stellungsanzeige

Werkstoffe

- Gehäuse: Duktiles Gusseisen EN-GJS-400-15 (GGG-40)
- Klappenscheibe: Duktiles Gusseisen EN-GJS-400-15 (GGG-40) (Ausnahme: DN 100 und DN 125 Edelstahl 1.4408)
- Abschlussdichtung: EPDM
- O-Ringe: EPDM
- Absperrklappenwelle: Edelstahl 1.4021
- Gehäusesitz: Hochlegierte-Auftragsschweißung, feinstbearbeitet

Korrosionsschutz

- Gehäuse: Innen und außen Epoxid-Beschichtung nach GSK-Richtlinien
- Klappenscheibe: Epoxidbeschichtung nach GSK-Richtlinien (Ausnahme: DN 100 und DN 125 Edelstahl)

Varianten

- Standardvariante wie beschrieben
- Mit Elektroantrieb
- Mit Handrad
- Mit Pneumatikantrieb
- Mit Hydraulikantrieb
- Emailliert oder mit Sonderbeschichtungen auf Anfrage
- Für Gas geeignet gemäß EN 13774

Einsatzbereich

- Erdeinbau
- Schachteinbau
- Installation in Anlagen

Prüfungen und Zulassungen

- Ablieferungsprüfung nach EN 12266
- Elastomere zugelassen nach W 270
- WRAS geprüft und registriert
- DVGW geprüft und registriert (DN 150...2000 - PN 10/16)

Zubehör

- Betätigungsschlüssel
- Einbaugarnitur
- Fernantriebsgestänge
- Straßenkappe Guss
- Tragplatte Kunststoff

Betriebsdaten

- Maximale Durchflussgeschwindigkeit bei geöffneter Klappenscheibe:
  - PN 40: 6 m/s
  - PN 25: 5 m/s
  - PN 16: 4 m/s
  - PN 10: 3 m/s
  - PN 6: 2,5 m/s

Hinweis

Armaturen der Druckstufe PN 6 werden generell nach EN 1092-2 mit Bohrbild PN10 gefertigt, Bohrbild PN 6 auf Anfrage.

Für fachgerechten Einbau und sichere Bedienung ist folgende Einbau- und Bedienungsanleitung maßgebend: KAT-B 1310

Verwendungsbereich

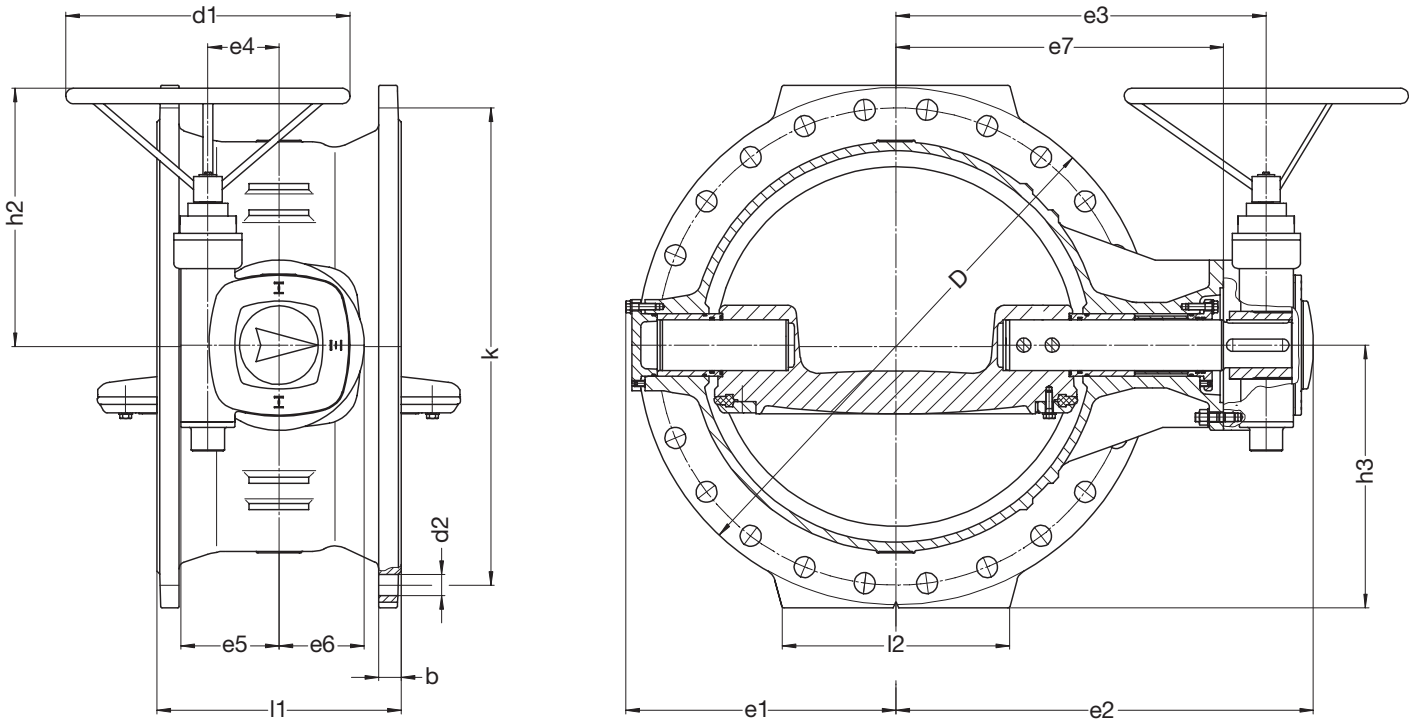
DN	PN	Zulässiger Betriebsüberdruck [bar]	Zulässige Betriebstemperatur für neutrale Flüssigkeiten [°C]
1400...4000	6	6	50
200...2800	10	10	50
100...2600	16	16	50
150...1800	25	25	50
150...1800	40	40	50

Druckprüfung nach EN 12266

Prüfdruck im Gehäuse mit Wasser [bar]	Prüfdruck im Abschluss mit Wasser [bar]
9	6,6
15	11
24	18
37,5	27,5
60	44

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

Zeichnung



Armaturen der Druckstufe PN 6 werden generell nach EN 1092-2 mit Bohrbild PN 10 gefertigt, Bohrbild PN 6 auf Anfrage.

Technische Details

PN 6

DN		1400	1500	1600	1800	2000	2200	2400	2500	2600	2800	3000	4000
D	[mm]	1675	1785	1915	2115	2325	2550	2760	2800	2960	3180	3405	4440
b	[mm]	55	60	60	65	55	74	68	70	88	80	90	120
k	[mm]	1590	1700	1820	2020	2230	2440	2650	2730	2850	3070	3290	4300
d1	[mm]	400	400	400	400	400	500	630	640	640	640	640	640
d2	[mm]	44	44	50	50	50	56	57	45	56	56	62	60
e1	[mm]	855	920	970	1100	1240	1355	1485	1610	1733	1850	2000	2725
e2 max.	[mm]	1220	1290	1380	1490	1705	1910	2038	1980	2100	2285	2470	3342
e3 max.	[mm]	1110	1155	1245	1355	1545	1715	1843	1785	1905	2025	2225	3025
e4 max.	[mm]	246	250	250	279	343	400	400	400	400	1087	1087	630
e5 max.	[mm]	273	575	365	488	555	610	610	610	709	1052	1052	845
e6 max.	[mm]	208	268	268	298	368	430	430	430	430	535	540	645
e7	[mm]	907	982	1013	1124	1332	1455	1583	1610	1733	1850	2000	2725
h2 max.	[mm]	746	746	746	846	872	963	963	963	1037	1176	1210	1685
h3	[mm]	845	870	965	1065	1180	1245	1350	1410	1500	1620	1720	2250
l1	[mm]	710	750	790	870	950	1030	1110	1150	1190	1270	1350	1750
l2	[mm]	800	850	900	1000	1100	1200	1300	1300	1800	1800	2000	2630
Lochanzahl		36	36	40	44	48	52	56	56	60	64	68	84
Gewicht ca.	[kg]	2060,00	2525,00	3685,00	4625,00	7520,00	10000,00	12250,00	14000,00	15000,00	19000,00	23000,00	47000,00
Raumbedarf ca.	[m^3]	2,468	2,959	3,555	4,766	6,505	8,576	10,793	12,565	13,501	16,437	20,547	47,141

Armaturen der Druckstufe PN 6 werden generell nach EN 1092-2 mit Bohrbild PN10 gefertigt, Bohrbild PN 6 auf Anfrage.

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

Technische Details

PN 10

DN		200	250	300	350	400	450	500	600	700	800	900	1000
D	[mm]	340	400	455	505	565	615	670	780	900	1020	1120	1245
b	[mm]	20	22	24,5	24,5	24,5	26,5	26,5	30	32,5	35	37,5	40
k	[mm]	295	350	400	460	515	565	620	725	840	950	1050	1160
d1	[mm]	250	250	250	250	350	400	400	500	500	400	400	400
d2	[mm]	23	23	23	23	28	28	28	31	31	34	34	37
e1	[mm]	169	199	236	261	285	306	345	392	462	512	576	640
e2 max.	[mm]	324	367	417	427	471	523	554	629	748	802	833	915
e3 max.	[mm]	261	304	354	364	408	442	473	541	660	714	750	822
e4 max.	[mm]	76	76	76	76	102	102	102	102	136	136	178	178
e5 max.	[mm]	139	139	139	139	165	254	286	254	320	320	330	362
e6 max.	[mm]	85	85	85	85	109	109	109	115	163	163	188	192
e7	[mm]	216	259	309	319	358	385	416	466	559	613	675	729
h2 max.	[mm]	298	298	298	298	342	500	522	520	586	566	544	573
h3	[mm]	175	205	232	265	288	312	340	395	455	515	565	630
l1	[mm]	230	250	270	290	310	330	350	390	430	470	510	550
l2	[mm]	185	225	260	270	300	250	300	330	400	450	550	600
Lochanzahl		8	12	12	16	16	20	20	20	24	24	28	28
Gewicht ca.	[kg]	44,00	60,00	81,00	110,00	135,00	190,00	240,00	320,00	470,00	620,00	800,00	1050,00
Raumbedarf ca.	[m^3]	0,037	0,055	0,078	0,098	0,131	0,165	0,207	0,309	0,458	0,616	0,803	1,065

Armaturen der Druckstufe PN 6 werden generell nach EN 1092-2 mit Bohrbild PN10 gefertigt, Bohrbild PN 6 auf Anfrage.

PN 10

DN		1100	1200	1400	1500	1600	1800	2000	2200	2400	2600	2800
D	[mm]	1340	1470	1675	1785	1915	2115	2325	2550	2760	2960	3180
b	[mm]	43	45	55	60	60	65	55	74	68	88	80
k	[mm]	1270	1380	1590	1700	1820	2020	2230	2440	2650	2850	3070
d1	[mm]	400	500	400	500	500	500	500	640	640	640	640
d2	[mm]	37	41	44	44	50	50	50	56	57	56	56
e1	[mm]	692	763	880	970	995	1140	1270	1400	1490	1733	1850
e2 max.	[mm]	968	1104	1285	1290	1386	1460	1825	1740	1860	2205	2320
e3 max.	[mm]	880	992	1150	1130	1226	1300	1630	1545	1656	1960	2075
e4 max.	[mm]	210	210	250	250	343	343	400	400	450	1087	1087
e5 max.	[mm]	477	477	335	575	335	555	610	709	742	1052	1052
e6 max.	[mm]	225	235	258	268	258	368	430	430	486	540	540
e7	[mm]	783	874	920	985	1013	1154	1370	1370	1490	1733	1850
h2 max.	[mm]	710	730	746	766	892	892	963	1037	1239	1210	1210
h3	[mm]	680	740	845	900	965	1065	1180	1290	1390	1500	1620
l1	[mm]	590	630	710	750	790	870	950	1030	1110	1190	1270
l2	[mm]	650	700	800	850	900	1000	1100	1200	1300	1800	1800
Lochanzahl		32	32	36	36	40	44	48	52	56	60	64
Gewicht ca.	[kg]	1390,00	1740,00	2545,00	3425,00	3985,00	4850,00	7800,00	11500,00	13200,00	14600,00	19500,00
Raumbedarf ca.	[m^3]	1,312	1,729	2,575	3,026	3,602	4,784	6,836	8,247	10,263	13,871	16,841

Armaturen der Druckstufe PN 6 werden generell nach EN 1092-2 mit Bohrbild PN10 gefertigt, Bohrbild PN 6 auf Anfrage.

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

Technische Details

PN 16

DN		100	125	150	200	250	300	350	400	450	500	600	700
D	[mm]	220	250	285	340	400	455	520	580	640	715	840	910
b	[mm]	19	19	19	20	22	24,5	26,5	28	31,5	31,5	36	39,5
k	[mm]	180	210	240	295	355	410	470	525	585	650	770	840
d1	[mm]	250	250	250	250	250	250	350	400	400	500	500	500
d2	[mm]	19	19	23	23	28	28	28	31	31	34	37	37
e1	[mm]	110	125	134	169	199	236	261	298	306	357	413	470
e2 max.	[mm]	230	240	293	324	367	417	446	469	523	583	699	736
e3 max.	[mm]	184	194	230	261	304	354	383	406	460	499	611	648
e4 max.	[mm]	50	50	76	76	76	76	102	102	102	136	136	178
e5 max.	[mm]	73	73	139	139	139	139	165	165	254	320	320	330
e6 max.	[mm]	54	54	85	85	85	85	109	109	109	143	163	188
e7	[mm]	149	159	185	216	259	309	333	356	385	424	510	573
h2 max.	[mm]	230	230	298	298	298	298	342	362	500	586	586	564
h3	[mm]	119,5	119,5	150	175	205	232	265	295	325	362	425	460
l1	[mm]	190	200	210	230	250	270	290	310	330	350	390	430
l2	[mm]	120	120	150	185	225	260	270	320	250	300	330	400
Lochanzahl		8	8	8	12	12	12	16	16	20	20	20	24
Gewicht ca.	[kg]	16,60	18,65	30,00	44,00	60,00	85,00	116,00	155,00	237,00	300,00	460,00	670,00
Raumbedarf ca.	[m^3]	0,015	0,018	0,025	0,037	0,055	0,078	0,106	0,137	0,172	0,235	0,356	0,472

Armaturen der Druckstufe PN 6 werden generell nach EN 1092-2 mit Bohrbild PN10 gefertigt, Bohrbild PN 6 auf Anfrage.

PN 16

DN		800	900	1000	1200	1400	1500	1600	1800	2000	2200	2400	2600
D	[mm]	1025	1125	1255	1485	1685	1820	1930	2130	2345	2550	2765	3048
b	[mm]	43	46,5	50	57	64	67	70	70	75	85	100	120
k	[mm]	950	1050	1170	1390	1590	1710	1820	2020	2230	2440	2650	2908
d1	[mm]	400	500	400	500	400	400	400	640	640	640	640	640
d2	[mm]	41	41	44	50	50	57	57	57	62	62	62	60
e1	[mm]	537	589	665	784	915	1000	1045	1170	1275	1449	1645	1805
e2 max.	[mm]	822	865	1005	1154	1235	1315	1415	1725	1685	1976	2172	2275
e3 max.	[mm]	724	777	892	1014	1075	1155	1255	1530	1490	1681	1877	2030
e4 max.	[mm]	178	210	210	279	315	343	343	400	450	500	1087	1087
e5 max.	[mm]	362	477	477	488	490	555	490	610	742	843	1052	1052
e6 max.	[mm]	192	225	235	298	340	368	340	430	486	540	540	540
e7	[mm]	631	680	774	884	928	1010	1058	1270	1314	1449	1645	1805
h2 max.	[mm]	573	730	710	866	865	872	872	963	1239	1323	1323	1210
h3	[mm]	520	570	635	750	850	920	970	1070	1200	1320	1420	1544
l1	[mm]	470	510	550	630	710	750	790	870	950	1030	1110	1190
l2	[mm]	450	550	600	700	800	850	900	1000	1100	1200	1700	1900
Lochanzahl		24	28	28	32	36	36	40	44	48	52	56	72
Gewicht ca.	[kg]	775,00	970,00	1320,00	2090,00	2945,00	3755,00	4450,00	5320,00	8300,00	12100,00	14600,00	22600,00
Raumbedarf ca.	[m^3]	0,655	0,834	1,153	1,813	2,572	3,16	3,751	5,365	6,594	11,569	14,398	14,799

Armaturen der Druckstufe PN 6 werden generell nach EN 1092-2 mit Bohrbild PN10 gefertigt, Bohrbild PN 6 auf Anfrage.

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

Technische Details

PN 25

DN		100	150	200	250	300	350	400	450	500	600	700	800
D	[mm]	235	300	360	425	485	555	620	670	730	845	960	1085
b	[mm]	19	20	22	24,5	27,5	30	32	34,5	36,5	42	46,5	51
k	[mm]	190	250	310	370	430	490	550	600	660	770	875	990
d1	[mm]	250	250	250	250	350	400	400	400	400	500	500	500
d2	[mm]	23	28	28	31	31	34	37	37	37	41	44	50
e1	[mm]	110	134	169	199	236	261	298	312	377	425	487	570
e2 max.	[mm]	230	293	324	367	425	450	500	555	662	679	763	912
e3 max.	[mm]	184	230	261	304	362	384	419	467	574	591	671	800
e4 max.	[mm]	50	76	76	76	102	80	102	102	136	178	178	210
e5 max.	[mm]	139	139	139	139	165	111	254	254	320	330	362	477
e6 max.	[mm]	85	85	85	85	109	88	109	115	163	188	192	235
e7	[mm]	142	185	216	259	312	327	362	392	473	516	578	682
h2 max.	[mm]	230	298	298	298	342	308	500	500	566	564	593	730
h3	[mm]	127,5	155	185	218	248	285	315	340	370	428	485	550
l1	[mm]	190	210	230	250	270	290	310	330	350	390	430	470
l2	[mm]	120	160	200	240	255	285	320	250	300	330	400	450
Lochanzahl		8	8	12	12	16	16	16	20	20	20	24	24
Gewicht ca.	[kg]	22,00	32,00	50,00	67,00	103,00	133,00	174,00	280,00	380,00	490,00	780,00	800,00
Raumbedarf ca.	[m^3]	0,018	0,026	0,039	0,058	0,086	0,114	0,15	0,192	0,259	0,364	0,516	0,756

Armaturen der Druckstufe PN 6 werden generell nach EN 1092-2 mit Bohrbild PN10 gefertigt, Bohrbild PN 6 auf Anfrage.

PN 25

DN		900	1000	1200	1400	1500	1600	1800
D	[mm]	1185	1320	1530	1755	1865	1975	2195
b	[mm]	59,5	60	74	76	77,5	84	90
k	[mm]	1090	1210	1420	1640	1759	1860	2070
d1	[mm]	500	500	500	500	500	640	640
d2	[mm]	50	57	57	62	48	62	70
e1	[mm]	612	681	813	900	995	1025	1170
e2 max.	[mm]	973	1051	1175	1325	1425	1505	1620
e3 max.	[mm]	839	911	1035	1165	1263	1310	1425
e4 max.	[mm]	246	250	279	381	400	450	500
e5 max.	[mm]	575	575	488	490	709	610	843
e6 max.	[mm]	260	260	298	340	430	430	486
e7	[mm]	724	781	895	1020	1118	1135	1250
h2 max.	[mm]	766	766	866	909	1037	1239	1251
h3	[mm]	600	665	780	900	940	1010	1110
l1	[mm]	510	550	630	710	750	790	870
l2	[mm]	550	600	700	1000	850	900	670
Lochanzahl		28	28	32	36	52	40	44
Gewicht ca.	[kg]	1250,00	1685,00	2400,00	3500,00	4500,00	5200,00	6160,00
Raumbedarf ca.	[m^3]	0,946	1,257	1,916	2,772	3,385	3,947	5,328

Armaturen der Druckstufe PN 6 werden generell nach EN 1092-2 mit Bohrbild PN10 gefertigt, Bohrbild PN 6 auf Anfrage.

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

Technische Details

PN 40

DN		150	200	250	300	350	400	450	500	600	700	800	900
D	[mm]	300	375	450	515	580	660	685	755	890	995	1140	1140
b	[mm]	29	30	34	39,5	44	48	49	52	58	65	65	65
k	[mm]	250	320	385	450	510	585	610	670	795	900	1030	1030
d1	[mm]	250	350	400	400	400	400	400	500	500	500	500	500
d2	[mm]	28	31	34	34	36	41	41	44	50	48	56	56
e1	[mm]	150	188	225	255	290	330	350	388	445	512	538	538
e2 max.	[mm]	285	327	378	453	506	537	595	642	703	833	933	933
e3 max.	[mm]	236	278	328	386	439	467	525	562	623	737	814	814
e4 max.	[mm]	63	63	80	100	100	125	125	160	160	200	250	250
e5 max.	[mm]	94	94	111	148	148	173	173	218	218	273	335	335
e6 max.	[mm]	75	75	88	105	105	150	150	165	175	208	258	258
e7	[mm]	191	233	271	311	364	392	450	487	533	622	684	684
h2 max.	[mm]	263	283	308	370	370	442	442	537	537	667	742	742
h3	[mm]	162	195	230	260	295	345	350	395	480	550	600	600
l1	[mm]	210	230	250	270	290	310	330	350	390	430	470	470
l2	[mm]	210	200	240	260	285	360	400	390	450	450	550	550
Lochanzahl		8	12	12	16	16	16	20	20	20	20	24	24
Gewicht ca.	[kg]	54,00	95,00	105,00	188,00	233,00	360,00	404,00	530,00	810,00	1120,00	1550,00	1550,00
Raumbedarf ca.	[m^3]	0,026	0,039	0,058	0,086	0,114	0,15	0,192	0,259	0,364	0,516	0,756	0,756

Armaturen der Druckstufe PN 6 werden generell nach EN 1092-2 mit Bohrbild PN10 gefertigt, Bohrbild PN 6 auf Anfrage.

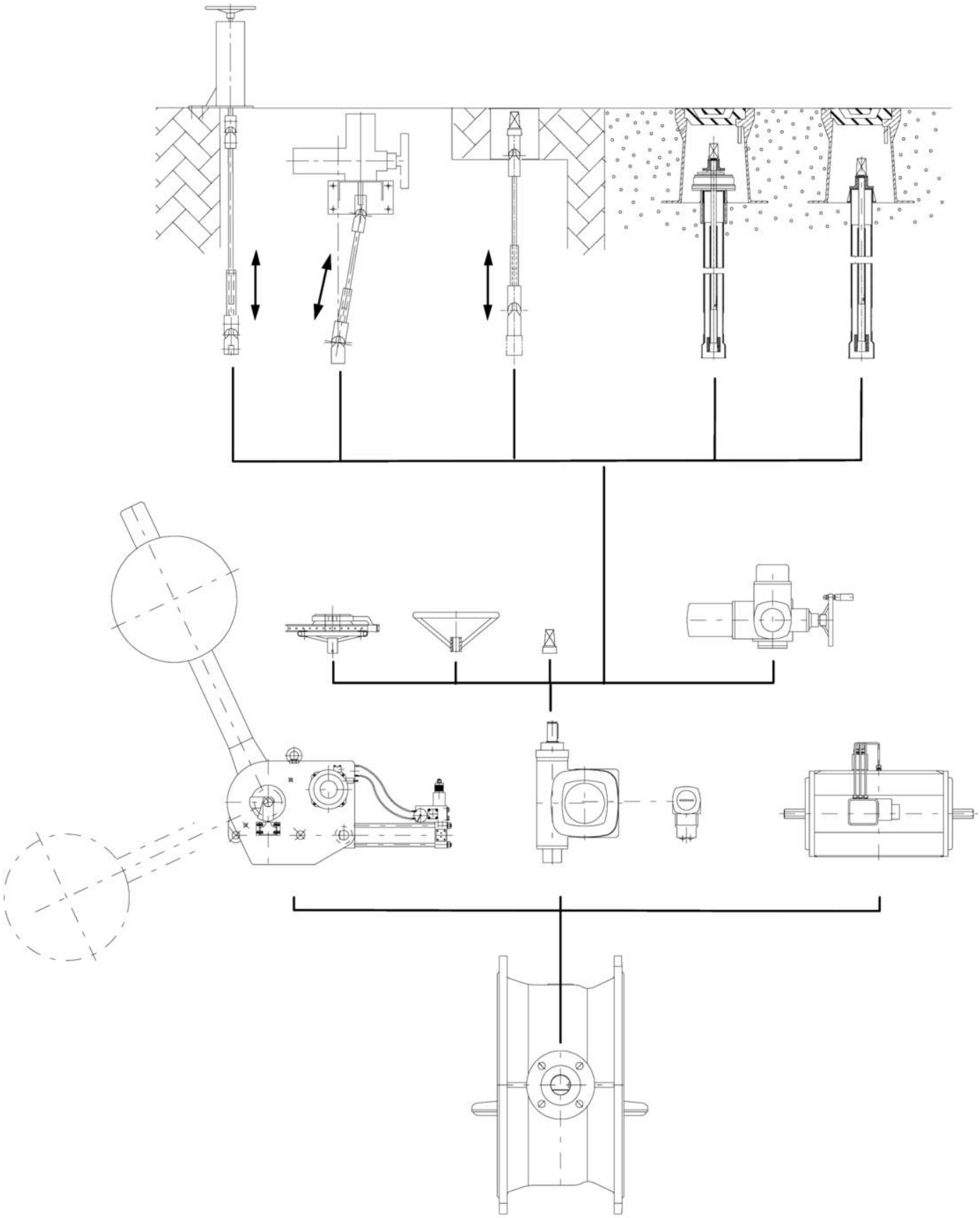
PN 40

DN		1200	1400	1600	1800
D	[mm]	1575	1795	1915	2270
b	[mm]	85	85	180	110
k	[mm]	1460	1680	1820	2120
d1	[mm]	640	500	640	640
d2	[mm]	62	62	48	70
e1	[mm]	960	1020	1200	1225
e2 max.	[mm]	1330	1400	1520	1728
e3 max.	[mm]	1135	1205	1325	1483
e4 max.	[mm]	400	400	400	500
e5 max.	[mm]	610	610	610	738
e6 max.	[mm]	430	430	430	540
e7	[mm]	960	1030	1150	1258
h2 max.	[mm]	963	963	963	1322
h3	[mm]	800	925	975	1175
l1	[mm]	630	710	790	870
l2	[mm]	700	1000	900	1000
Lochanzahl		32	36	48	48
Gewicht ca.	[kg]	4000,00	4400,00	5000,00	8000,00
Raumbedarf ca.	[m^3]	1,916	2,772	3,947	5,328

Armaturen der Druckstufe PN 6 werden generell nach EN 1092-2 mit Bohrbild PN10 gefertigt, Bohrbild PN 6 auf Anfrage.

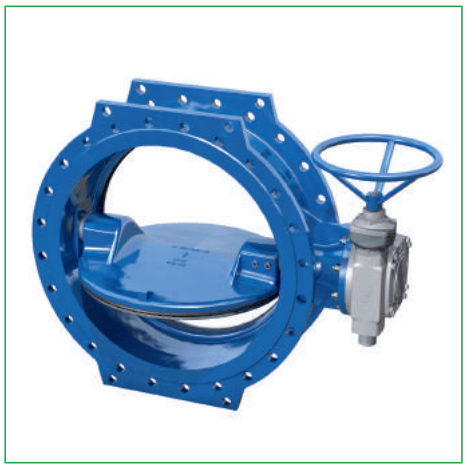
Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

Antriebsvariante



VAG EKN® M300 Absperrklappe
kurze Baulänge F16 Epoxid

PN 10/16 - DN 200...1200
KAT-A 1319-EW



Zubehör
- Betätigungsschlüssel
- Einbaugarnitur
- Fernantriebsgestänge
- Straßenkappe Guss
- Tragplatte Kunststoff

Betriebsdaten
- Maximale Durchflussgeschwindigkeit bei geöffneter Klappenscheibe:
  - PN 16: 4 m/s
  - PN 10: 3 m/s

Hinweis
Für fachgerechten Einbau und sichere Bedienung ist folgende Einbau- und Bedienungsanleitung maßgebend: KAT-B 1310

Produktmerkmale und Vorzüge
- Weichdichtend nach EN 593
- Baulänge nach EN 558-1, Grundreihe 13 (DIN 3202, F16)
- Mit beiderseits Flanschanschluss nach EN 1092-2
- Klappenscheibe doppelexzentrisch in wartungsfreien Buchsen gelagert
- Korrosionsgeschützte Lagerung im Gehäuse mittels doppelter O-Ring-Abdichtung und geschlossenen Lageraugen an der Klappenscheibe
- Verschleißfester, korrosionsbeständiger, strömungsoptimierter und unterwanderungssicherer Gehäusesitz
- Austausch des Profildichtrings ohne Demontage der Klappenscheibe möglich
- Automatisches Dichtsystem mit gekammertem und druckunterstütztem Profildichtring
- Vakuumdicht bis 1 Torr
- In beiden Durchflussrichtungen dicht nach EN 12266
- Mit selbsthemmendem, gekapseltem, wartungsfreiem Schneckengetriebe inklusive mechanischer Stellungsanzeige

Werkstoffe
- Gehäuse: Duktiles Gusseisen EN-GJS-400-15 (GGG-40)
- Klappenscheibe: Duktiles Gusseisen EN-GJS-400-15 (GGG-40)
- Abschlussdichtung: EPDM
- O-Ringe: EPDM
- Absperrklappenwelle: Edelstahl 1.4021
- Gehäusesitz: Hochlegierte-Auftragsschweißung, feinstbearbeitet

Korrosionsschutz
- Gehäuse: Innen und außen Epoxid-Beschichtung nach GSK-Richtlinien
- Klappenscheibe: Epoxid-Beschichtung nach GSK-Richtlinien

Varianten
- Standardvariante wie beschrieben
- Mit Elektroantrieb
- Mit Handrad
- Mit Pneumatikantrieb
- Sonderausführungen auf Anfrage möglich
- Mit Keramikbeschichtung

Einsatzbereich
- Erdeinbau
- Schachteinbau
- Installation in Anlagen

Prüfungen und Zulassungen
- Ablieferungsprüfung nach EN 12266
- Elastomere zugelassen nach W 270

Verwendungsbereich

DN	PN	Zulässiger Betriebsüberdruck [bar]	Zulässige Betriebstemperatur für neutrale Flüssigkeiten [°C]
200...1200	16	16	50
200...1200	10	10	50

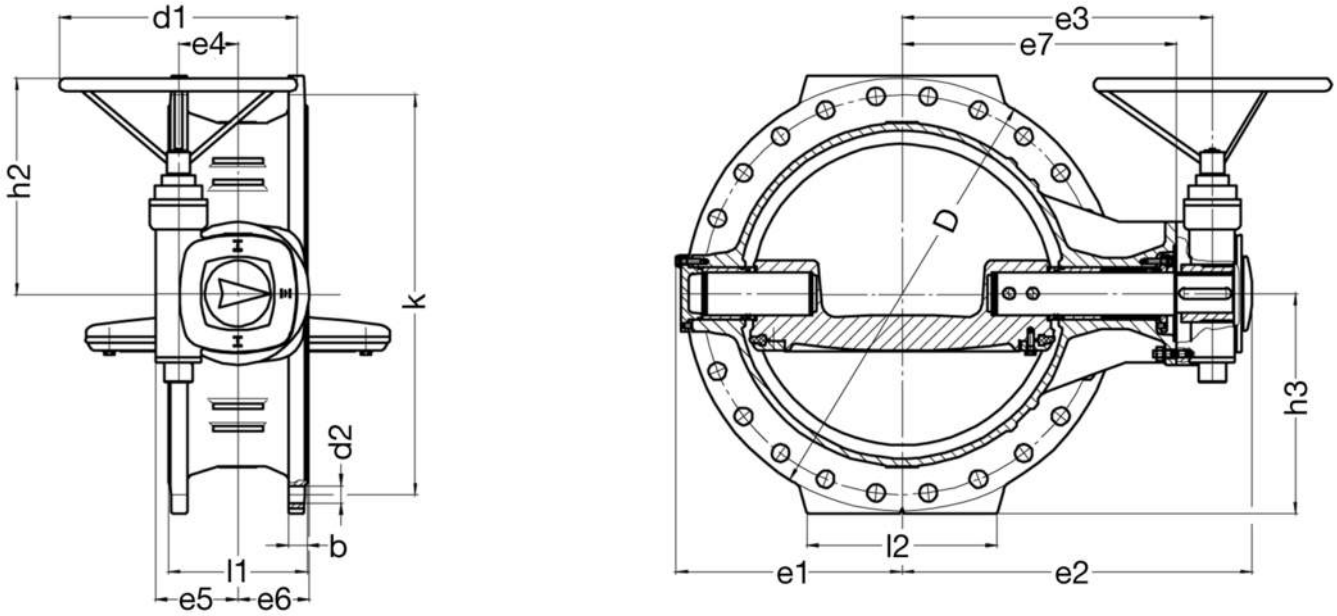
Druckprüfung nach EN 12266

Prüfdruck im Gehäuse mit Wasser [bar]	Prüfdruck im Abschluss mit Wasser [bar]
24	18
15	11

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

VAG EKN® M300 Absperrklappe
kurze Baulänge F16 Epoxid

Zeichnung



Technische Details

PN 10

DN		200	250	300	350	400	450	500	600	700	800	900	1000
D	[mm]	340	400	455	505	565	615	670	780	900	1020	1120	1245
b	[mm]	20	22	24,5	24,5	24,5	26,5	26,5	30	32,5	35	37,5	40
k	[mm]	295	355	410	470	525	585	620	770	840	950	1050	1170
d1	[mm]	250	250	250	250	350	400	400	500	500	400	400	400
d2	[mm]	23	23	23	23	28	28	28	31	31	34	34	37
e1	[mm]	169	199	236	261	285	306	345	392	462	512	576	640
e2 max.	[mm]	334	367	417	441	477	543	574	644	752	802	833	915
e3 max.	[mm]	271	304	354	378	414	462	493	556	664	714	750	822
e4 max.	[mm]	76	76	76	76	102	102	102	102	136	136	178	178
e5 max.	[mm]	139	139	139	139	165	254	286	254	320	320	330	362
e6 max.	[mm]	85	85	85	85	109	109	109	115	163	163	188	192
e7	[mm]	216	259	309	319	364	385	436	481	563	613	675	729
h2 max.	[mm]	298	298	298	298	342	500	522	520	586	566	544	573
h3	[mm]	175	205	232	265	288	312	340	400	470	520	565	630
l1	[mm]	152	165	178	190	216	222	229	267	292	318	330	410
l2	[mm]	185	225	260	270	300	300	300	400	400	500	550	600
Lochanzahl		8	12	12	16	16	20	20	20	24	24	28	28
Gewicht ca.	[kg]	40,00	55,00	81,00	110,00	133,00	180,00	230,00	315,00	465,00	600,00	790,00	1030,00

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

Technische Details

PN 10

DN		1200
D	[mm]	1470
b	[mm]	45
k	[mm]	1390
d1	[mm]	500
d2	[mm]	41
e1	[mm]	763
e2 max.	[mm]	1114
e3 max.	[mm]	1002
e4 max.	[mm]	210
e5 max.	[mm]	477
e6 max.	[mm]	235
e7	[mm]	874
h2 max.	[mm]	730
h3	[mm]	740
l1	[mm]	470
l2	[mm]	700
Lochanzahl		32
Gewicht ca.	[kg]	1715,00

PN 16

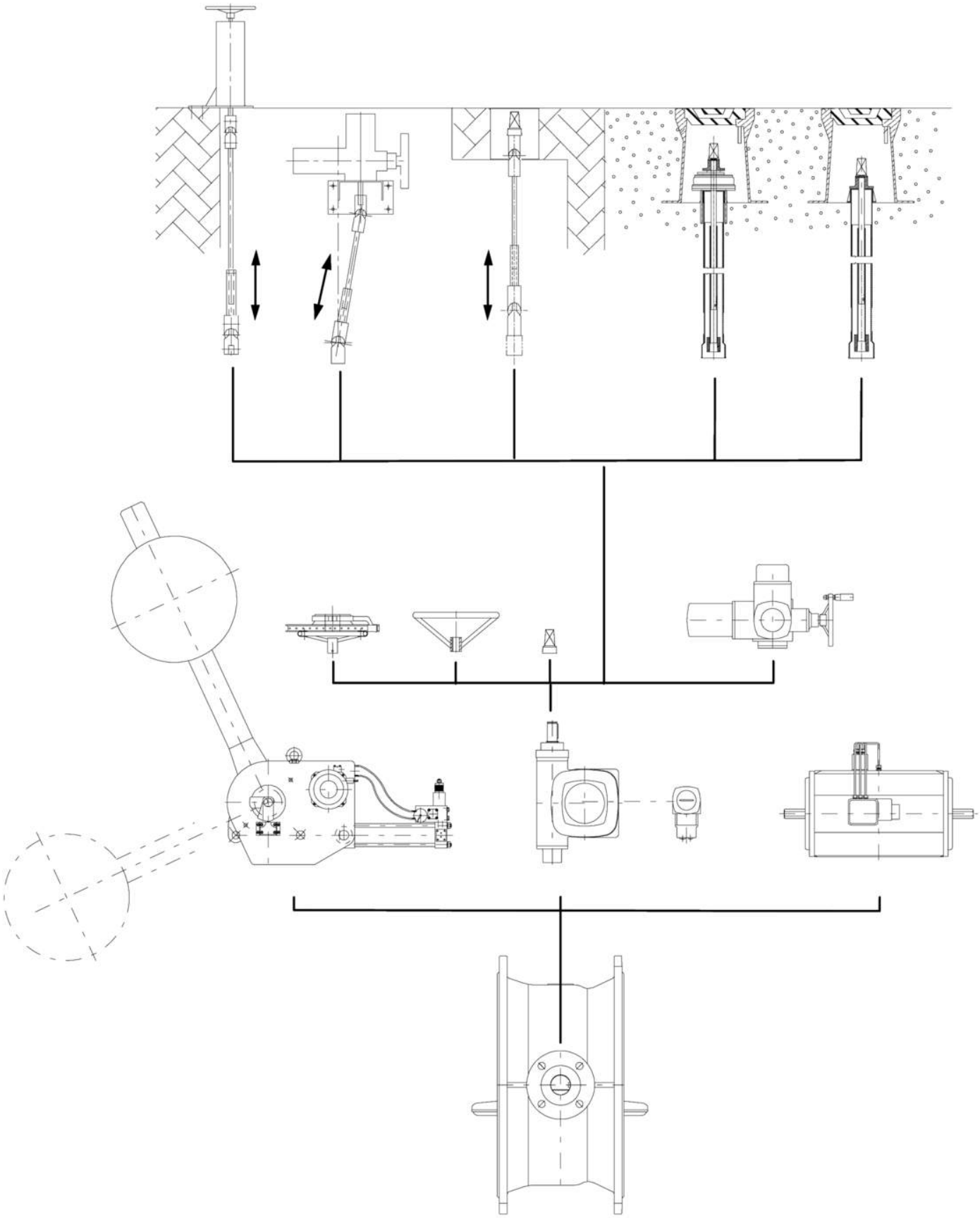
DN		200	250	300	350	400	450	500	600	700	800	900	1000
D	[mm]	340	400	455	520	580	640	715	840	910	1025	1125	1255
b	[mm]	20	22	24,5	26,5	28	31,5	31,5	36	39,5	43	46,5	50
k	[mm]	295	350	400	460	515	565	650	725	840	950	1050	1160
d1	[mm]	250	250	250	350	40	400	500	500	500	400	500	400
d2	[mm]	23	38	38	38	31	31	34	37	37	41	41	44
e1	[mm]	169	199	236	261	298	306	357	413	470	537	589	665
e2 max.	[mm]	334	367	417	446	471	543	598	703	740	822	865	1005
e3 max.	[mm]	271	304	354	383	408	480	514	615	652	724	777	892
e4 max.	[mm]	76	76	76	102	102	102	136	136	178	178	210	210
e5 max.	[mm]	139	139	139	165	165	254	320	320	330	362	477	477
e6 max.	[mm]	85	85	85	109	109	109	143	163	188	192	225	235
e7	[mm]	226	259	309	333	358	405	439	514	577	631	680	774
h2 max.	[mm]	298	298	298	342	362	500	586	586	564	573	730	710
h3	[mm]	175	205	232	265	295	325	362	445	485	535	570	635
l1	[mm]	152	165	178	190	216	222	229	267	292	318	330	410
l2	[mm]	185	225	260	270	320	300	300	400	400	500	550	600
Lochanzahl		12	12	12	16	16	20	20	20	24	24	28	28
Gewicht ca.	[kg]	40,00	60,00	85,00	116,00	145,00	235,00	295,00	455,00	475,00	725,00	930,00	1300,00

PN 16

DN		1200
D	[mm]	1485
b	[mm]	57
k	[mm]	1380
d1	[mm]	500
d2	[mm]	50
e1	[mm]	784
e2 max.	[mm]	1144
e3 max.	[mm]	1004
e4 max.	[mm]	279
e5 max.	[mm]	488
e6 max.	[mm]	298
e7	[mm]	874
h2 max.	[mm]	866
h3	[mm]	750
l1	[mm]	470
l2	[mm]	700
Lochanzahl		32
Gewicht ca.	[kg]	2050,00

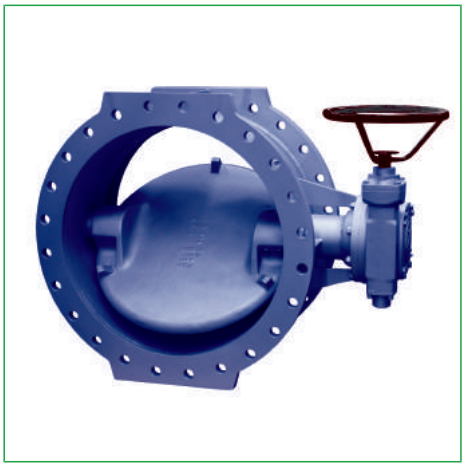
Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

Antriebsvariante



VAG EKN® M600 Absperrklappe stahlgeschweißte Ausführung
Epoxid

PN 6/10/16/25 - DN 150...4000
KAT-A 1312-St-EW



Zubehör
- Betätigungsschlüssel
- Einbaugarnitur
- Fernantriebsgestänge
- Straßenkappe Guss
- Tragplatte Kunststoff

Betriebsdaten
- Maximale Durchflussgeschwindigkeit bei geöffneter Klappenscheibe:
  - PN 25: 5 m/s
  - PN 16: 4 m/s
  - PN 10: 3 m/s

Hinweis
Armaturen der Druckstufe PN 6 werden generell nach EN 1092-1 mit Bohrbild PN10 gefertigt, Bohrbild PN 6 auf Anfrage.

Für fachgerechten Einbau und sichere Bedienung ist folgende Einbau- und Bedienungsanleitung maßgebend: KAT-B 1310

Produktmerkmale und Vorzüge
- Weichdichtend nach EN 593
- Baulänge nach EN 558-1, Grundreihe 14 (DIN 3202, F4)
- Mit beiderseits Flanschanschluss nach EN 1092-1
- Klappenscheibe doppelexzentrisch in wartungsfreien Buchsen gelagert
- Korrosionsgeschützte Lagerung im Gehäuse mittels doppelter O-Ring-Abdichtung und geschlossenen Lageraugen an der Klappenscheibe
- Verschleißfester, korrosionsbeständiger, strömungsoptimierter und unterwanderungssicherer Gehäusesitz
- Austausch des Profildichtrings ohne Demontage der Klappenscheibe möglich
- Automatisches Dichtsystem mit gekammertem und druckunterstütztem Profildichtring
- Vakuumdicht bis 1 Torr
- In beiden Durchflussrichtungen dicht nach EN 12266
- Mit selbsthemmendem, gekapseltem, wartungsfreiem Schneckengetriebe inklusive mechanischer Stellungsanzeige
- Hohe Festigkeitswerte der Materialien

Werkstoffe
- Gehäuse: Stahl geschweißt S235JR (St.37-2)
- Klappenscheibe: Stahl geschweißt S235JR (St.37-2)
- Abschlussdichtung: EPDM
- O-Ringe: EPDM
- Absperrklappenwelle: Edelstahl 1.4021
- Wellenlager: Zinkfreie Bronze
- Gehäusesitz: Edelstahl, feinstbearbeitet

Korrosionsschutz
- Gehäuse: Innen und außen Epoxid-Beschichtung
- Klappenscheibe: Epoxid-Beschichtung

Varianten
- Standardvariante wie beschrieben
- Mit Elektroantrieb
- Mit Handrad
- Mit Pneumatikantrieb
- Mit Hydraulikantrieb
- Sonderausführungen und größere Nennweiten auf Anfrage möglich
- Mit Anschweißenden
- Mit Keramikbeschichtung
- PN 40 auf Anfrage

Einsatzbereich
- Erdeinbau
- Schachteinbau
- Installation in Anlagen

Prüfungen und Zulassungen
- Ablieferungsprüfung nach EN 12266
- DVGW geprüft und registriert (DN 150...1200 - PN 10/16)

Verwendungsbereich

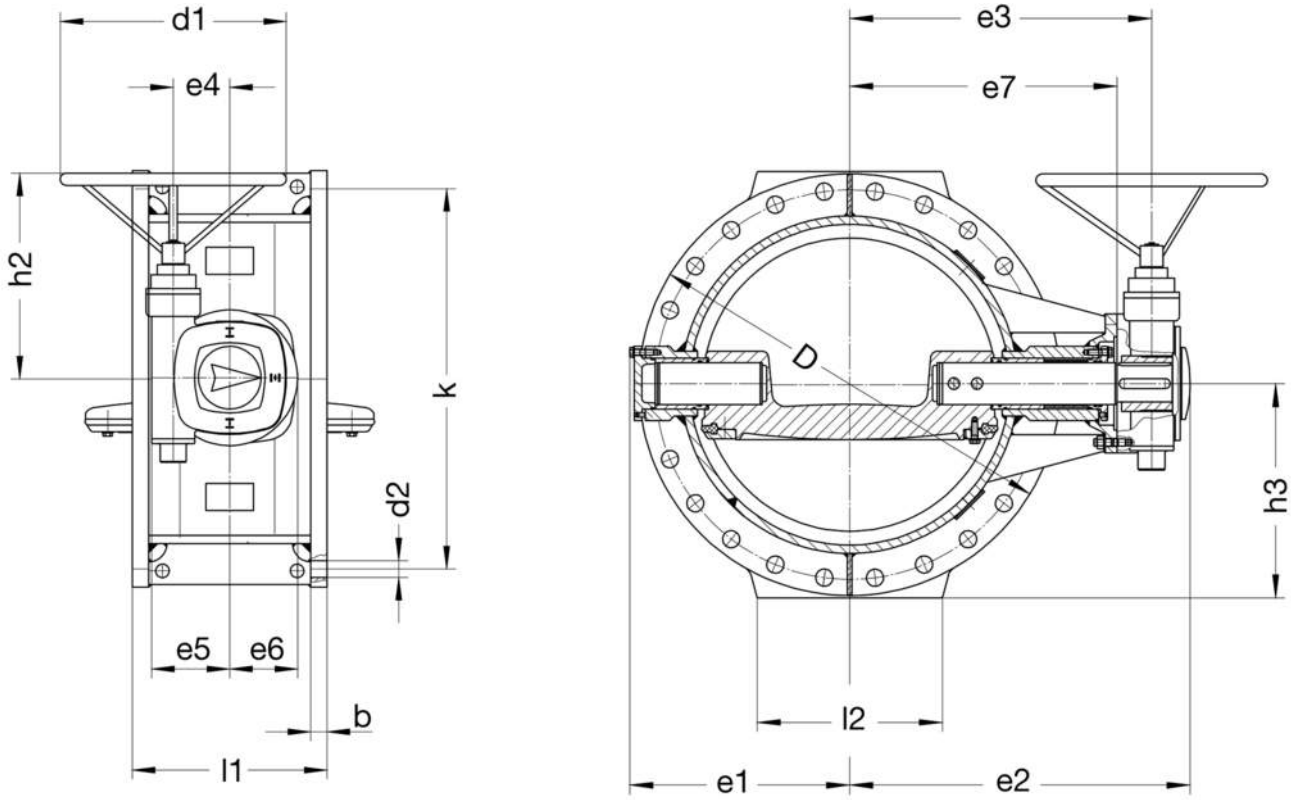
DN	PN	Zulässiger Betriebsüberdruck [bar]	Zulässige Betriebstemperatur für neutrale Flüssigkeiten [°C]
150...1800	25	25	50
150...2600	16	16	50
200...2800	10	10	50
1400...4000	6	6	50

Druckprüfung nach EN 12266

Prüfdruck im Gehäuse mit Wasser [bar]	Prüfdruck im Abschluss mit Wasser [bar]
37,5	27,5
24	17,6
15	11
9	6,6

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

Zeichnung



Armaturen der Druckstufe PN 6 werden generell nach EN 1092-1 mit Bohrbild PN 10 gefertigt, Bohrbild PN 6 auf Anfrage.

Technische Details

PN 6

DN		1400	1500	1600	1800	2000	2200	2400	2500	2800	3000	4000
D	[mm]	1675	1785	1915	2115	2325	2550	2760	2800	3180	3405	4440
b	[mm]	55	60	60	65	55	74	68	70	80	90	120
k	[mm]	1590	1700	1820	2020	2230	2440	2650	2730	3070	3290	4300
d1	[mm]	400	400	400	400	400	500	630	640	640	640	640
d2	[mm]	44	44	50	50	50	56	57	45	56	62	60
e1	[mm]	855	920	970	1100	1240	1355	1485	1610	1850	2000	2725
e2 max.	[mm]	1220	1290	1380	1490	1705	1910	2038	1980	2285	2470	3342
e3 max.	[mm]	1110	1155	1245	1355	1545	1715	1843	1785	2025	2225	3025
e4 max.	[mm]	246	250	250	279	343	400	400	400	1087	1087	630
e5 max.	[mm]	575	575	575	488	555	610	610	610	1052	1052	845
e6 max.	[mm]	260	268	268	298	368	430	430	430	535	540	645
e7	[mm]	907	982	1013	1124	1332	1455	1583	1610	1850	2000	2725
h2 max.	[mm]	746	746	746	846	872	963	963	963	1176	1210	1685
h3	[mm]	845	870	965	1065	1180	1245	1350	1410	1620	1720	2250
l1	[mm]	710	750	790	870	950	1030	1110	1250	1270	1350	1750
l2	[mm]	800	850	900	1000	1100	1200	1300	1300	1800	2000	2630
Lochanzahl		36	36	40	44	48	52	56	56	64	68	84
Gewicht ca.	[kg]	2060,00	2525,00	3685,00	4625,00	7520,00	10000,00	12250,00	14000,00	19000,00	23000,00	47000,00
Raumbedarf ca.	[m^3]	2,468	2,959	3,555	4,766	6,505	8,576	10,793	12,565	16,437	20,547	47,141

VAG EKN® M600 Absperrklappe stahlgeschweißte Ausführung
Epoxid

Technische Details

PN 10

DN		200	250	300	350	400	450	500	600	700	800	900	1000
D	[mm]	340	400	455	505	565	615	670	780	900	1020	1120	1245
b	[mm]	20	22	24,5	24,5	24,5	26,5	26,5	30	32,5	35	37,5	40
k	[mm]	295	350	400	460	515	565	620	725	840	950	1050	1160
d1	[mm]	250	250	250	250	350	400	400	500	500	400	400	400
d2	[mm]	23	23	23	23	28	28	28	31	31	34	34	37
e1	[mm]	169	199	236	261	285	306	345	392	462	512	576	640
e2 max.	[mm]	324	367	417	427	471	523	554	629	748	802	833	915
e3 max.	[mm]	261	304	354	364	408	442	473	541	660	714	750	822
e4 max.	[mm]	76	76	76	76	102	102	102	102	136	136	178	178
e5 max.	[mm]	139	139	139	139	165	254	286	254	320	320	330	362
e6 max.	[mm]	139	139	139	139	165	254	286	254	320	320	330	362
e7	[mm]	216	259	309	319	358	385	416	466	559	613	675	729
h2 max.	[mm]	298	298	298	298	342	500	522	520	586	566	544	573
h3	[mm]	175	205	232	265	288	312	340	395	455	515	565	630
l1	[mm]	230	250	270	290	310	330	350	390	430	470	510	550
l2	[mm]	185	225	260	270	300	250	300	330	400	450	550	600
Lochanzahl		8	12	12	16	16	20	20	20	24	24	28	28
Gewicht ca.	[kg]	44,00	60,00	81,00	110,00	135,00	190,00	240,00	320,00	470,00	620,00	800,00	1050,00
Raumbedarf ca.	[m^3]	0,037	0,055	0,078	0,098	0,131	0,165	0,207	0,309	0,458	0,616	0,803	1,065

PN 10

DN		1100	1200	1300	1400	1500	1600	1800	2000	2200	2400	2600	2800
D	[mm]	1340	1470	1585	1675	1785	1915	2115	2325	2550	2760	2960	3180
b	[mm]	43	45	45	55	60	60	65	55	74	68	88	80
k	[mm]	1270	1380	1490	1590	1700	1820	2020	2230	2440	2650	2850	3070
d1	[mm]	400	500	400	400	500	500	500	500	640	640	640	640
d2	[mm]	37	41	44	44	44	50	50	50	56	57	56	56
e1	[mm]	692	763	830	880	970	995	1140	1270	1400	1490	1733	1850
e2 max.	[mm]	968	1104	1235	1285	1290	1386	1460	1825	1740	1860	2205	2320
e3 max.	[mm]	880	992	1100	1150	1130	1226	1300	1630	1545	1656	1960	2075
e4 max.	[mm]	210	210	250	250	250	343	343	400	400	450	1087	1087
e5 max.	[mm]	477	477	365	575	575	552	555	610	709	742	1052	1052
e6 max.	[mm]	477	477	268	575	575	552	555	610	709	742	1052	1052
e7	[mm]	783	874	880	920	985	1013	1154	1370	1370	1490	1733	1850
h2 max.	[mm]	710	730	745	746	766	892	892	963	1037	1239	1210	1210
h3	[mm]	680	740	795	845	900	965	1065	1180	1290	1390	1500	1620
l1	[mm]	590	630	670	710	750	790	870	950	1030	1110	1190	1270
l2	[mm]	650	700	750	800	850	900	1000	1100	1200	1300	1800	1800
Lochanzahl		32	32	32	36	36	40	44	48	52	56	60	64
Gewicht ca.	[kg]	1390,00	1740,00	2260,00	2545,00	3425,00	3985,00	4850,00	7800,00	11500,00	13200,00	14600,00	19500,00
Raumbedarf ca.	[m^3]	1,312	1,729	2,193	2,575	3,026	3,602	4,784	6,836	8,247	10,263	13,871	16,841

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

VAG EKN® M600 Absperrklappe stahlgeschweißte Ausführung
Epoxid

Technische Details

PN 16

DN		150	200	250	300	350	400	450	500	600	700	800	900
D	[mm]	285	340	400	455	520	580	640	715	840	910	1025	1125
b	[mm]	19	20	22	24,5	26,5	28	31,5	31,5	36	39,5	43	46,5
k	[mm]	240	295	355	410	470	525	585	650	770	840	950	1050
d1	[mm]	250	250	250	250	350	400	400	500	500	500	400	500
d2	[mm]	23	23	28	28	28	31	31	34	37	37	41	41
e1	[mm]	134	169	199	236	261	298	306	357	413	470	537	589
e2 max.	[mm]	293	324	367	417	446	469	523	583	699	736	822	865
e3 max.	[mm]	230	261	304	354	383	406	460	499	611	648	724	777
e4 max.	[mm]	76	76	76	76	102	102	102	136	136	178	178	210
e5 max.	[mm]	139	139	139	139	165	165	254	320	320	330	362	477
e6 max.	[mm]	85	85	85	85	109	109	109	143	163	188	192	225
e7	[mm]	85	85	85	85	109	109	109	143	163	188	192	225
h2 max.	[mm]	298	298	298	298	342	362	500	586	586	564	573	730
h3	[mm]	150	175	205	232	265	295	325	362	425	460	520	570
l1	[mm]	210	230	250	270	290	310	330	350	390	430	470	510
l2	[mm]	150	185	225	260	270	320	250	300	330	400	450	550
Lochanzahl		8	12	12	12	16	16	20	20	20	24	24	28
Gewicht ca.	[kg]	30,00	44,00	60,00	85,00	116,00	155,00	237,00	300,00	460,00	670,00	775,00	970,00
Raumbedarf ca.	[m^3]	0,025	0,037	0,055	0,078	0,106	0,137	0,172	0,235	0,356	0,472	0,655	0,834

PN 16

DN		1000	1200	1400	1500	1600	1800	2000	2600
D	[mm]	1255	1485	1685	1820	1930	2130	2345	3048
b	[mm]	50	57	64	67	70	70	75	120
k	[mm]	1170	1390	1590	1710	1820	2020	2230	2908
d1	[mm]	400	500	400	400	400	640	640	640
d2	[mm]	44	50	50	57	57	57	62	60
e1	[mm]	665	784	915	1000	1045	1170	1275	1805
e2 max.	[mm]	1005	1154	1235	1315	1415	1725	1685	2275
e3 max.	[mm]	892	1014	1075	1155	1255	1530	1490	2030
e4 max.	[mm]	210	279	315	343	343	400	450	1087
e5 max.	[mm]	477	488	555	555	555	610	742	1052
e6 max.	[mm]	235	298	340	368	368	430	486	540
e7	[mm]	235	298	340	368	368	430	486	540
h2 max.	[mm]	710	866	865	872	872	963	1239	1323
h3	[mm]	635	750	850	920	970	1070	1200	1544
l1	[mm]	550	630	710	750	790	870	950	1190
l2	[mm]	600	700	800	850	900	1000	1100	1900
Lochanzahl		28	32	36	36	40	44	48	72
Gewicht ca.	[kg]	1320,00	2090,00	2945,00	3755,00	4450,00	5320,00	8300,00	22600,00
Raumbedarf ca.	[m^3]	1,153	1,813	2,572	3,16	3,751	5,365	6,594	14,799

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

Technische Details

PN 25

DN		150	200	250	300	350	400	450	500	600	700	800	900
D	[mm]	300	360	425	485	555	620	670	730	845	960	1085	1185
b	[mm]	20	22	24,5	27,5	30	32	34,5	36,5	42	46,5	51	59,5
k	[mm]	250	310	370	430	490	550	600	660	770	875	990	1090
d1	[mm]	250	250	250	350	400	400	400	400	500	500	500	500
d2	[mm]	28	28	31	31	34	37	37	37	41	44	50	50
e1	[mm]	134	169	199	236	261	298	312	377	425	487	570	612
e2 max.	[mm]	293	324	367	425	450	500	555	662	679	763	912	973
e3 max.	[mm]	230	261	304	362	384	419	467	574	591	671	800	839
e4 max.	[mm]	76	76	76	102	80	102	102	136	178	178	210	246
e5 max.	[mm]	139	139	139	165	111	254	254	320	330	362	477	575
e6 max.	[mm]	85	85	85	109	88	109	115	163	188	192	235	260
e7	[mm]	185	216	259	312	327	362	392	473	516	578	682	724
h2 max.	[mm]	298	298	298	342	308	500	500	566	564	593	730	766
h3	[mm]	155	185	218	248	285	315	340	370	428	485	550	600
l1	[mm]	210	230	250	270	290	310	330	350	390	430	470	510
l2	[mm]	160	200	240	255	285	320	250	300	330	400	450	550
Lochanzahl		8	12	12	16	16	16	20	20	20	24	24	28
Gewicht ca.	[kg]	32,00	50,00	67,00	103,00	133,00	174,00	280,00	380,00	490,00	780,00	800,00	1250,00
Raumbedarf ca.	[m^3]	0,026	0,039	0,058	0,086	0,114	0,15	0,192	0,259	0,364	0,516	0,756	0,946

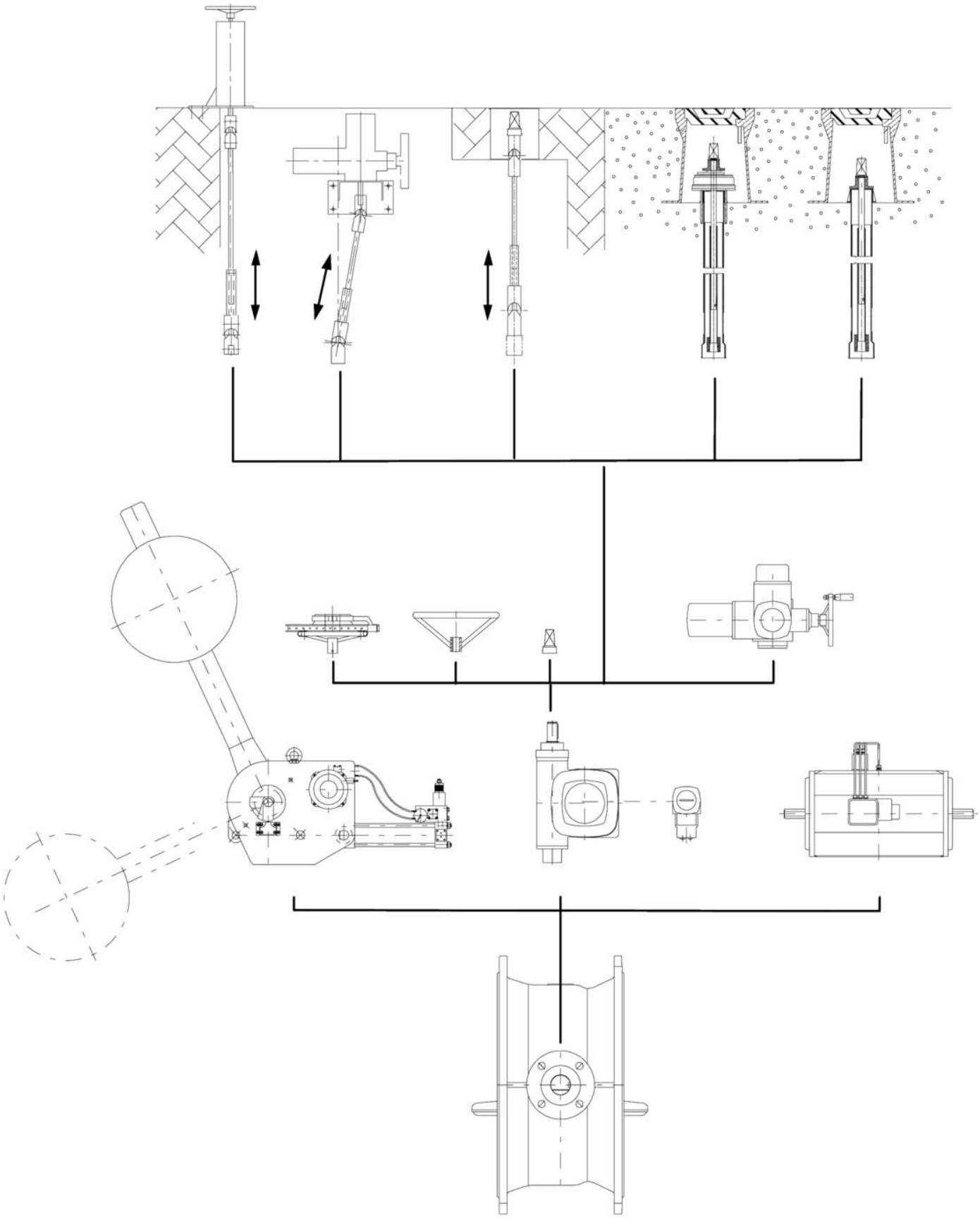
PN 25

DN		1000	1200	1400	1600	1800
D	[mm]	1320	1530	1755	1975	2195
b	[mm]	60	74	76	84	90
k	[mm]	1210	1420	1640	1860	2070
d1	[mm]	500	500	500	640	640
d2	[mm]	57	57	62	62	70
e1	[mm]	681	813	900	1025	1170
e2 max.	[mm]	1051	1175	1325	1505	1620
e3 max.	[mm]	911	1035	1165	1310	1425
e4 max.	[mm]	250	279	381	450	500
e5 max.	[mm]	575	488	590	742	843
e6 max.	[mm]	260	298	393	486	486
e7	[mm]	781	895	1020	1135	1250
h2 max.	[mm]	766	866	909	1239	1251
h3	[mm]	665	780	900	1010	1110
l1	[mm]	550	630	710	790	870
l2	[mm]	600	700	1000	900	670
Lochanzahl		28	32	36	40	44
Gewicht ca.	[kg]	1685,00	2400,00	3500,00	5200,00	6160,00
Raumbedarf ca.	[m^3]	1,257	1,916	2,772	3,947	5,328

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

VAG EKN® M600 Absperrklappe stahlgeschweißte Ausführung
Epoxid

Antriebsvariante



VAG EKN® M800 Absperrklappe
Heißwasser bis 200°C

PN 10/16/25 - DN 150...1200
KAT-A 1316-M800

Zubehör
- Betätigungsschlüssel
- Einbaugarnitur
- Fernantriebsgestänge
- Straßenkappe Guss
- Tragplatte Kunststoff

Betriebsdaten
- Maximale Durchflussgeschwindigkeit bei geöffneter Klappenscheibe:
  - PN 25: 5 m/s
  - PN 16: 4 m/s
  - PN 10: 3 m/s

Hinweis
Armaturen der Druckstufe PN 6 werden generell nach EN 1092-1 mit Bohrbild PN10 gefertigt, Bohrbild PN 6 auf Anfrage.

Für fachgerechten Einbau und sichere Bedienung ist folgende Einbau- und Bedienungsanleitung maßgebend: KAT-B 1310

Produktmerkmale und Vorzüge
- Formelastischdichtend nach EN 593
- Baulänge nach EN 558-1, Grundreihe 14 (DIN 3202, F4)
- Mit beiderseits Flanschanschluss nach EN 1092-1
- Klappenscheibe doppelexzentrisch in wartungsfreien Buchsen gelagert
- Verschleißfester, korrosionsbeständiger, strömungsoptimierter und unterwanderungssicherer Gehäusesitz
- Austausch des Profildichtrings ohne Demontage der Klappenscheibe möglich
- Dichtsystem bestehend aus Profildichtring PTFE-Compound mit innenliegender Flachspiralfeder
- In beiden Durchflussrichtungen dicht nach EN 12266
- Mit selbsthemmendem, gekapseltem, wartungsfreiem Schneckengetriebe inklusive mechanischer Stellungsanzeige

Werkstoffe
- Gehäuse: Stahl geschweißt S235JR oder duktiles Gusseisen EN-GJS-400-15 (GGG40)
- Klappenscheibe: Stahl geschweißt S235JR oder duktiles Gusseisen EN-GJS-400-15 (GGG40)
- Abschlussdichtung: PTFE-Compound
- O-Ringe: Hochtemperaturbeständig
- Absperrklappenwelle: Edelstahl 1.4021
- Wellenlager: Zinkfreie Bronze
- Gehäusesitz: Edelstahl, feinstbearbeitet

Korrosionsschutz
- Gehäuse: Innen und außen Alu-Bronze Anstrich
- Klappenscheibe: Alu-Bronze Anstrich

Varianten
- Standardvariante wie beschrieben (MTG Version)
- Mit Elektroantrieb
- Mit Handrad
- Mit Pneumatikantrieb
- Mit Hydraulikantrieb
- Sonderausführungen auf Anfrage möglich
- Mit Anschweißenden
- Mit mechanischer Verblockung der Klappenscheibe (UVV-Verriegelung)
- Abdichtung der Lagerung mit Grafit-Packungsringen
- Mit Sperrwasseranschluss
- MT Version bis max. 150 °C mit O-Ringen aus EPDM

Einsatzbereich
- Erdeinbau
- Schachteinbau
- Installation in Anlagen

Prüfungen und Zulassungen
- Ablieferungsprüfung nach EN 12266

Verwendungsbereich

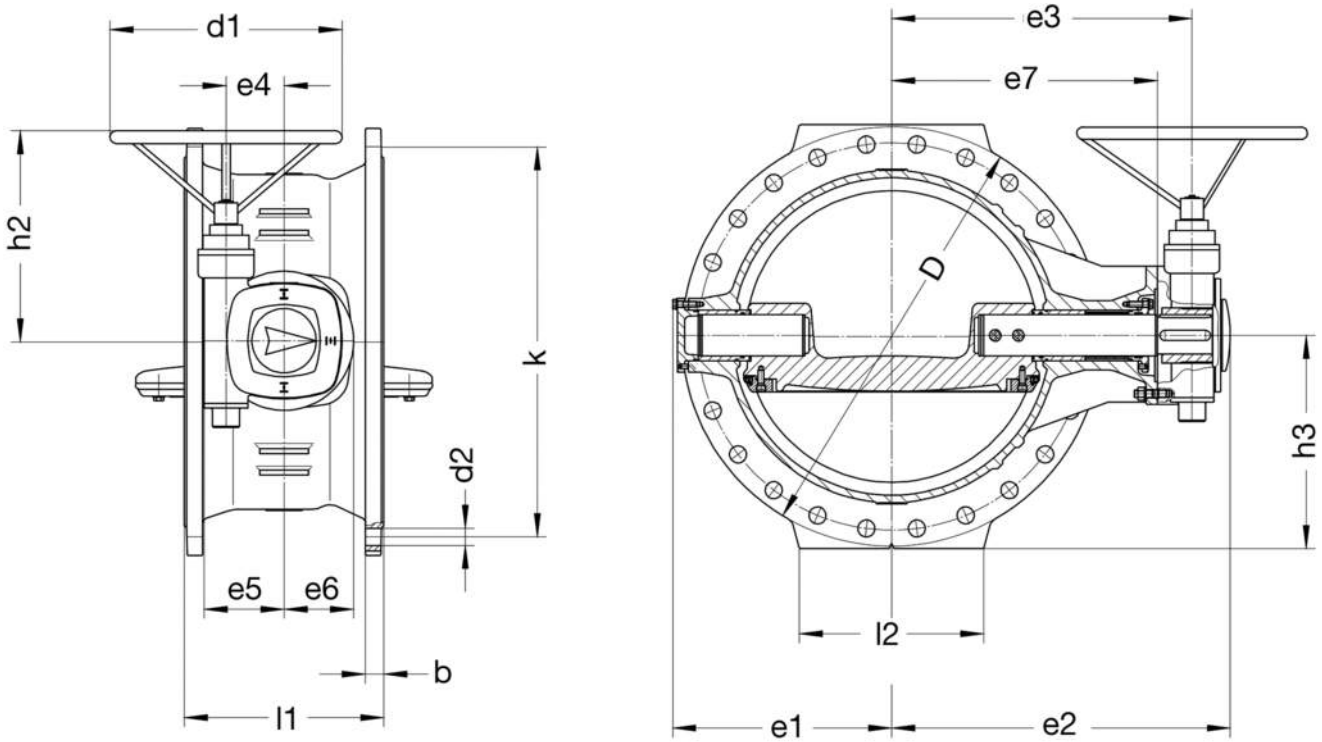
DN	PN	Zulässiger Betriebsüberdruck [bar]	Zulässige Betriebstemperatur für neutrale Flüssigkeiten [°C]
150...1200	25	16	200
150...1200	16	14	200
200...1200	10	8	200
150...1200	25	18	180
150...1200	16	14	180
200...1200	10	8	180

Druckprüfung nach EN 12266

Prüfdruck im Gehäuse mit Wasser [bar]	Prüfdruck im Abschluss mit Wasser [bar]
37,5	27,5
24	18
15	11
37,5	27,5
24	18
15	11

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

Zeichnung



Technische Details

PN 10

DN		200	250	300	350	400	450	500	600	700	800	900	1000
D	[mm]	340	400	455	505	565	615	670	780	900	1020	1120	1245
b	[mm]	20	22	24,5	24,5	24,5	26,5	26,5	30	32,5	35	37,5	40
k	[mm]	295	350	400	460	515	565	620	725	840	950	1050	1160
d1	[mm]	250	250	250	250	350	400	400	500	500	400	400	400
d2	[mm]	23	23	23	23	28	28	28	31	31	34	34	37
e1	[mm]	169	199	236	261	285	306	345	392	462	512	576	640
e2 max.	[mm]	324	367	417	427	471	523	554	629	748	802	833	915
e3 max.	[mm]	261	304	354	364	408	442	473	541	660	714	750	822
e4 max.	[mm]	76	76	76	76	102	102	102	102	136	136	178	178
e5 max.	[mm]	139	139	139	139	165	254	286	254	320	320	330	362
e6 max.	[mm]	85	85	85	85	109	109	109	115	163	163	188	192
e7	[mm]	216	259	309	319	358	385	416	466	559	613	675	729
h2 max.	[mm]	298	298	298	298	342	500	522	520	586	566	544	573
h3	[mm]	175	205	232	265	288	312	340	395	455	515	565	630
l1	[mm]	230	250	270	290	310	330	350	390	430	470	510	550
l2	[mm]	185	225	260	270	300	250	300	330	400	450	550	600
Lochanzahl		8	12	12	16	16	20	20	20	24	24	28	28
Gewicht ca.	[kg]	44,00	60,00	81,00	110,00	135,00	190,00	240,00	320,00	470,00	620,00	800,00	1050,00
Raumbedarf ca.	[m^3]	0,037	0,055	0,078	0,098	0,131	0,165	0,207	0,309	0,458	0,616	0,803	1,065

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

Technische Details

PN 10

DN		1100	1200
D	[mm]	1340	1470
b	[mm]	43	45
k	[mm]	1270	1380
d1	[mm]	400	500
d2	[mm]	37	41
e1	[mm]	692	763
e2 max.	[mm]	968	1104
e3 max.	[mm]	880	992
e4 max.	[mm]	210	210
e5 max.	[mm]	477	477
e6 max.	[mm]	225	235
e7	[mm]	783	874
h2 max.	[mm]	710	730
h3	[mm]	680	740
l1	[mm]	590	630
l2	[mm]	650	700
Lochanzahl		32	32
Gewicht ca.	[kg]	1390,00	1740,00
Raumbedarf ca.	[m^3]	1,312	1,729

PN 16

DN		150	200	250	300	350	400	450	500	600	700	800	900
D	[mm]	285	340	400	455	520	580	640	715	840	910	1025	1125
b	[mm]	19	20	22	24,5	26,5	28	31,5	31,5	36	39,5	43	46,5
k	[mm]	240	295	355	410	470	525	585	650	770	840	950	1050
d1	[mm]	250	250	250	250	350	400	400	500	500	500	400	500
d2	[mm]	23	23	28	28	28	31	31	34	37	37	41	41
e1	[mm]	134	169	199	236	261	298	306	357	413	470	537	589
e2 max.	[mm]	293	324	367	417	446	469	523	583	699	736	822	865
e3 max.	[mm]	230	261	304	354	383	406	460	499	611	648	724	777
e4 max.	[mm]	76	76	76	76	102	102	102	136	136	178	178	210
e5 max.	[mm]	139	139	139	139	165	165	254	320	320	330	362	477
e6 max.	[mm]	85	85	85	85	109	109	109	143	163	188	192	225
e7	[mm]	185	216	259	309	333	356	385	424	510	573	631	680
h2 max.	[mm]	298	298	298	298	342	362	500	586	586	564	573	730
h3	[mm]	150	175	205	232	265	295	325	362	425	460	520	570
l1	[mm]	210	230	250	270	290	310	330	350	390	430	470	510
l2	[mm]	150	185	225	260	270	320	250	300	330	400	450	550
Lochanzahl		8	12	12	12	16	16	20	20	20	24	24	28
Gewicht ca.	[kg]	30,00	44,00	60,00	85,00	116,00	155,00	237,00	300,00	460,00	670,00	775,00	970,00
Raumbedarf ca.	[m^3]	0,025	0,037	0,055	0,078	0,106	0,137	0,172	0,235	0,356	0,472	0,655	0,834

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

Technische Details

PN 16

DN		1000	1200
D	[mm]	1255	1485
b	[mm]	50	57
k	[mm]	1170	1390
d1	[mm]	400	500
d2	[mm]	44	50
e1	[mm]	665	784
e2 max.	[mm]	1005	1154
e3 max.	[mm]	892	1014
e4 max.	[mm]	210	279
e5 max.	[mm]	477	488
e6 max.	[mm]	235	298
e7	[mm]	774	884
h2 max.	[mm]	710	866
h3	[mm]	635	750
l1	[mm]	550	630
l2	[mm]	600	700
Lochanzahl		28	32
Gewicht ca.	[kg]	1320,00	2090,00
Raumbedarf ca.	[m^3]	1,153	1,813

PN 25

DN		150	200	250	300	350	400	450	500	600	700	800	900
D	[mm]	300	360	425	485	555	620	670	730	845	960	1085	1185
b	[mm]	20	22	24,5	27,5	30	32	34,5	36,5	42	46,5	51	59,5
k	[mm]	250	310	370	430	490	550	600	660	770	875	990	1090
d1	[mm]	250	250	250	350	400	400	400	400	500	500	500	500
d2	[mm]	28	28	31	31	34	37	37	37	41	44	50	50
e1	[mm]	134	169	199	236	261	298	312	377	425	487	570	612
e2 max.	[mm]	293	324	367	425	450	500	555	662	679	763	912	973
e3 max.	[mm]	230	261	304	362	384	419	467	574	591	671	800	839
e4 max.	[mm]	76	76	76	102	80	102	102	136	178	178	210	246
e5 max.	[mm]	139	139	139	165	111	254	254	320	330	362	477	575
e6 max.	[mm]	85	85	85	109	88	109	115	163	188	192	235	260
e7	[mm]	185	216	259	312	327	362	392	473	516	578	682	724
h2 max.	[mm]	298	298	298	342	308	500	500	566	564	593	730	766
h3	[mm]	155	185	218	248	285	315	340	370	428	485	550	600
l1	[mm]	210	230	250	270	290	310	330	350	390	430	470	510
l2	[mm]	160	200	240	255	285	320	250	300	330	400	450	550
Lochanzahl		8	12	12	16	16	16	20	20	20	24	24	28
Gewicht ca.	[kg]	32,00	50,00	67,00	103,00	133,00	174,00	280,00	380,00	490,00	780,00	800,00	1250,00
Raumbedarf ca.	[m^3]	0,026	0,039	0,058	0,086	0,114	0,15	0,192	0,259	0,364	0,516	0,756	0,946

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

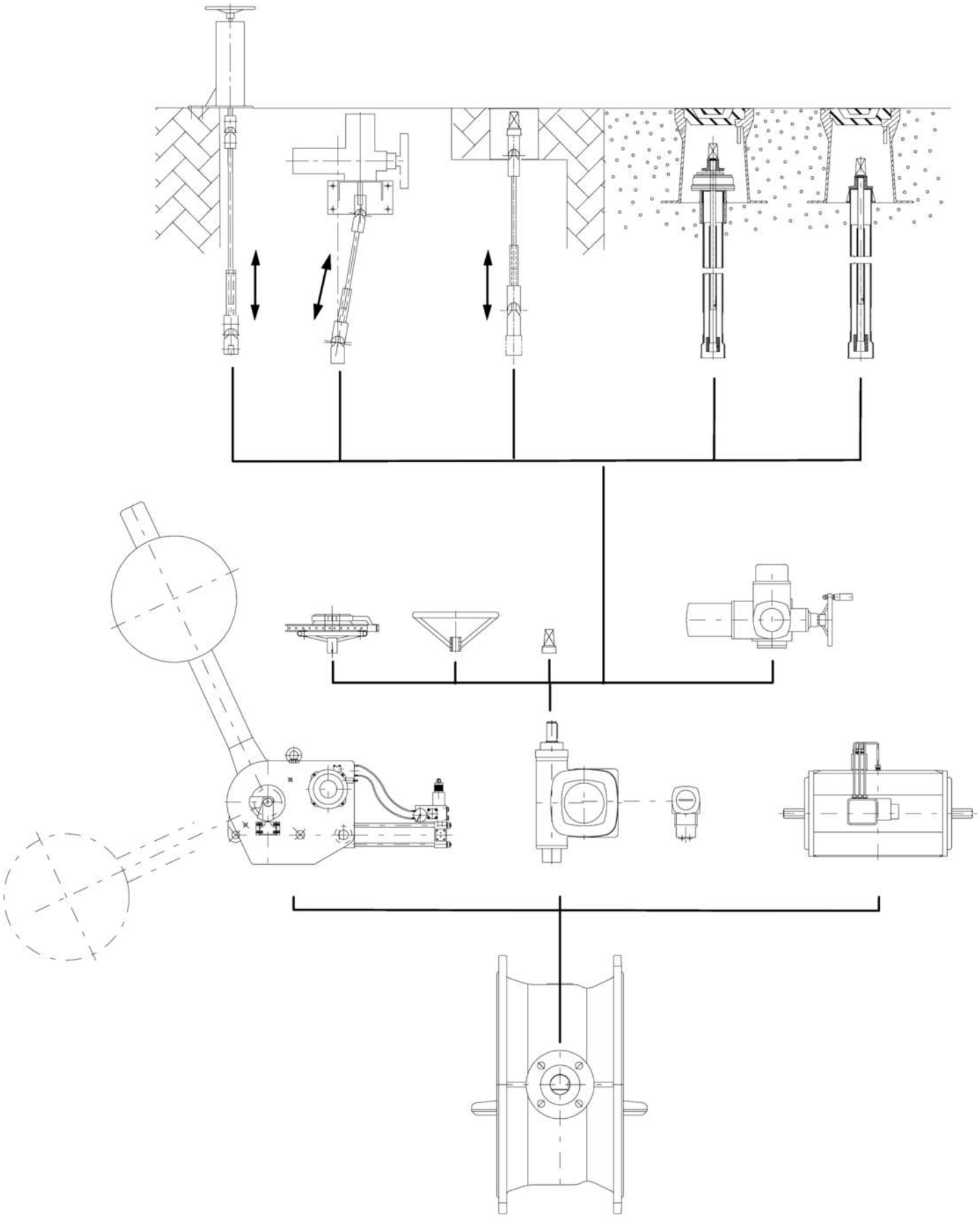
Technische Details

PN 25

DN		1000	1200
D	[mm]	1320	1530
b	[mm]	60	74
k	[mm]	1210	1420
d1	[mm]	500	500
d2	[mm]	57	57
e1	[mm]	681	813
e2 max.	[mm]	1051	1175
e3 max.	[mm]	911	1035
e4 max.	[mm]	250	279
e5 max.	[mm]	575	488
e6 max.	[mm]	260	298
e7	[mm]	781	895
h2 max.	[mm]	766	866
h3	[mm]	665	780
l1	[mm]	550	630
l2	[mm]	600	700
Lochanzahl		28	32
Gewicht ca.	[kg]	1685,00	2400,00
Raumbedarf ca.	[m^3]	1,257	1,916

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

Antriebsvariante



VAG EKN® M300 Absperrklappe
Epoxid

PN 10/16 - DN 100...1000
KAT-A 1310-EG

Prüfungen und Zulassungen
- Ablieferungsprüfung nach EN 13774
- DVGW geprüft und registriert

Zubehör
- Betätigungsschlüssel
- Einbaugarnitur
- Fernantriebsgestänge
- Straßenkappe Guss
- Tragplatte Kunststoff

Hinweis
Für fachgerechten Einbau und sichere Bedienung ist folgende Einbau- und Bedienungsanleitung maßgebend: KAT-B 1310

Produktmerkmale und Vorzüge
- Gas Absperrklappe gemäß EN 13774
- Baulänge nach EN 558-1, Grundreihe 14 (DIN 3202, F4)
- Mit beiderseits Flanschanschluss nach EN 1092-2
- Klappenscheibe doppelexzentrisch in wartungsfreien Buchsen gelagert
- Korrosionsgeschützte Lagerung im Gehäuse mittels doppelter O-Ring-Abdichtung und geschlossenen Lageraugen an der Klappenscheibe
- Verschleißfester, korrosionsbeständiger, strömungsoptimierter und unterwanderungssicherer Gehäusesitz
- Austausch des Profildichtrings ohne Demontage der Klappenscheibe möglich
- Automatisches Dichtsystem mit gekammertem und druckunterstütztem Profildichtring
- Vakuumdicht bis 1 Torr
- In beiden Durchflussrichtungen dicht nach EN 12266
- Mit selbsthemmendem, gekapseltem, wartungsfreiem Schneckengetriebe inklusive mechanischer Stellungsanzeige

Werkstoffe
- Gehäuse: Duktiles Gusseisen EN-GJS-400-15 (GGG-40)
- Klappenscheibe: Duktiles Gusseisen EN-GJS-400-15 (GGG-40) (Ausnahme: DN 100 und DN 125 Edelstahl 1.4408)
- Abschlussdichtung: NBR
- O-Ringe: NBR
- Absperrklappenwelle: Edelstahl 1.4021
- Gehäusesitz: Hochlegierte-Auftragsschweißung, feinstbearbeitet

Korrosionsschutz
- Gehäuse: Innen und außen Epoxid-Beschichtung nach GSK-Richtlinien
- Klappenscheibe: Epoxidbeschichtung nach GSK-Richtlinien (Ausnahme: DN 100 und DN 125 Edelstahl)

Varianten
- Mit Elektroantrieb
- Mit Handrad
- Mit Pneumatikantrieb
- Mit Hydraulikantrieb
- Sonderausführungen und größere Nennweiten auf Anfrage möglich

Einsatzbereich
- Erdeinbau
- Schachteinbau
- Installation in Anlagen

Verwendungsbereich Gasanlagen

DN	PN	Zulässiger Betriebsüberdruck [bar]	Zulässige Betriebstemperatur für Gase nach DVGW G 260 [°C]
100...1000	16	16	50
200...1000	10	10	50

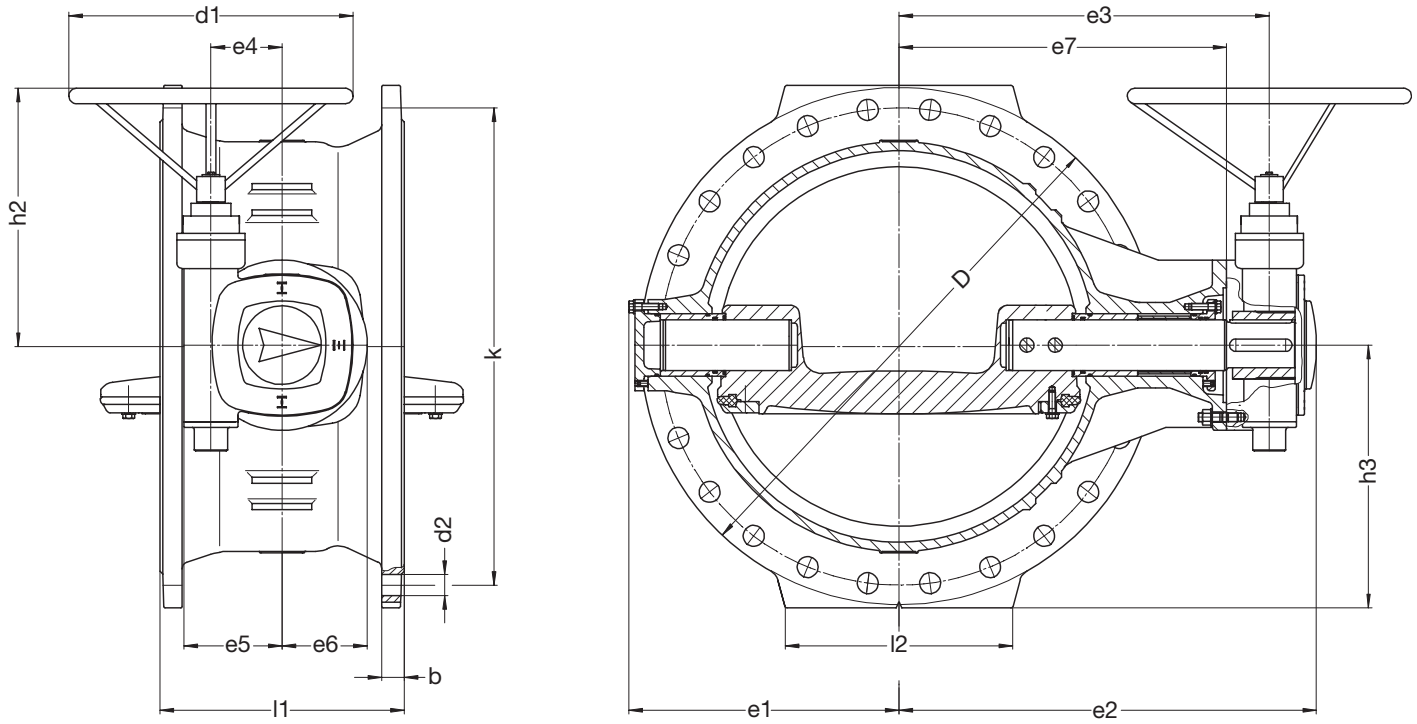
Druckprüfung nach EN 12266

Prüfdruck im Gehäuse mit Wasser [bar]	Prüfdruck im Gehäuse mit Luft [bar]	Prüfdruck im Abschluss mit Luft [bar]
24	17,6	0,006/17,6
15	17,6	0,006/17,6

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

VAG EKN® M300 Absperrklappe
Epoxid

Zeichnung



Armaturen der Druckstufe PN 6 werden generell nach EN 1092-2 mit Bohrbild PN 10 gefertigt, Bohrbild PN 6 auf Anfrage.

Technische Details

PN 10

DN		200	250	300	350	400	450	500	600	700	800	900	1000
D	[mm]	340	400	455	505	565	615	670	780	900	1020	1120	1245
b	[mm]	20	22	24,5	24,5	24,5	26,5	26,5	30	32,5	35	37,5	40
k	[mm]	295	350	400	460	515	565	620	725	840	950	1050	1160
d1	[mm]	250	250	250	250	350	400	400	500	500	400	400	400
d2	[mm]	23	23	23	23	28	28	28	31	31	34	34	37
e1	[mm]	169	199	236	261	285	306	345	392	462	512	576	640
e2 max.	[mm]	324	367	417	427	471	523	554	629	748	802	833	915
e3 max.	[mm]	261	354	406	499	648	777	261	354	408	473	660	750
e4 max.	[mm]	76	76	102	136	178	210	76	76	102	102	136	178
e5 max.	[mm]	139	139	165	320	330	477	139	139	165	286	320	330
e6 max.	[mm]	85	85	109	143	188	225	85	85	109	109	163	188
e7	[mm]	216	259	309	319	358	385	416	466	559	613	675	729
h2 max.	[mm]	298	298	362	586	564	730	298	298	342	522	586	544
h3	[mm]	175	205	232	265	288	312	340	395	455	515	565	630
l1	[mm]	230	250	270	290	310	330	350	390	430	470	510	550
l2	[mm]	185	225	260	270	300	250	300	330	400	450	550	600
Lochanzahl		8	12	12	16	16	20	20	20	24	24	28	28
Gewicht ca.	[kg]	44,00	60,00	81,00	110,00	135,00	190,00	240,00	320,00	470,00	620,00	800,00	1050,00
Raumbedarf ca.	[m^3]	37	55	78	98	131	165	207	309	458	616	803	1065

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

Technische Details

PN 16

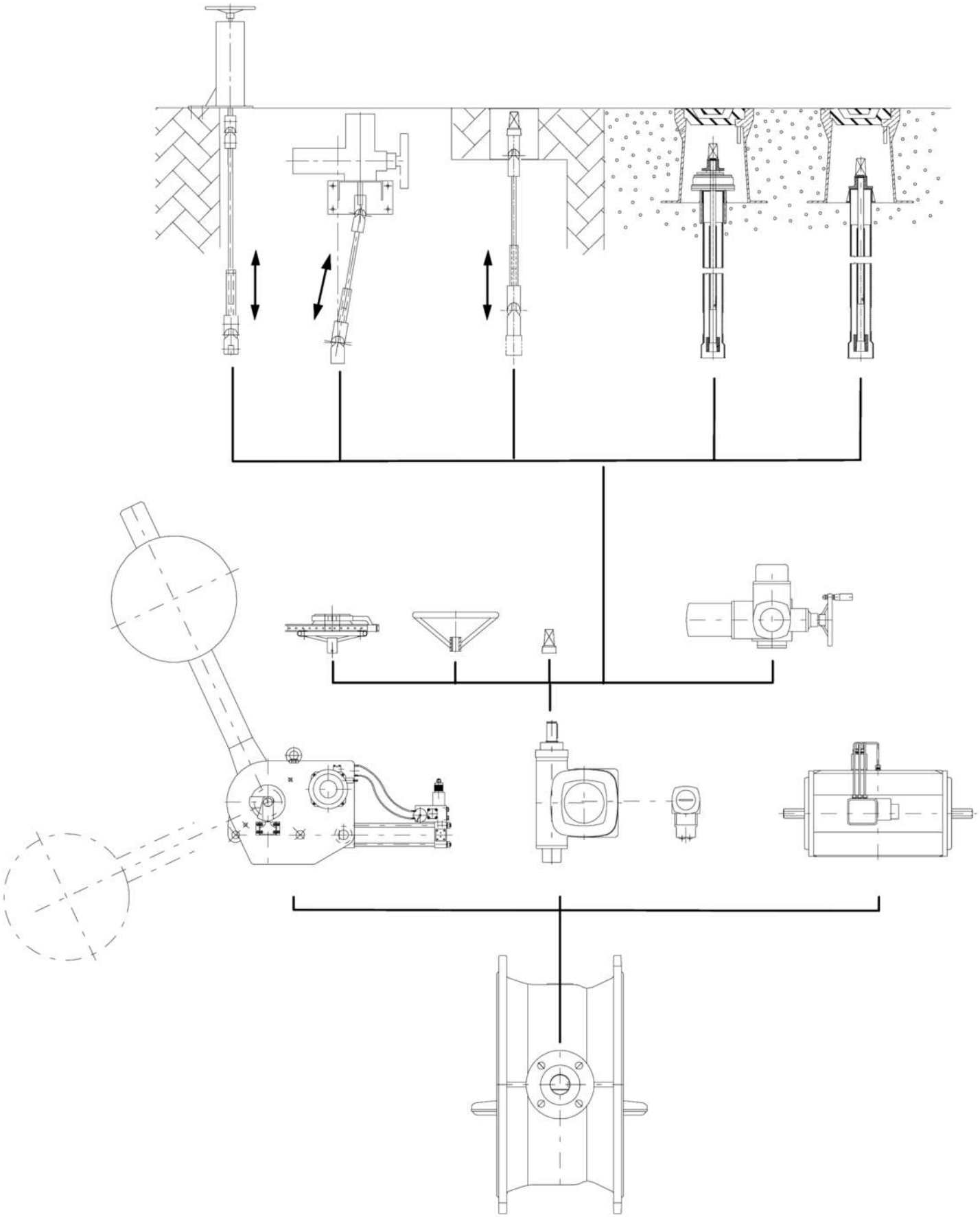
DN		100	125	150	200	250	300	350	400	450	500	600	700
D	[mm]	220	250	285	340	400	455	520	580	640	715	840	910
b	[mm]	19	19	19	20	22	24,5	26,5	28	31,5	31,5	36	39,5
k	[mm]	180	210	240	295	355	410	470	525	585	650	770	840
d1	[mm]	250	250	250	250	250	250	350	400	400	500	500	500
d2	[mm]	19	19	23	23	28	28	28	31	31	34	37	37
e1	[mm]	110	125	134	169	199	236	261	298	306	357	413	470
e2 max.	[mm]	230	240	293	324	367	417	446	469	523	583	699	736
e3 max.	[mm]	184	194	230	304	383	460	611	724	892	304	364	442
e4 max.	[mm]	50	50	76	76	102	102	136	178	210	76	76	102
e5 max.	[mm]	73	73	139	139	165	254	320	362	477	139	139	254
e6 max.	[mm]	54	54	85	85	109	109	163	192	235	85	85	109
e7	[mm]	149	159	185	216	259	309	333	356	385	424	510	573
h2 max.	[mm]	230	230	298	298	342	500	586	573	710	298	298	500
h3	[mm]	119,5	119,5	150	175	205	232	265	295	325	362	425	460
l1	[mm]	190	200	210	230	250	270	290	310	330	350	390	430
l2	[mm]	120	120	150	185	225	260	270	320	250	300	330	400
Lochanzahl		8	8	8	12	12	12	16	16	20	20	20	24
Gewicht ca.	[kg]	16,60	18,65	30,00	44,00	60,00	85,00	116,00	155,00	237,00	300,00	460,00	670,00
Raumbedarf ca.	[m^3]	15	18	25	37	55	78	106	137	172	235	356	472

PN 16

DN		800	900	1000
D	[mm]	1025	1125	1255
b	[mm]	43	46,5	50
k	[mm]	950	1050	1170
d1	[mm]	400	500	400
d2	[mm]	41	41	44
e1	[mm]	537	589	665
e2 max.	[mm]	822	865	1005
e3 max.	[mm]	541	714	822
e4 max.	[mm]	102	136	178
e5 max.	[mm]	254	320	362
e6 max.	[mm]	115	163	192
e7	[mm]	631	680	774
h2 max.	[mm]	520	566	573
h3	[mm]	520	570	635
l1	[mm]	470	510	550
l2	[mm]	450	550	600
Lochanzahl		24	28	28
Gewicht ca.	[kg]	775,00	970,00	1320,00
Raumbedarf ca.	[m^3]	655	834	1153

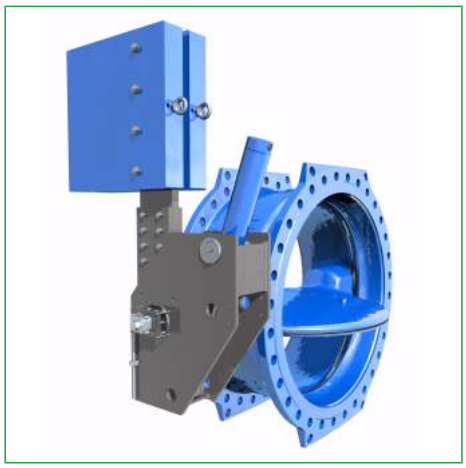
Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

Antriebsvariante

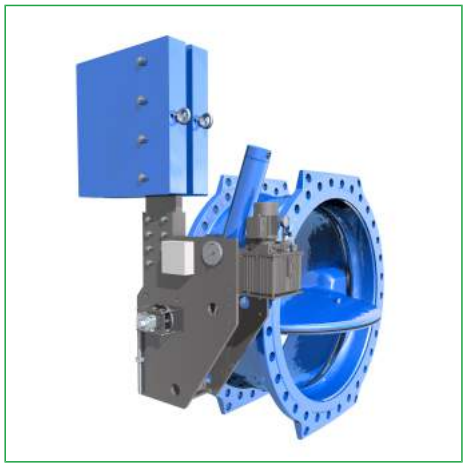


PN 10/16/25 - DN 300...1200

KAT-A 5512-EKN



HYsec F: Standardausführung (fremdölversorgt)



HYsec E: Variante mit Hydraulikaggregat (eigenölversorgt)

Betriebsdaten

- Zur Auslegung bitten wir um Angabe Ihrer Betriebsdaten:
  - Einsatzbereich
  - Maximale Durchflussmenge
  - Maximaler Differenzdruck
  - Vorhandener Öldruck bei Fremdölversorgung

Hinweis

Für fachgerechten Einbau und sichere Bedienung ist folgende Einbau- und Bedienungsanleitung maßgebend: KAT-B 5512

Produktmerkmale und Vorzüge

- Schnellschlussarmatur mit hydraulischem Fallgewichtsantrieb
- Fremdölversorgter Hydraulikzylinder für Steuerdrücke von 80 bis 200 bar
- Zweifach gelagerter Gewichtshebel, einerseits mit Schräggelenklager und andererseits mit Lagerring aus PTFE-Gleitschicht, dadurch keine Übertragung von Fallgewichtskräften auf die Armaturenlagerung
- Fallgewichte in Modulbauweise zur individuellen Anpassung an die Betriebsverhältnisse
- Zweigeteilter Fallgewichtshebel
- Zwei Endlagenschalter zur Anzeige der Offen- und Geschlossenstellung, Schutzart min. IP 65
- Mit Endlagendämpfung und einstellbarem Endanschlag für Geschlossenstellung
- Öffnungs- und Schließzeiten abhängig von der bauseitigen Ölversorgung
- Kompaktbauweise bestehend aus Armatur und montiertem Antrieb

Werkstoffe

- Konsole, Hebel: SJ235
- Fallgewicht: SJ235
- Lagerbolzen, Bolzen: Edelstahl 1.4021
- Hebellagerung: Edelstahl 1.4305 beziehungsweise zinkfreie Bronze und PTFE

Korrosionsschutz

- Konsole, Hebel: Epoxid-Beschichtung
- Fallgewicht: Epoxid-Beschichtung

Varianten

- Standardvariante wie beschrieben
- Kleinere Nennweiten auf Anfrage möglich
- Mit Hydraulikaggregat zum Öffnen (eigenölversorgt - Variante: HYsec E), mit Klemmenkasten aus Stahlblech und drittem Endlagenschalter für automatische Offenhaltung. Öffnungs- und Schließzeit abhängig von Antriebsgröße. Schließzeit einstellbar, Öffnungszeit auf Anfrage.
- Antriebsanordnung und Fallrichtung wählbar
- Als Schnellöffnungsarmatur
- Weitere Ausführungen siehe HYsec PRO

Einsatzbereich

- Turbineneinlaufarmatur
- Pumpenschutzarmatur
- Rohrbruchsicherung mit elektrischer Auslösung

Prüfungen und Zulassungen

- Ablieferungsprüfung nach EN 12266

Verwendungsbereich

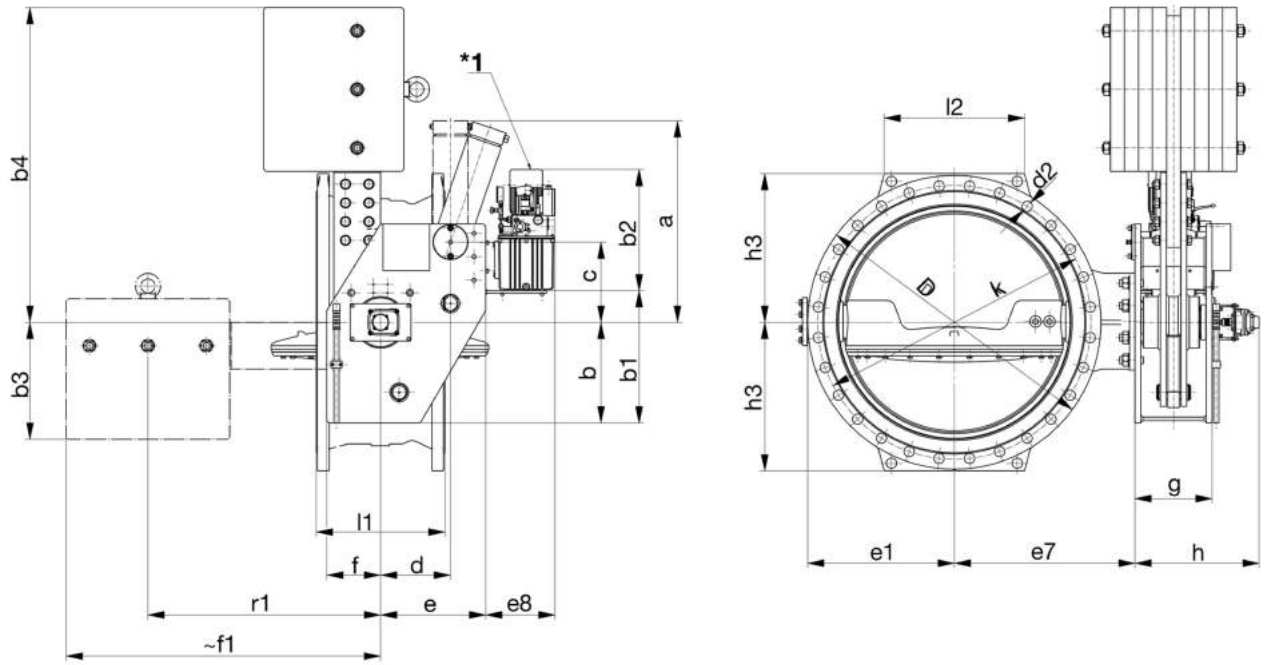
DN	PN	Zulässiger Betriebsüberdruck [bar]	Zulässige Betriebstemperatur für neutrale Flüssigkeiten [°C]
300...1000	25	25	50
350...1200	16	16	50
400...1200	10	10	50

Druckprüfung nach EN 12266

Prüfdruck im Gehäuse mit Wasser [bar]	Prüfdruck im Abschluss mit Wasser [bar]
37,5	27,5
24	18
15	11

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

Zeichnung



*1: Hydraulikaggregat zum Öffen (eigenölversorgt - Variante: HYsec E). Nicht in Standardausführung HYsec F (fremdölversorgt) enthalten.

Achtung: Maßangaben e8, b1 und b2 nur für Variante HYsec E mit Hydraulikaggregat relevant. Hydraulikaggregat auf Armatur. Bei fehlender Maßangabe "-" erhalten Sie die Maße auf Anfrage.

Hinweis: Maße für hydraulischen Steuerdruck 80 bar.

Technische Details

PN 10

DN		400	450	500	600	700	800	900	1000	1100	1200
D	[mm]	565	615	670	780	900	1020	1120	1245	1340	1470
b	[mm]	230	230	350	315	400	400	430	430	550	550
k	[mm]	515	565	620	725	840	950	1050	1160	1270	1380
a	[mm]	495	495	616	671	785	795	860	860	1109	1109
b1	[mm]	-	-	-	-	395	395	395	545	545	555
b2	[mm]	519,5	519,5	519,5	519,5	519,5	519,5	519,5	519,5	519,5	519,5
b3	[mm]	290	320	320	340	340	340	500	500	500	500
b4	[mm]	720	920	960	960	1100	1300	1500	1500	1500	1350
c	[mm]	205	205	225	251	340	340	343	343	458	458
d	[mm]	153	153	227	227	299,5	299,5	299,5	299,5	444,5	444,5
d2	[mm]	28	28	28	31	31	34	34	37	37	41
e	[mm]	260	260	340	340	425	425	450	450	620	620
e1	[mm]	282	306	345	392	463	513	571	636	680	763
e7	[mm]	358	385	416	466	563	613	675	729	783	874
e8	[mm]	-	-	-	-	283,5	283,5	283,5	283,5	283,5	283,5
f	[mm]	130	130	130	180	180	180	230	230	230	230
f1	[mm]	720	920	960	960	1100	1300	1500	1500	1500	1345
g	[mm]	215	215	215	260	280	280	330	330	330	330
h	[mm]	399	399	399	449	470	470	529	529	529	529
h3	[mm]	288	312	340	395	455	515	565	630	680	740
l1	[mm]	310	330	350	390	430	470	510	550	590	630
l2	[mm]	300	350	300	330	400	450	550	600	650	700
r1	[mm]	500	620	660	660	800	1000	1025	1025	1150	995
Fallgewicht	[kg]	210	220	260	370	560	600	800	1000	1200	1600
Lochanzahl Armaturen-flansch		16	20	20	20	24	24	28	28	32	32

Technische Details

PN 16

DN		350	400	450	500	600	700	800	900	1000	1200
D	[mm]	520	580	640	715	840	910	1025	1125	1255	1485
b	[mm]	230	230	350	315	400	400	430	550	550	590
k	[mm]	470	525	585	650	770	840	950	1050	1170	1390
a	[mm]	495	495	616	671	785	795	860	1109	1109	1179
b1	[mm]	-	-	-	-	395	395	545	545	555	555
b2	[mm]	519,5	519,5	519,5	519,5	519,5	519,5	519,5	519,5	519,5	519,5
b3	[mm]	290	320	320	340	340	340	500	500	500	500
b4	[mm]	720	920	920	960	1000	1300	1500	1500	1350	1700
c	[mm]	205	205	225	251	340	340	343	458	458	453
d	[mm]	153	153	227	227	299,5	299,5	299,5	444,5	444,5	444,5
d2	[mm]	28	31	31	34	37	37	41	41	44	50
e	[mm]	260	260	340	340	425	425	450	620	620	620
e1	[mm]	261	297	306	357	413	475	537	615	660	780
e7	[mm]	333	362	385	424	514	577	631	680	774	884
e8	[mm]	-	-	-	-	283,5	283,5	283,5	283,5	283,5	283,5
f	[mm]	130	130	130	180	180	180	230	230	230	245
f1	[mm]	720	920	920	960	1000	1300	1500	1500	1345	1705
g	[mm]	215	215	215	260	280	280	330	330	330	470
h	[mm]	399	399	399	449	470	470	529	529	529	659
h3	[mm]	265	295	325	362	425	460	520	570	635	750
l1	[mm]	290	310	330	350	390	430	470	510	550	630
l2	[mm]	270	320	250	300	330	400	450	550	600	700
r1	[mm]	500	620	620	660	700	1000	1025	1150	995	1355
Fallgewicht	[kg]	210	220	260	370	560	600	1000	1400	1600	1600
Lochanzahl Armaturen-flansch		16	16	20	20	20	24	24	28	28	32

PN 25

DN		300	350	400	450	500	600	700	800	900	1000	1200
D	[mm]	485	555	620	670	730	845	960	1085	1185	1320	1530
b	[mm]	230	230	350	315	400	400	430	550	590	590	730
k	[mm]	430	490	550	600	660	770	875	990	1090	1210	1420
a	[mm]	495	495	616	671	785	795	860	1109	1179	1179	1417
b1	[mm]	-	-	-	-	395	395	545	555	555	555	775
b2	[mm]	519,5	519,5	519,5	519,5	519,5	519,5	519,5	519,5	519,5	519,5	519,5
b3	[mm]	290	320	320	340	340	340	500	500	500	500	880
b4	[mm]	720	920	960	960	1000	1200	1500	1350	1700	1700	1990
c	[mm]	205	205	225	251	340	340	343	458	453	453	490
d	[mm]	153	153	227	227	299,5	299,5	299,5	444,5	444,5	444,5	584,5
d2	[mm]	31	34	37	37	37	41	44	50	50	57	57
e	[mm]	260	260	340	340	425	425	450	620	620	620	745
e1	[mm]	236	261	297	312	377	425	485	570	612	681	813
e7	[mm]	312	327	362	392	478	524	578	682	724	781	895
e8	[mm]	-	-	-	-	283,5	283,5	283,5	283,5	283,5	283,5	278,5
f	[mm]	130	130	130	180	180	180	230	230	245	245	245
f1	[mm]	720	920	960	960	1000	1190	1500	1345	1705	1705	1990
g	[mm]	215	215	215	260	280	280	330	330	470	470	470
h	[mm]	399	399	399	449	470	470	523	529	659	659	659
h3	[mm]	248	285	315	340	370	428	485	550	615	554	780
l1	[mm]	270	290	310	330	350	390	430	470	510	550	630
l2	[mm]	255	285	320	250	300	330	400	450	550	600	700
r1	[mm]	500	865	660	660	700	900	1025	995	1355	1355	1500
Fallgewicht	[kg]	210	180	260	370	560	560	1000	1400	1400	1600	2250
Lochanzahl Armaturen-flansch		16	16	16	20	20	20	24	24	28	28	32

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

VAG EKN® B300 Absperrklappe

PN 10/16 - DN 200...1400

KAT-A 1323-B

Produktmerkmale und Vorzüge

- Weichdichtend nach EN 593
- Baulänge nach EN 558-1, Grundreihe 14 (DIN 3202, F4)
- Mit Flanschanschluss nach EN 1092-2
- Klappenscheibe doppelexzentrisch in wartungsfreien Buchsen gelagert
- Korrosionsgeschützte Lagerung im Gehäuse mittels doppelter O-Ring-Abdichtung und geschlossenen Lageraugen an der Klappenscheibe
- Austausch des Profildichtrings ohne Demontage der Klappenscheibe möglich
- Automatisches Dichtsystem mit gekammertem und druckunterstütztem Profildichtring
- In beiden Durchflussrichtungen dicht nach EN 12266
- Mit vollständig gekapseltem, wartungsfreiem Schneckengetriebe, einschließlich mechanischer Stellungsanzeige und Handrad

Werkstoffe

- Gehäuse: Duktiles Gusseisen EN-GJS-400-15 (GGG-40)
- Klappenscheibe: Duktiles Gusseisen EN-GJS-400-15 (GGG-40)
- Abschlussdichtung: EPDM
- O-Ringe: EPDM

Korrosionsschutz

- Gehäuse: Innen und außen Epoxid-Beschichtung
- Klappenscheibe: Epoxid-Beschichtung

Varianten

- Standardvariante wie beschrieben
- Mit Handrad
- Sonderausführungen und größere Nennweiten auf Anfrage möglich

Einsatzbereich

- Schachteinbau
- Installation in Anlagen

Prüfungen und Zulassungen

- Ablieferungsprüfung nach EN 12266

Betriebsdaten

- Maximale Durchflussgeschwindigkeit bei geöffneter Klappenscheibe:
  - PN 16: 4 m/s
  - PN 10: 3 m/s

Hinweis

Für fachgerechten Einbau und sichere Bedienung ist folgende Einbau- und Bedienungsanleitung maßgebend: KAT-B 1323

Verwendungsbereich

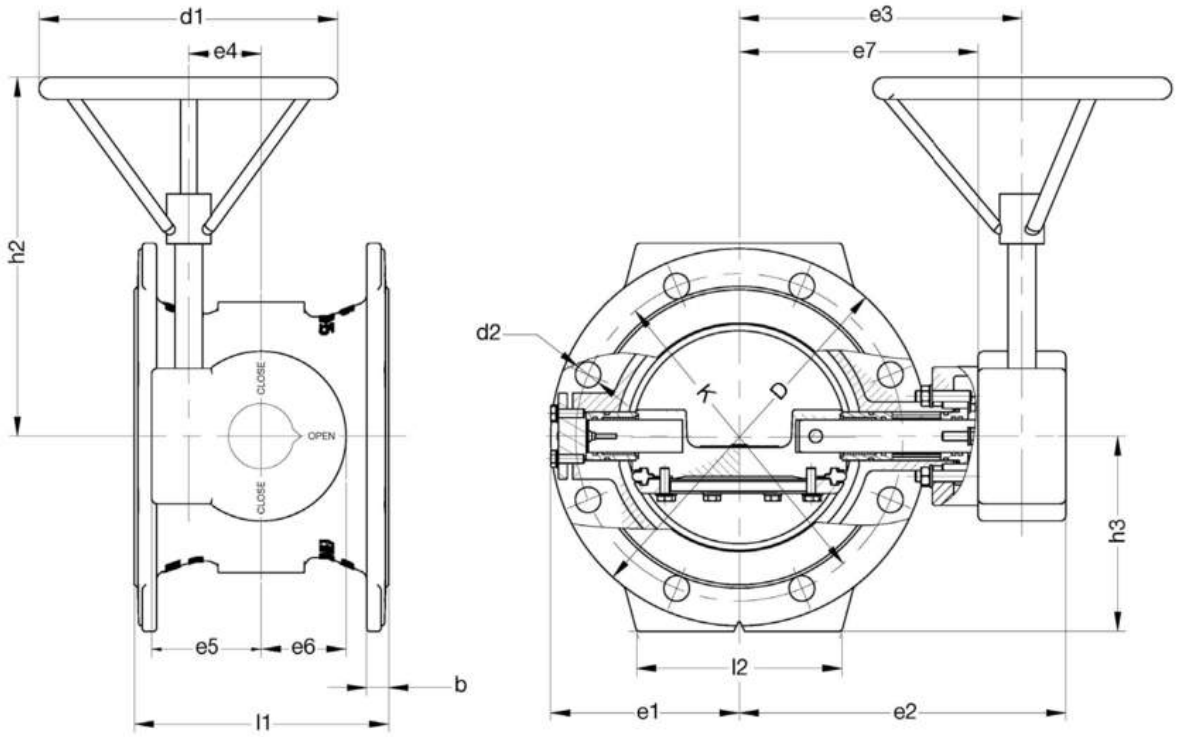
DN	PN	Zulässiger Betriebsüberdruck [bar]	Zulässige Betriebstemperatur für neutrale Flüssigkeiten [°C]
200...1400	16	16	50
200...1400	10	10	50

Druckprüfung nach EN 12266

Prüfdruck im Gehäuse mit Wasser [bar]	Prüfdruck im Abschluss mit Wasser [bar]
24	18
15	11

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

Zeichnung



Technische Details

PN 10

DN		200	250	300	350	400	450	500	600	700	800	900	1000
D	[mm]	340	400	455	505	565	615	670	780	900	1020	1120	1245
b	[mm]	20	22	24,5	24,5	24,5	26,5	26,5	30	32,5	35	37,5	40
k	[mm]	295	350	400	460	515	565	620	725	840	950	1050	1160
d1	[mm]	305	305	305	305	305	305	400	700	600	600	600	600
d2	[mm]	23	23	23	23	28	28	28	31	31	34	34	37
e1	[mm]	169	199	236	261	298	306	357	413	470	512	576	640
e2	[mm]	256	299	349	378	401	460	499	585	648	679	748	802
e2 max.	[mm]	295	338	396	420	480	509	540	626	705	745	820	874
e3	[mm]	66	66	78	78	120	120	120	126	211	211	272	272
e3 max.	[mm]	256	299	349	378	401	460	499	585	648	679	748	802
e4	[mm]	99,5	99,5	112	112	160	160	209,5	175	183	183	238	238
e4 max.	[mm]	66	66	78	78	120	120	120	126	211	211	272	272
e5	[mm]	76,5	76,5	85	85	130	130	82,5	130	150	150	185	185
e5 max.	[mm]	99,5	99,5	112	112	160	160	209,5	175	183	183	238	238
e6 max.	[mm]	76,5	76,5	85	85	130	130	82,5	130	150	150	185	185
e7	[mm]	216	259	309	333	356	385	424	510	573	613	675	729
h2	[mm]	230	250	270	290	310	330	350	390	430	470	510	550
h2 max.	[mm]	323,5	323,5	315	315	281	281	433	433	440	440	484	484
h3	[mm]	175	205	232	265	288	312	340	395	455	515	565	630
l1	[mm]	230	250	270	290	310	330	350	390	430	470	510	550
l2	[mm]	185	225	260	270	300	250	300	330	400	450	550	600
Lochanzahl		8	12	12	16	16	20	20	20	24	24	28	28
Gewicht ca.	[kg]	51,00	72,00	95,00	124,00	165,00	220,00	272,00	354,00	520,00	670,00	885,00	1135,00
Raumbedarf ca.	[m^3]	0,007	0,009	0,012	0,016	0,021	0,028	0,035	0,045	0,066	0,085	0,113	0,145

* Armaturen der Druckstufe PN 6 sind im allgemeinen nach EN 1092-2 gefertigt und nach PN 10 gebohrt.

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

Technische Details

PN 10

DN		1100	1200	1300	1400
D	[mm]	1340	1470	1585	1675
b	[mm]	43	45	45	55
k	[mm]	1270	1380	1490	1590
d1	[mm]	600	610	610	610
d2	[mm]	37	41	44	44
e1	[mm]	692	763	830	880
e2	[mm]	853	1192	1106	1238
e2 max.	[mm]	925	1292	1298	1338
e3	[mm]	336	245	245	245
e3 max.	[mm]	853	1192	1106	1238
e4	[mm]	238	454	454	454
e4 max.	[mm]	336	245	245	245
e5	[mm]	185	260	260	260
e5 max.	[mm]	238	454	454	454
e6 max.	[mm]	185	260	260	260
e7	[mm]	783	874	880	920
h2	[mm]	590	630	670	710
h2 max.	[mm]	494	600	600	600
h3	[mm]	680	740	795	845
l1	[mm]	590	630	670	710
l2	[mm]	650	700	750	800
Lochanzahl		32	32	32	36
Gewicht ca.	[kg]	1490,00	1962,00	2482,00	2767,00
Raumbedarf ca.	[m^3]	0,2	0,25	0,316	0,352

* Armaturen der Druckstufe PN 6 sind im allgemeinen nach EN 1092-2 gefertigt und nach PN 10 gebohrt.

PN 16

DN		200	250	300	350	400	500	600	700	800	900	1000	1200
D	[mm]	340	400	455	520	580	715	840	910	1025	1125	1255	1485
b	[mm]	20	22	24,5	26,5	28	31,5	36	39,5	43	46,5	50	57
k	[mm]	295	355	410	470	525	650	770	840	950	1050	1170	1390
d1	[mm]	305	305	305	305	305	400	700	700	700	700	700	700
d2	[mm]	23	28	28	28	31	34	37	37	41	41	44	50
e1	[mm]	169	199	236	261	298	357	413	470	537	589	665	784
e2	[mm]	256	299	349	378	401	499	585	648	767	806	896	1192
e2 max.	[mm]	295	338	396	420	480	540	626	705	903	1009	1105	1292
e3	[mm]	66	66	78	78	120	120	126	211	272	245	245	245
e3 max.	[mm]	256	299	349	378	401	499	585	648	767	806	896	1192
e4	[mm]	99,5	99,5	112	112	160	209,5	175	183	238	454	454	454
e4 max.	[mm]	66	66	78	78	120	120	126	211	272	245	245	245
e5	[mm]	76,5	76,5	85	85	130	82,5	130	150	185	260	260	260
e5 max.	[mm]	99,5	99,5	112	112	160	209,5	175	183	238	454	454	454
e6 max.	[mm]	76,5	76,5	85	85	130	82,5	130	150	185	260	260	260
e7	[mm]	216	259	309	333	356	424	510	573	631	680	774	884
h2	[mm]	230	250	270	290	310	350	390	430	470	510	550	630
h2 max.	[mm]	323,5	323,5	315	315	281	433	433	440	484	600	600	600
h3	[mm]	175	205	232	265	295	362	425	460	520	570	635	750
l1	[mm]	230	250	270	290	310	350	390	430	470	510	550	630
l2	[mm]	185	225	260	270	320	300	330	400	450	550	600	700
Lochanzahl		12	12	12	16	16	20	20	24	24	28	28	32
Gewicht ca.	[kg]	56,00	72,00	99,00	130,00	185,00	332,00	494,00	720,00	860,00	1192,00	1542,00	2312,00
Raumbedarf ca.	[m^3]	0,008	0,01	0,014	0,018	0,026	0,047	0,07	0,1	0,121	0,168	0,218	0,326

* Armaturen der Druckstufe PN 6 sind im allgemeinen nach EN 1092-2 gefertigt und nach PN 10 gebohrt.

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

Psi 150 - Nennweite [zoll] 6...48

KAT-A 1321

Zubehör

- Betätigungsschlüssel 2"

Betriebsdaten

- Maximale Durchflussgeschwindigkeit bei geöffneter Klappenscheibe:
  - Class 150 A: 8 ft/s (2,4 m/s)
  - Class 150 B: 16 ft/s (4,9 m/s)

Hinweis

Für fachgerechten Einbau und sichere Bedienung ist folgende Einbau- und Bedienungsanleitung maßgebend: "Einbau- und Bedienungsanleitung Armaturen"

Produktmerkmale und Vorzüge

- Weichdichtend nach AWWA C504
- Baulänge nach AWWA C504, kurze Baulänge
- Mit beiderseits Flanschanschluss nach ANSI B16.1 und B16.34
- Klappenscheibe doppelexzentrisch in wartungsfreien Buchsen gelagert
- Korrosionsgeschützte Lagerung im Gehäuse mittels doppelter O-Ring-Abdichtung und geschlossenen Lageraugen an der Klappenscheibe
- Verschleißfester, korrosionsbeständiger, strömungsoptimierter und unterwanderungssicherer Gehäusesitz
- Austausch des Profildichtrings ohne Demontage der Klappenscheibe möglich
- Vakuumdicht bis 0,019 psi
- Mit selbsthemmendem, gekapseltem, wartungsfreiem Schneckengetriebe inklusive mechanischer Stellungsanzeige und Handrad
- In beiden Durchflussrichtungen dicht nach AWWA C504

Werkstoffe

- Gehäuse: Duktiles Gusseisen EN-JS 1050 (GGG-50) beziehungsweise ASTM A536, Grade 65-45-12
- Klappenscheibe: Duktiles Gusseisen EN-JS 1050 (GGG-50) beziehungsweise ASTM A536, Grade 65-45-12
- Abschlussdichtung: EPDM
- O-Ringe: EPDM
- Absperrklappenwelle: Edelstahl 1.4301 beziehungsweise ASTM A276, Grade 304
- Wellenlager: Blei- und zinkfreie Bronze
- Gehäusesitz: Hochlegierte-Auftragsschweißung, feinstbearbeitet

Korrosionsschutz

- Gehäuse: Innen und außen Epoxid-Beschichtung
- Klappenscheibe: Epoxid-Beschichtung

Varianten

- Standardvariante wie beschrieben
- Mit Elektroantrieb
- Sonderausführungen und größere Nennweiten auf Anfrage möglich
- Andere Getriebefabrikate auf Anfrage
- Andere Beschichtungen auf Anfrage

Einsatzbereich

- Erdeinbau
- Schachteinbau
- Installation in Anlagen

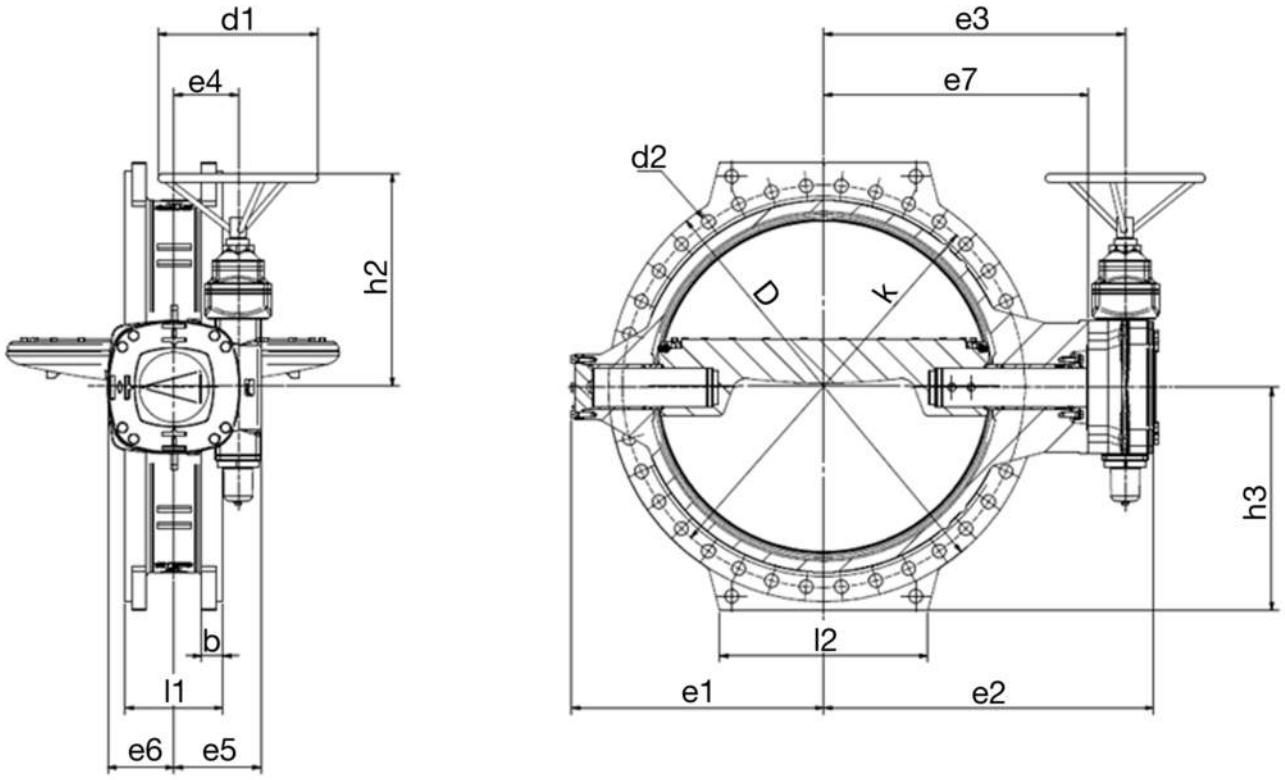
Prüfungen und Zulassungen

- Ablieferungsprüfung
  - nach C504
  - nach MSS SP-67 optional möglich
- NSF/ANSI 61 zertifiziert

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

VAG EKN® H300 Absperrklappe Typ AWWA
AWWA C504, Class 150

Zeichnung



Technische Details

Psi 150

Nennweite [zoll]		6	8	10	12	14	16	18	20	24	30	36	42
D	[mm]	280	345	405	485	535	595	635	700	815	985	1170	1345
b	[mm]	25,4	28,6	30,2	31,8	32,4	36,5	39,7	42,9	47,6	54	60,3	66,7
k	[mm]	241	299	362	432	476	540	578	635	749	914	1086	1257
d1	[mm]	350	350	350	400	400	400	400	400	400	500	500	500
d2	[mm]	23	23	26	26	29	29	32	32	35	35	42	42
e1	[mm]	160	190	199	236	287	298	346	357	446	567	642	708
e2	[mm]	306	337	354	417	467	543	574	623	692	852	965	1086
e3	[mm]	257	288	305	367	417	467	507	553	622	772	869	942
e4	[mm]	63	63	63	80	80	100	100	125	125	160	200	200
e5	[mm]	94	94	94	111	111	148	148	173	173	218	273	273
e6	[mm]	75	75	75	88	88	105	105	125	125	175	208	208
e7	[mm]	212	243	260	310	360	401	432	478	547	682	754	827
h2	[mm]	283	283	283	308	308	436	436	442	442	537	667	667
h3	[mm]	150	185	215	265	280	310	340	360	445	525	600	700
l1	[mm]	127	152	203	203	203	203	203	203	203	305	305	305
l2	[mm]	150	185	225	260	270	320	260	300	400	450	550	650
Lochanzahl		8	8	12	12	12	16	16	20	20	28	32	36
U/Hub		12,75	12,75	12,75	13,25	13,25	52	52	52	52	110,5	216	212
Getriebe Typ		GS 63.3	GS 63.3	GS 63.3	GS 80.3	GS 80.3	GS 100.3	GS 100.3 VZ2	GS 125.3 VZ4	GS 125.3 VZ4	GS 160.3 GZ8:1	GS 200.3 GZ16:1	GS 200.3 GZ16:1
Gewicht ca.	[kg]	36,00	56,50	79,00	121,00	139,00	185,00	267,50	354,00	460,50	733,00	1225,00	1630,00

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

Technische Details

Psi 150

Nennweite [zoll]		48
D	[mm]	1510
b	[mm]	69,9
k	[mm]	1422
d1	[mm]	500
d2	[mm]	42
e1	[mm]	784
e2	[mm]	1143
e3	[mm]	1024
e4	[mm]	250
e5	[mm]	335
e6	[mm]	258
e7	[mm]	884
h2	[mm]	722
h3	[mm]	775
l1	[mm]	381
l2	[mm]	700
Lochanzahl		44
U/Hub		212
Getriebe Typ		GS 250.3 GZ16:1
Gewicht ca.	[kg]	2206,00

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

VAG CEREX® 300-L Absperrklappe
Klappenscheibe Edelstahl - Lug-Type

PN 10/16 - DN 50...600
KAT-A 1332-W-Lug

Produktmerkmale und Vorzüge
- Weichdichtend nach EN 593
- Baulänge nach EN 558-1 Grundreihe 20 (DIN 3202 / K1)
- Lug-Type für Flansche nach EN 1092-2
- Klappenscheibe zentrisch in wartungsfreien Buchsen dreifach gelagert
- Zum Verschrauben zwischen Rohrleitungsflansche
- Als Endarmatur zum Anflanschen an Rohrleitungsflansche. Betätigung nur mit passendem Gegenflansch erlaubt.
  - DN 50-300: 16 bar
  - DN 350-400: 14 bar
  - DN 450-600: 10 bar
- Austauschbare Gummimanschette mit integrierter Dichtung für funktionssicheren Einsatz bei Bördelflanschen, Schweißflanschen, PE-Flanschen sowie losen Flanschen mit V-Bund
- Stabiler Dichtsitz durch Manschette mit vulkanisiertem Trägerring
- Vakuumdicht bis 1 Torr
- In beiden Durchflussrichtungen dicht

Werkstoffe
- Gehäuse: Duktiles Gusseisen EN-GJS-400-15 (GGG-40)
- Klappenscheibe: Edelstahl 1.4408
- Wellenzapfen: Edelstahl 1.4021
- Dichtmanschette: EPDM

Korrosionsschutz
- Gehäuse: Innen und außen Epoxid-Beschichtung

Varianten
- Standardvariante wie beschrieben
- Mit Elektroantrieb
- Mit Rastenhandhebel
- Mit Pneumatikantrieb
- Mit Schneckengetriebe und Handrad
- Größere Nennweiten auf Anfrage möglich
- Optimierte Ausführung für niedrige Betriebsdrücke von 5 bar

Einsatzbereich
- Installation in Anlagen

Prüfungen und Zulassungen
- Ablieferungsprüfung nach EN 12266
- TA-Luft zertifiziert auf Anfrage

Betriebsdaten
- Maximale Durchflussgeschwindigkeit bei geöffneter Klappenscheibe:
  - PN 16: 4 m/s
  - PN 10: 3 m/s

Hinweis
Für fachgerechten Einbau und sichere Bedienung ist folgende Einbau- und Bedienungsanleitung maßgebend: KAT-B 1331

Verwendungsbereich

DN	PN	Zulässiger Betriebsüberdruck [bar]	Zulässige Betriebstemperatur für neutrale Flüssigkeiten [°C]
50...400	16	16	100
200...600	10	10	100

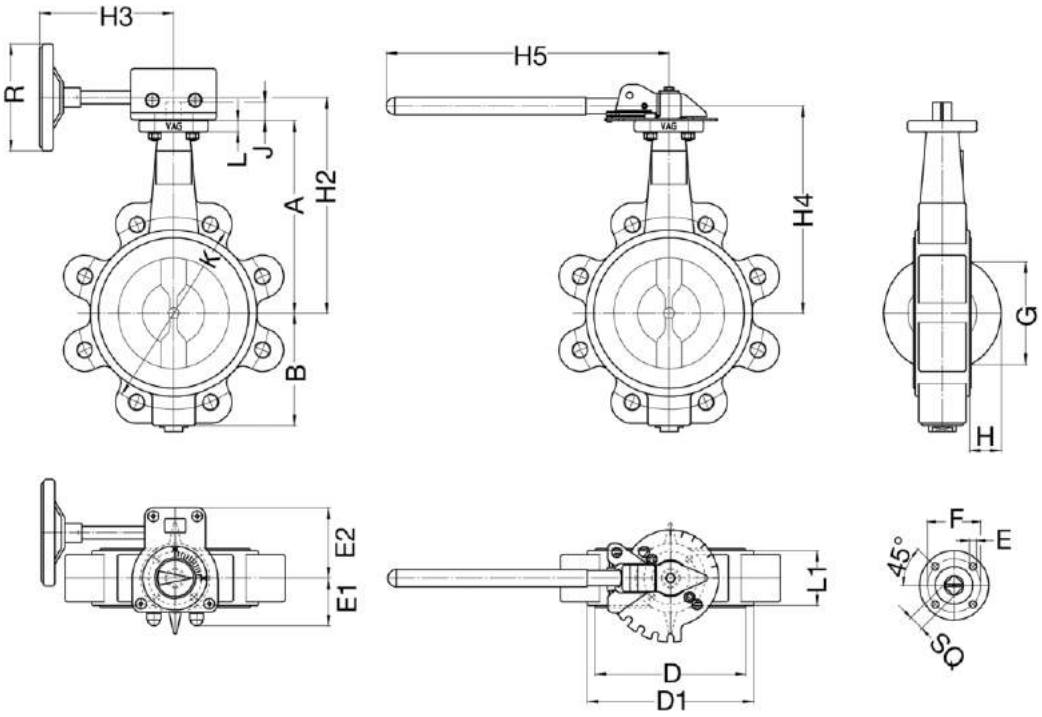
PN 16 - DN 450...600 auf Anfrage

Druckprüfung nach EN 12266

Prüfdruck im Gehäuse mit Wasser [bar]	Prüfdruck im Abschluss mit Wasser [bar]
24	18
15	11

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

Zeichnung



Technische Details

PN 10

DN		200	250	300	350	400	450	500	600
A	[mm]	240	275	300	320	380	400	460	500
D	[mm]	252	301	356	400	450	500	550	645
F	[mm]	10	12	12	14	18	18	22	22
G	[mm]	188	239	288	329	383	412	470	560
L	[mm]	12	14	14	18	21	21	24	24
B	[mm]	175	205	230	270	315	327	365	435
D1	[mm]	268	323	377	430	480	530	582	682
E1	[mm]	56	56	79	79	83	110	110	143
E2	[mm]	75	75	95	95	126	148	148	260
F	[mm]	70	102	102	125	140	140	165	165
H	[mm]	70	91	111	126	149	158	181	214
H2	[mm]	270	305	340	360	420	450	510	555
H3	[mm]	195	195	295	295	380	350	350	390
H4	[mm]	262	-	-	-	-	-	-	-
H5	[mm]	300	-	-	-	-	-	-	-
ISO		F07	F10	F10	F12	F14	F14	F16	F16
J	[mm]	19	24	24	24	29	38	38	48
K	[mm]	295	350	400	460	515	565	620	725
L1	[mm]	60	68	78	78	102	114	127	154
R	[mm]	200	200	300	300	400	500	500	700
SQ	[mm]	17	22	22	22	27	36	36	46
Anzahl Gewindebohrungen		8	12	12	16	16	20	20	20
Gewinde M		M20	M20	M20	M20	M24	M24	M24	M27
Gewicht Armatur ca.	[kg]	22,5	26,8	37,4	48	72	98	135	201
Gewicht mit Rastenhebel ca.	[kg]	23,5	-	-	-	-	-	-	-
Gewicht mit Getriebe ca.	[kg]	24,4	28,7	40,6	53,0	78,0	120,0	157,0	246,0

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

Technische Details

PN 16

DN		50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	450
A	[mm]	125	132	140	180	190	220	240	275	300	320	380	400
D	[mm]	87	102	112	142	161	201	252	301	356	400	450	500
F	[mm]	7	7	7	7	7	10	10	12	12	14	18	18
G	[mm]	31	51	69	91	115	149	188	239	288	329	383	412
L	[mm]	10	10	10	10	10	12	12	14	14	18	21	21
B	[mm]	72	80	87	113	123	155	175	205	230	270	315	327
D1	[mm]	98	114	132	156	185	216	268	323	377	435	485	546
E1	[mm]	48	48	48	48	48	48	56	56	79	79	83	110
E2	[mm]	66	66	66	66	66	66	75	75	95	95	126	148
F	[mm]	50	50	50	50	50	70	70	102	102	125	140	140
H	[mm]	5	12	19	27	37	52	70	91	111	126	149	158
H2	[mm]	155	160	170	210	220	250	270	305	340	360	420	450
H3	[mm]	120	120	120	120	120	180	195	195	295	295	380	350
H4	[mm]	140	146	155	195	205	238	258	-	-	-	-	-
H5	[mm]	225	225	225	225	225	305	305	-	-	-	-	-
ISO		F05	F05	F05	F05	F05	F07	F07	F10	F10	F12	F14	F14
J	[mm]	12	12	12	16	16	19	19	24	24	24	29	38
K	[mm]	125	145	160	180	210	240	295	355	410	470	525	585
L1	[mm]	43	46	46	52	56	56	60	68	78	78	102	114
R	[mm]	125	125	125	125	125	200	200	200	300	300	400	500
SQ	[mm]	11	11	11	14	14	17	17	22	22	22	27	36
Anzahl Gewindebohrungen		4	4	8	8	8	8	12	12	12	16	16	20
Gewinde M		M16	M16	M16	M16	M16	M20	M20	M24	M24	M24	M27	M27
Gewicht Armatur ca.	[kg]	2,7	3,2	4,3	6	7,3	9,5	22,5	26,8	37,4	48	72	98
Gewicht mit Rastenhebel ca.	[kg]	3,4	3,8	5,0	7,1	8,0	10,5	23,5	-	-	-	-	-
Gewicht mit Getriebe ca.	[kg]	4,0	4,5	5,6	7,3	8,6	10,9	24,4	28,7	40,6	53,0	78,0	120,0

PN 16

DN		500	600
A	[mm]	460	500
D	[mm]	550	645
F	[mm]	22	22
G	[mm]	470	560
L	[mm]	24	24
B	[mm]	365	435
D1	[mm]	606	720
E1	[mm]	110	143
E2	[mm]	148	260
F	[mm]	165	165
H	[mm]	181	214
H2	[mm]	510	555
H3	[mm]	350	390
ISO		F16	F16
J	[mm]	38	48
K	[mm]	650	770
L1	[mm]	127	154
R	[mm]	500	700
SQ	[mm]	36	46
Anzahl Gewindebohrungen		20	20
Gewinde M		M30	M33
Gewicht Armatur ca.	[kg]	135	201
Gewicht mit Getriebe ca.	[kg]	157,0	246,0

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

PN 10/16 - DN 50...600

KAT-A 1331-W-Wafer

Prüfungen und Zulassungen

- Ablieferungsprüfung nach EN 12266
- DVGW geprüft und registriert
- Elastomere zugelassen nach W 270
- TA-Luft zertifiziert auf Anfrage

Betriebsdaten

- Maximale Durchflussgeschwindigkeit bei geöffneter Klappenscheibe:
  - PN 16: 4 m/s
  - PN 10: 3 m/s

Hinweis

Für fachgerechten Einbau und sichere Bedienung ist folgende Einbau- und Bedienungsanleitung maßgebend:
KAT-B 1331

Produktmerkmale und Vorzüge

- Weichdichtend nach EN 593
- Baulänge nach EN 558-1 Grundreihe 20 (DIN 3202 / K1)
- Wafer-Type für Flansche nach EN 1092-2
- Klappenscheibe zentrisch in wartungsfreien Buchsen dreifach gelagert
- Zum Einklemmen zwischen Rohrleitungsflansche
- Austauschbare Gummimanschette mit integrierter Dichtung für funktionssicheren Einsatz bei Bördelflanschen, Schweißflanschen, PE-Flanschen sowie losen Flanschen mit V-Bund
- Stabiler Dichtsitz durch Manschette mit vulkanisiertem Trägerring
- Vakuumdicht bis 1 Torr
- In beiden Durchflussrichtungen dicht

Werkstoffe

- Gehäuse: Duktiles Gusseisen EN-GJS-400-15 (GGG-40)
- Klappenscheibe: Edelstahl 1.4408
- Wellenzapfen: Edelstahl 1.4021
- Dichtmanschette: EPDM

Korrosionsschutz

- Gehäuse: Innen und außen Epoxid-Beschichtung

Varianten

- Standardvariante wie beschrieben
- Mit Elektroantrieb
- Mit Rastenhandhebel
- Mit Pneumatikantrieb
- Mit Schneckengetriebe und Handrad
- Größere Nennweiten auf Anfrage möglich
- Optimierte Ausführung für niedrige Betriebsdrücke von 5 bar

Einsatzbereich

- Installation in Anlagen

Verwendungsbereich

DN	PN	Zulässiger Betriebsüberdruck [bar]	Zulässige Betriebstemperatur für neutrale Flüssigkeiten [°C]
50...400	16	16	100
200...600	10	10	100

PN 16 - DN 450...600 auf Anfrage

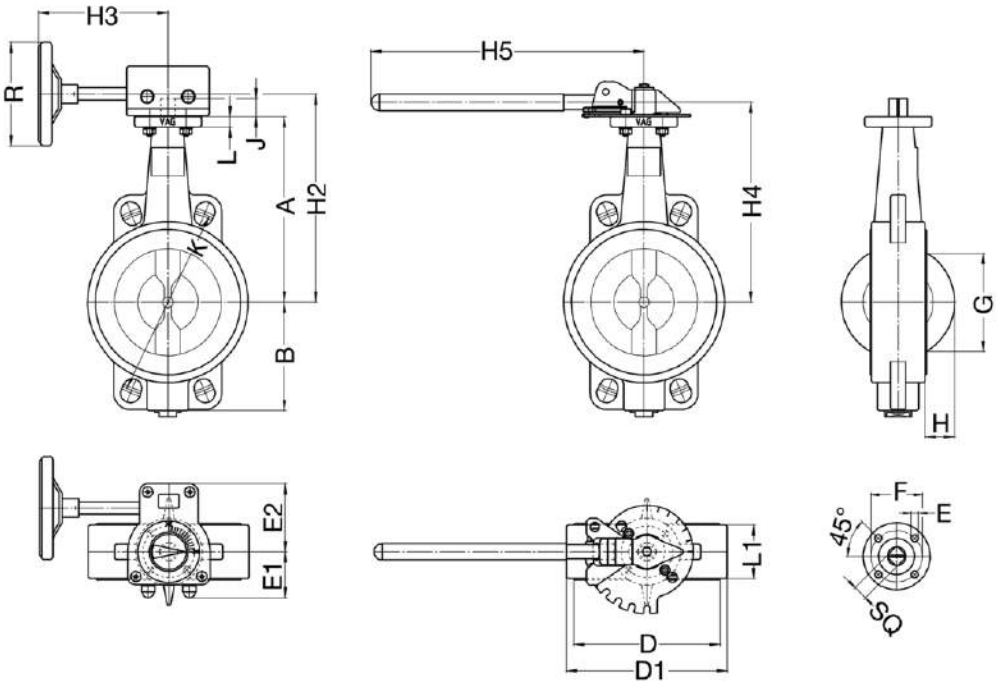
Druckprüfung nach EN 12266

Prüfdruck im Gehäuse mit Wasser [bar]	Prüfdruck im Abschluss mit Wasser [bar]
24	18
15	11

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

VAG CEREX® 300-W Absperrklappe
Klappenscheibe Edelstahl - Wafer-Type

Zeichnung



Technische Details

PN 10

DN		200	250	300	350	400	450	500	600
A	[mm]	240	275	300	320	380	400	460	500
D	[mm]	252	301	356	400	450	500	550	645
F	[mm]	10	12	12	14	18	18	22	22
G	[mm]	188	239	288	329	383	412	470	560
L	[mm]	12	14	14	18	21	21	24	24
B	[mm]	175	205	230	270	315	327	365	435
D1	[mm]	286	323	377	430	480	530	582	682
E1	[mm]	56	56	79	79	83	110	110	143
E2	[mm]	75	75	95	95	126	148	148	260
F	[mm]	70	102	102	125	140	140	165	165
H	[mm]	70	91	111	126	149	158	181	214
H2	[mm]	270	305	340	360	420	450	510	555
H3	[mm]	195	195	295	295	380	350	350	390
H4	[mm]	262	-	-	-	-	-	-	-
H5	[mm]	300	-	-	-	-	-	-	-
ISO		F07	F10	F10	F12	F14	F14	F16	F16
J	[mm]	19	24	24	24	29	38	38	48
K	[mm]	295	350	400	460	515	565	620	725
L1	[mm]	60	68	78	78	102	114	127	154
R	[mm]	200	200	300	300	400	500	500	700
SQ	[mm]	17	22	22	22	27	36	36	46
Anzahl Aufhängeaugen		4	4	4	4	4	4	-	-
Anzahl Gewindelöcher		-	-	-	-	-	-	4	4
Gewicht Armatur ca.	[kg]	18,5	22,3	34,8	43	62	90	125	185
Gewicht mit Rastenhebel ca.	[kg]	19,5	-	-	-	-	-	-	-
Gewicht mit Getriebe ca.	[kg]	20,4	24,2	37,7	48,0	68,0	112,0	147,0	230,0

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

Technische Details

PN 16

DN		50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	450
A	[mm]	125	132	140	180	190	220	240	275	300	320	380	400
D	[mm]	87	102	112	142	161	201	252	301	356	400	450	500
F	[mm]	7	7	7	7	7	10	10	12	12	14	18	18
G	[mm]	31	51	69	91	115	149	188	239	288	329	383	412
L	[mm]	10	10	10	10	10	12	12	14	14	18	21	21
B	[mm]	72	80	87	113	123	155	175	205	230	270	315	327
D1	[mm]	98	114	132	156	185	216	286	323	377	435	485	546
E1	[mm]	48	48	48	48	48	48	56	56	79	79	83	110
E2	[mm]	66	66	66	66	66	66	75	75	95	95	126	148
F	[mm]	50	50	50	50	50	70	70	102	102	125	140	140
H	[mm]	5	12	19	27	37	52	70	91	111	126	149	158
H2	[mm]	155	160	170	210	220	250	270	305	340	360	420	450
H3	[mm]	120	120	120	120	120	180	195	195	295	295	380	350
H4	[mm]	140	146	155	195	205	238	258	-	-	-	-	-
H5	[mm]	225	225	225	225	225	305	305	-	-	-	-	-
ISO		F05	F05	F05	F05	F05	F07	F07	F10	F10	F12	F14	F14
J	[mm]	12	12	12	16	16	19	19	24	24	24	29	38
K	[mm]	125	145	160	180	210	240	295	355	410	470	525	585
L1	[mm]	43	46	46	52	56	56	60	68	78	78	102	114
R	[mm]	125	125	125	125	125	200	200	200	300	300	400	500
SQ	[mm]	11	11	11	14	14	17	17	22	22	22	27	36
Anzahl Aufhängeaugen		4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Gewicht Armatur ca.	[kg]	2,5	3,1	4	5,1	7	8,9	18,5	22,3	34,8	43	62	90
Gewicht mit Rastenhebel ca.	[kg]	3,2	3,8	4,6	5,8	7,6	9,9	19,5	-	-	-	-	-
Gewicht mit Getriebe ca.	[kg]	3,8	4,4	5,3	6,4	8,3	10,3	20,4	24,2	37,7	48,0	68,0	112,0

PN 16

DN		500	600
A	[mm]	460	500
D	[mm]	550	645
F	[mm]	22	22
G	[mm]	470	560
L	[mm]	24	24
B	[mm]	365	435
D1	[mm]	606	720
E1	[mm]	110	143
E2	[mm]	148	260
F	[mm]	165	165
H	[mm]	181	214
H2	[mm]	510	555
H3	[mm]	350	390
ISO		F16	F16
J	[mm]	38	48
K	[mm]	650	770
L1	[mm]	127	154
R	[mm]	500	700
SQ	[mm]	36	46
Anzahl Gewindelöcher		4	4
Gewicht Armatur ca.	[kg]	125	185
Gewicht mit Getriebe ca.	[kg]	147,0	230,0

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

VAG CEREX® 300-L Absperrklappe
Klappenscheibe Guss - Lug-Type

PN 10/16 - DN 50...600
KAT-A 1332-W-Gu-Lug

Produktmerkmale und Vorzüge

- Weichdichtend nach EN 593
- Baulänge nach EN 558-1 Grundreihe 20 (DIN 3202 / K1)
- Lug-Type für Flansche nach EN 1092-2
- Klappenscheibe zentrisch in wartungsfreien Buchsen dreifach gelagert
- Zum Verschrauben zwischen Rohrleitungsflansche
- Als Endarmatur zum Anflanschen an Rohrleitungsflansche. Betätigung nur mit passendem Gegenflansch erlaubt.
  - DN 50-300: 16 bar
  - DN 350-400: 14 bar
  - DN 450-600: 10 bar
- Austauschbare Gummimanschette mit integrierter Dichtung für funktionssicheren Einsatz bei Bördelflanschen, Schweißflanschen, PE-Flanschen sowie losen Flanschen mit V-Bund
- Stabiler Dichtsitz durch Manschette mit vulkanisiertem Trägerring
- Vakuumdicht bis 1 Torr
- In beiden Durchflussrichtungen dicht

Werkstoffe

- Gehäuse: Duktiles Gusseisen EN-GJS-400-15 (GGG-40)
- Klappenscheibe: Duktiles Gusseisen EN-GJS-400-15 (GGG-40)
- Wellenzapfen: Edelstahl 1.4021
- Dichtmanschette: EPDM

Korrosionsschutz

- Gehäuse: Innen und außen Epoxid-Beschichtung
- Klappenscheibe: Epoxid-Beschichtung

Varianten

- Standardvariante wie beschrieben
- Mit Elektroantrieb
- Mit Rastenhandhebel
- Mit Pneumatikantrieb
- Mit Schneckengetriebe und Handrad
- Größere Nennweiten auf Anfrage möglich
- Optimierte Ausführung für niedrige Betriebsdrücke von 5 bar

Einsatzbereich

- Installation in Anlagen

Prüfungen und Zulassungen

- Ablieferungsprüfung nach EN 12266
- DVGW geprüft und registriert
- Elastomere zugelassen nach W 270
- TA-Luft zertifiziert auf Anfrage

Betriebsdaten

- Maximale Durchflussgeschwindigkeit bei geöffneter Klappenscheibe:
  - PN 16: 4 m/s
  - PN 10: 3 m/s

Hinweis

Für fachgerechten Einbau und sichere Bedienung ist folgende Einbau- und Bedienungsanleitung maßgebend: KAT-B 1331

Verwendungsbereich

DN	PN	Zulässiger Betriebsüberdruck [bar]	Zulässige Betriebstemperatur für neutrale Flüssigkeiten [°C]
50...600	16	16	50
200...600	10	10	50

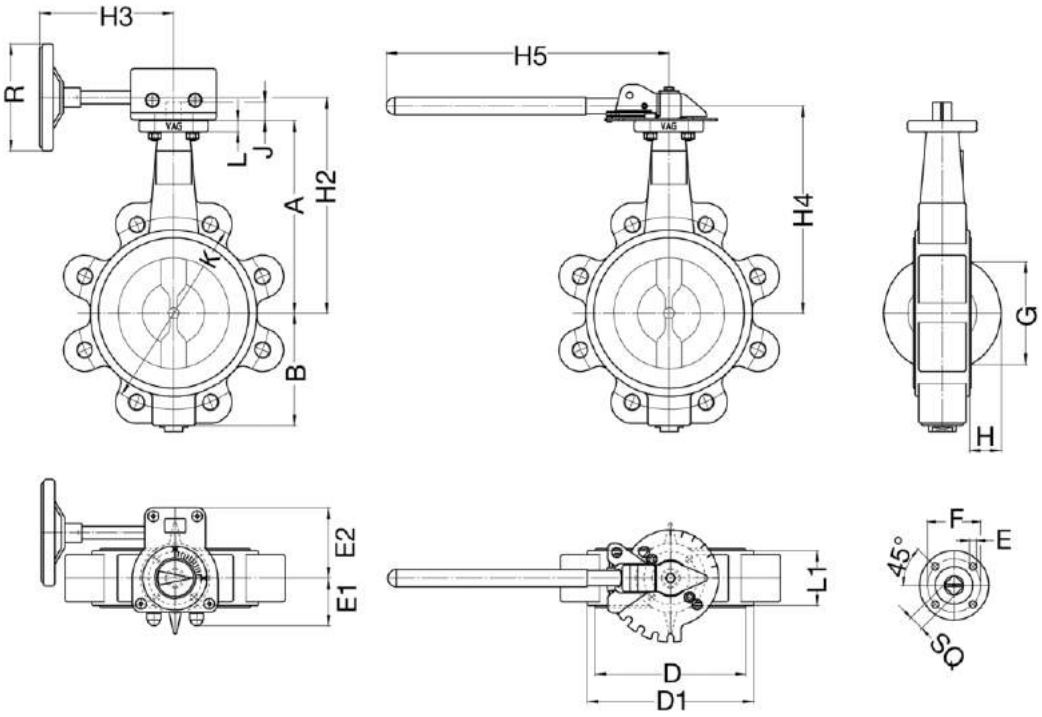
PN 16 - DN 450...600 auf Anfrage

Druckprüfung nach EN 12266

Prüfdruck im Gehäuse mit Wasser [bar]	Prüfdruck im Abschluss mit Wasser [bar]
24	18
15	11

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

Zeichnung



Technische Details

PN 10

DN		200	250	300	350	400	450	500	600
A	[mm]	240	275	300	320	380	400	460	500
D	[mm]	252	301	356	400	450	500	550	645
F	[mm]	10	12	12	14	18	18	22	22
G	[mm]	188	239	288	329	383	412	470	560
L	[mm]	12	14	14	18	21	21	24	24
B	[mm]	175	205	230	270	315	327	365	435
D1	[mm]	268	323	377	430	480	530	582	682
E1	[mm]	56	56	79	79	83	110	110	143
E2	[mm]	75	75	95	95	126	148	148	260
F	[mm]	70	102	102	125	140	140	165	165
H	[mm]	70	91	111	126	149	158	181	214
H2	[mm]	270	305	340	360	420	450	510	555
H3	[mm]	195	195	295	295	380	350	350	390
H4	[mm]	262	-	-	-	-	-	-	-
H5	[mm]	300	-	-	-	-	-	-	-
ISO		F07	F10	F10	F12	F14	F14	F16	F16
J	[mm]	19	24	24	24	29	38	38	48
K	[mm]	295	350	400	460	515	565	620	725
L1	[mm]	60	68	78	78	102	114	127	154
R	[mm]	200	200	300	300	400	500	500	700
SQ	[mm]	17	22	22	22	27	36	36	46
Anzahl Gewindebohrungen		8	12	12	16	16	20	20	20
Gewinde M		M20	M20	M20	M20	M24	M24	M24	M27
Gewicht Armatur ca.	[kg]	22,5	26,8	37,4	48	72	98	135	201
Gewicht mit Rastenhebel ca.	[kg]	23,5	-	-	-	-	-	-	-
Gewicht mit Getriebe ca.	[kg]	24,4	28,7	40,6	53,0	78,0	120,0	157,0	246,0

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

Technische Details

PN 16

DN		50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	450
A	[mm]	125	132	140	180	190	220	240	275	300	320	380	400
D	[mm]	87	102	112	142	161	201	252	301	356	400	450	500
F	[mm]	7	7	7	7	7	10	10	12	12	14	18	18
G	[mm]	31	51	69	91	115	149	188	239	288	329	383	412
L	[mm]	10	10	10	10	10	12	12	14	14	18	21	21
B	[mm]	72	80	87	113	123	155	175	205	230	270	315	327
D1	[mm]	98	114	132	156	185	216	268	323	377	435	485	546
E1	[mm]	48	48	48	48	48	48	56	56	79	79	83	110
E2	[mm]	66	66	66	66	66	66	75	75	95	95	126	148
F	[mm]	50	50	50	50	50	70	70	102	102	125	140	140
H	[mm]	5	12	19	27	37	52	70	91	111	126	149	158
H2	[mm]	155	160	170	210	220	250	270	305	340	360	420	450
H3	[mm]	120	120	120	120	120	180	195	195	295	295	380	350
H4	[mm]	140	146	155	195	205	238	258	-	-	-	-	-
H5	[mm]	225	225	225	225	225	305	305	-	-	-	-	-
ISO		F05	F05	F05	F05	F05	F07	F07	F10	F10	F12	F14	F14
J	[mm]	12	12	12	16	16	19	19	24	24	24	29	38
K	[mm]	125	145	160	180	210	240	295	355	410	470	525	585
L1	[mm]	43	46	46	52	56	56	60	68	78	78	102	114
R	[mm]	125	125	125	125	125	200	200	200	300	300	400	500
SQ	[mm]	11	11	11	14	14	17	17	22	22	22	27	36
Anzahl Gewindebohrungen		4	4	8	8	8	8	12	12	12	16	16	20
Gewinde M		M16	M16	M16	M16	M16	M20	M20	M24	M24	M24	M27	M27
Gewicht Armatur ca.	[kg]	2,7	3,2	4,3	6	7,3	9,5	22,5	26,8	37,4	48	72	98
Gewicht mit Rastenhebel ca.	[kg]	3,4	3,8	5,0	7,1	8,0	10,5	23,5	-	-	-	-	-
Gewicht mit Getriebe ca.	[kg]	4,0	4,5	5,6	7,3	8,6	10,9	24,4	28,7	40,6	53,0	78,0	120,0

PN 16

DN		500	600
A	[mm]	460	500
D	[mm]	550	645
F	[mm]	22	22
G	[mm]	470	560
L	[mm]	24	24
B	[mm]	365	435
D1	[mm]	606	720
E1	[mm]	110	143
E2	[mm]	148	260
F	[mm]	165	165
H	[mm]	181	214
H2	[mm]	510	555
H3	[mm]	350	390
ISO		F16	F16
J	[mm]	38	48
K	[mm]	650	770
L1	[mm]	127	154
R	[mm]	500	700
SQ	[mm]	36	46
Anzahl Gewindebohrungen		20	20
Gewinde M		M30	M33
Gewicht Armatur ca.	[kg]	135	201
Gewicht mit Getriebe ca.	[kg]	157,0	246,0

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

PN 10/16 - DN 50...600

KAT-A 1331-W-Gu-Wafer

Prüfungen und Zulassungen

- Ablieferungsprüfung nach EN 12266
- DVGW geprüft und registriert
- Elastomere zugelassen nach W 270
- TA-Luft zertifiziert auf Anfrage

Betriebsdaten

- Maximale Durchflussgeschwindigkeit bei geöffneter Klappenscheibe:
  - PN 16: 4 m/s
  - PN 10: 3 m/s

Hinweis

Für fachgerechten Einbau und sichere Bedienung ist folgende Einbau- und Bedienungsanleitung maßgebend: KAT-B 1331

Produktmerkmale und Vorzüge

- Weichdichtend nach EN 593
- Baulänge nach EN 558-1 Grundreihe 20 (DIN 3202 / K1)
- Wafer-Type für Flansche nach EN 1092-2
- Klappenscheibe zentrisch in wartungsfreien Buchsen dreifach gelagert
- Zum Einklemmen zwischen Rohrleitungsflansche
- Austauschbare Gummimanschette mit integrierter Dichtung für funktionssicheren Einsatz bei Bördelflanschen, Schweißflanschen, PE-Flanschen sowie losen Flanschen mit V-Bund
- Stabiler Dichtsitz durch Manschette mit vulkanisiertem Trägerring
- Vakuumdicht bis 1 Torr
- In beiden Durchflussrichtungen dicht

Werkstoffe

- Gehäuse: Duktiles Gusseisen EN-GJS-400-15 (GGG-40)
- Klappenscheibe: Duktiles Gusseisen EN-GJS-400-15 (GGG-40)
- Wellenzapfen: Edelstahl 1.4021
- Dichtmanschette: EPDM

Korrosionsschutz

- Gehäuse: Innen und außen Epoxid-Beschichtung
- Klappenscheibe: Epoxid-Beschichtung

Varianten

- Standardvariante wie beschrieben
- Mit Elektroantrieb
- Mit Rastenhandhebel
- Mit Pneumatikantrieb
- Mit Schneckengetriebe und Handrad
- Größere Nennweiten auf Anfrage möglich
- Optimierte Ausführung für niedrige Betriebsdrücke von 5 bar

Einsatzbereich

- Installation in Anlagen

Verwendungsbereich

DN	PN	Zulässiger Betriebsüberdruck [bar]	Zulässige Betriebstemperatur für neutrale Flüssigkeiten [°C]
50...600	16	16	50
200...600	10	10	50

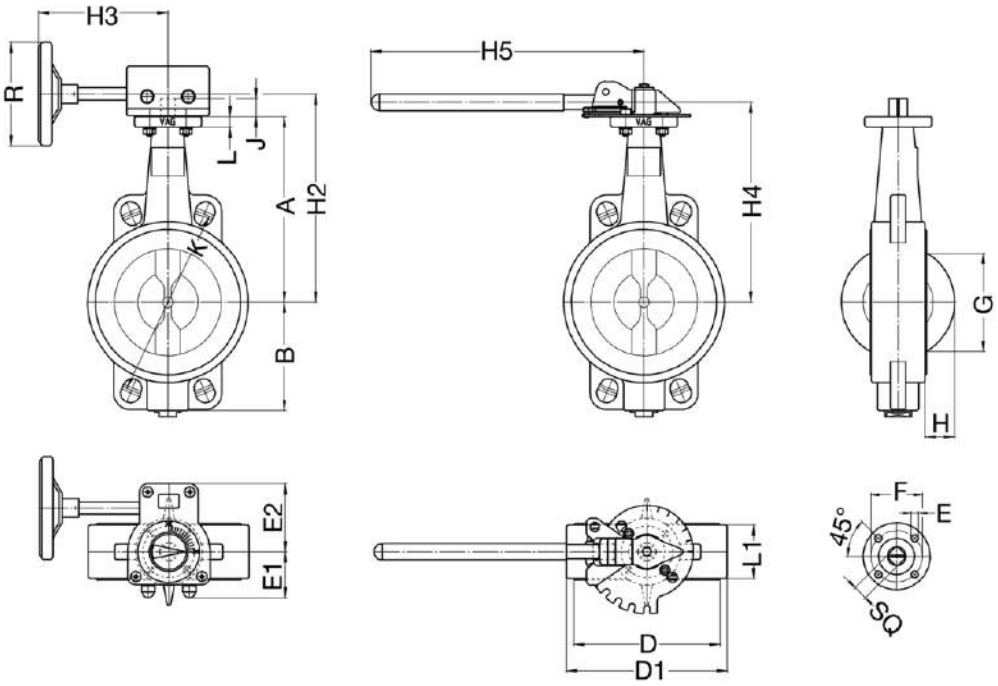
PN 16 - DN 450...600 auf Anfrage

Druckprüfung nach EN 12266

Prüfdruck im Gehäuse mit Wasser [bar]	Prüfdruck im Abschluss mit Wasser [bar]
24	18
15	11

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

Zeichnung



Technische Details

PN 10

DN		200	250	300	350	400	450	500	600
A	[mm]	240	275	300	320	380	400	460	500
D	[mm]	252	301	356	400	450	500	550	645
F	[mm]	10	12	12	14	18	18	22	22
G	[mm]	188	239	288	329	383	412	470	560
L	[mm]	12	14	14	18	21	21	24	24
B	[mm]	175	205	230	270	315	327	365	435
D1	[mm]	286	323	377	430	480	530	582	682
E1	[mm]	56	56	79	79	83	110	110	143
E2	[mm]	75	75	95	95	126	148	148	260
F	[mm]	70	102	102	125	140	140	165	165
H	[mm]	70	91	111	126	149	158	181	214
H2	[mm]	270	305	340	360	420	450	510	555
H3	[mm]	195	195	295	295	380	350	350	390
H4	[mm]	262	-	-	-	-	-	-	-
H5	[mm]	300	-	-	-	-	-	-	-
ISO		F07	F10	F10	F12	F14	F14	F16	F16
J	[mm]	19	24	24	24	29	38	38	48
K	[mm]	295	350	400	460	515	565	620	725
L1	[mm]	60	68	78	78	102	114	127	154
R	[mm]	200	200	300	300	400	500	500	700
SQ	[mm]	17	22	22	22	27	36	36	46
Anzahl Aufhängeaugen		4	4	4	4	4	4	-	-
Anzahl Gewindelöcher		-	-	-	-	-	-	4	4
Gewicht Armatur ca.	[kg]	18,5	22,3	34,8	43	62	90	125	185
Gewicht mit Rastenhebel ca.	[kg]	19,5	-	-	-	-	-	-	-
Gewicht mit Getriebe ca.	[kg]	20,4	24,2	37,7	48,0	68,0	112,0	147,0	230,0

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

Technische Details

PN 16

DN		50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	450
A	[mm]	125	132	140	180	190	220	240	275	300	320	380	400
D	[mm]	87	102	112	142	161	201	252	301	356	400	450	500
F	[mm]	7	7	7	7	7	10	10	12	12	14	18	18
G	[mm]	31	51	69	91	115	149	188	239	288	329	383	412
L	[mm]	10	10	10	10	10	12	12	14	14	18	21	21
B	[mm]	72	80	87	113	123	155	175	205	230	270	315	327
D1	[mm]	98	114	132	156	185	216	286	323	377	435	485	546
E1	[mm]	48	48	48	48	48	48	56	56	79	79	83	110
E2	[mm]	66	66	66	66	66	66	75	75	95	95	126	148
F	[mm]	50	50	50	50	50	70	70	102	102	125	140	140
H	[mm]	5	12	19	27	37	52	70	91	111	126	149	158
H2	[mm]	155	160	170	210	220	250	270	305	340	360	420	450
H3	[mm]	120	120	120	120	120	180	195	195	295	295	380	350
H4	[mm]	140	146	155	195	205	238	258	-	-	-	-	-
H5	[mm]	225	225	225	225	225	305	305	-	-	-	-	-
ISO		F05	F05	F05	F05	F05	F07	F07	F10	F10	F12	F14	F14
J	[mm]	12	12	12	16	16	19	19	24	24	24	29	38
K	[mm]	125	145	160	180	210	240	295	355	410	470	525	585
L1	[mm]	43	46	46	52	56	56	60	68	78	78	102	114
R	[mm]	125	125	125	125	125	200	200	200	300	300	400	500
SQ	[mm]	11	11	11	14	14	17	17	22	22	22	27	36
Anzahl Aufhängeaugen		4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Gewicht Armatur ca.	[kg]	2,5	3,1	4	5,1	7	8,9	18,5	22,3	34,8	43	62	90
Gewicht mit Rastenhebel ca.	[kg]	3,2	3,8	4,6	5,8	7,6	9,9	19,5	-	-	-	-	-
Gewicht mit Getriebe ca.	[kg]	3,8	4,4	5,3	6,4	8,3	10,3	20,4	24,2	37,7	48,0	68,0	112,0

PN 16

DN		500	600
A	[mm]	460	500
D	[mm]	550	645
F	[mm]	22	22
G	[mm]	470	560
L	[mm]	24	24
B	[mm]	365	435
D1	[mm]	606	720
E1	[mm]	110	143
E2	[mm]	148	260
F	[mm]	165	165
H	[mm]	181	214
H2	[mm]	510	555
H3	[mm]	350	390
ISO		F16	F16
J	[mm]	38	48
K	[mm]	650	770
L1	[mm]	127	154
R	[mm]	500	700
SQ	[mm]	36	46
Anzahl Gewindelöcher		4	4
Gewicht Armatur ca.	[kg]	125	185
Gewicht mit Getriebe ca.	[kg]	147,0	230,0

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

VAG CEREX® 300-L Absperrklappe
Klappenscheibe Edelstahl - Lug-Type

PN 10/16 - DN 50...600
KAT-A 1332-A-Lug

Produktmerkmale und Vorzüge
- Weichdichtend nach EN 593
- Baulänge nach EN 558-1 Grundreihe 20 (DIN 3202 / K1)
- Lug-Type für Flansche nach EN 1092-2
- Klappenscheibe zentrisch in wartungsfreien Buchsen dreifach gelagert
- Zum Verschrauben zwischen Rohrleitungsflansche
- Als Endarmatur zum Anflanschen an Rohrleitungsflansche. Betätigung nur mit passendem Gegenflansch erlaubt.
  - DN 50-300: 16 bar
  - DN 350-400: 14 bar
  - DN 450-600: 10 bar
- Austauschbare Gummimanschette mit integrierter Dichtung für funktionssicheren Einsatz bei Bördelflanschen, Schweißflanschen, PE-Flanschen sowie losen Flanschen mit V-Bund
- Stabiler Dichtsitz durch Manschette mit vulkanisiertem Trägerring
- Vakuumdicht bis 1 Torr
- In beiden Durchflussrichtungen dicht

Werkstoffe
- Gehäuse: Duktiles Gusseisen EN-GJS-400-15 (GGG-40)
- Klappenscheibe: Edelstahl 1.4408
- Wellenzapfen: Edelstahl 1.4021
- Dichtmanschette: NBR

Korrosionsschutz
- Gehäuse: Innen und außen Epoxid-Beschichtung

Varianten
- Standardvariante wie beschrieben
- Mit Elektroantrieb
- Mit Rastenhandhebel
- Mit Pneumatikantrieb
- Mit Schneckengetriebe und Handrad
- Größere Nennweiten auf Anfrage möglich
- Optimierte Ausführung für niedrige Betriebsdrücke von 5 bar

Einsatzbereich
- Installation in Anlagen

Prüfungen und Zulassungen
- Ablieferungsprüfung nach EN 12266
- DVGW geprüft und registriert
- TA-Luft zertifiziert auf Anfrage

Betriebsdaten
- Maximale Durchflussgeschwindigkeit bei geöffneter Klappenscheibe:
  - PN 16: 4 m/s
  - PN 10: 3 m/s

Hinweis
Für fachgerechten Einbau und sichere Bedienung ist folgende Einbau- und Bedienungsanleitung maßgebend: KAT-B 1331

Verwendungsbereich

DN	PN	Zulässiger Betriebsüberdruck [bar]	Zulässige Betriebstemperatur für neutrale Flüssigkeiten [°C]
50...400	16	16	100
200...600	10	10	100

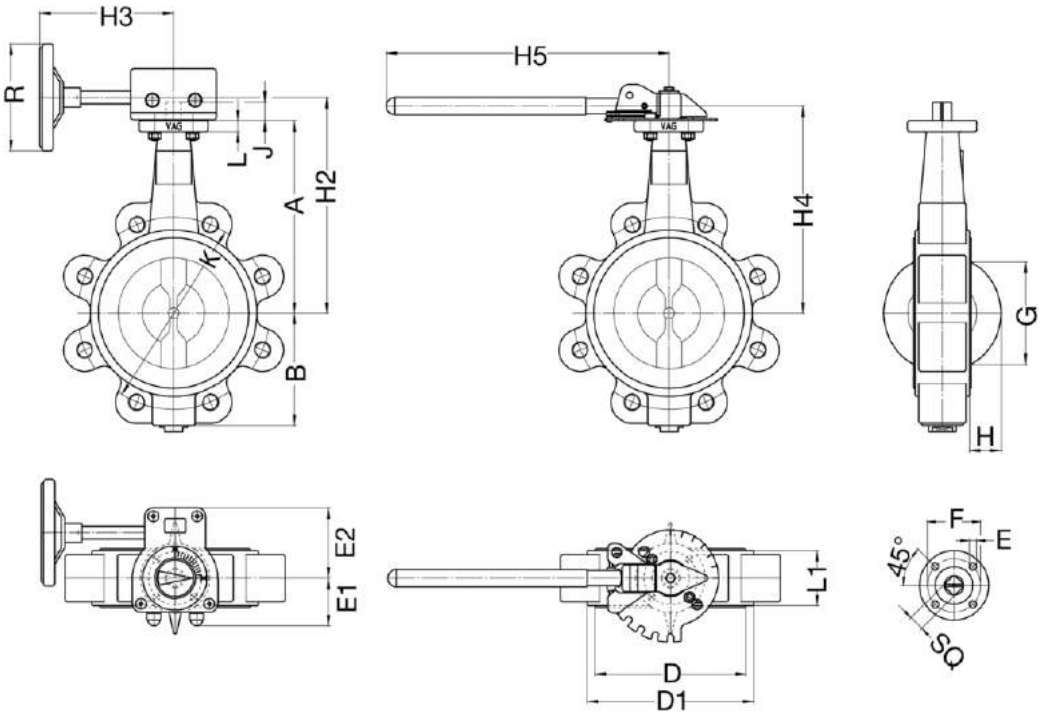
PN 16 - DN 450...600 auf Anfrage

Druckprüfung nach EN 12266

Prüfdruck im Gehäuse mit Wasser [bar]	Prüfdruck im Abschluss mit Wasser [bar]
24	18
15	11

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

Zeichnung



Technische Details

PN 10

DN		200	250	300	350	400	450	500	600
A	[mm]	240	275	300	320	380	400	460	500
D	[mm]	252	301	356	400	450	500	550	645
F	[mm]	10	12	12	14	18	18	22	22
G	[mm]	188	239	288	329	383	412	470	560
L	[mm]	12	14	14	18	21	21	24	24
B	[mm]	175	205	230	270	315	327	365	435
D1	[mm]	268	323	377	430	480	530	582	682
E1	[mm]	56	56	79	79	83	110	110	143
E2	[mm]	75	75	95	95	126	148	148	260
F	[mm]	70	102	102	125	140	140	165	165
H	[mm]	70	91	111	126	149	158	181	214
H2	[mm]	270	305	340	360	420	450	510	555
H3	[mm]	195	195	295	295	380	350	350	390
H4	[mm]	262	-	-	-	-	-	-	-
H5	[mm]	300	-	-	-	-	-	-	-
ISO		F07	F10	F10	F12	F14	F14	F16	F16
J	[mm]	19	24	24	24	29	38	38	48
K	[mm]	295	350	400	460	515	565	620	725
L1	[mm]	60	68	78	78	102	114	127	154
R	[mm]	200	200	300	300	400	500	500	700
SQ	[mm]	17	22	22	22	27	36	36	46
Anzahl Gewindebohrungen		8	12	12	16	16	20	20	20
Gewinde M		M20	M20	M20	M20	M24	M24	M24	M27
Gewicht Armatur ca.	[kg]	22,5	26,8	37,4	48	72	98	135	201
Gewicht mit Rastenhebel ca.	[kg]	23,5	-	-	-	-	-	-	-
Gewicht mit Getriebe ca.	[kg]	24,4	28,7	40,6	53,0	78,0	120,0	157,0	246,0

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

VAG CEREX® 300-L Absperrklappe
Klappenscheibe Edelstahl - Lug-Type

Technische Details

PN 16

DN		50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	450
A	[mm]	125	132	140	180	190	220	240	275	300	320	380	400
D	[mm]	87	102	112	142	161	201	252	301	356	400	450	500
F	[mm]	7	7	7	7	7	10	10	12	12	14	18	18
G	[mm]	31	51	69	91	115	149	188	239	288	329	383	412
L	[mm]	10	10	10	10	10	12	12	14	14	18	21	21
B	[mm]	72	80	87	113	123	155	175	205	230	270	315	327
D1	[mm]	98	114	132	156	185	216	268	323	377	435	485	546
E1	[mm]	48	48	48	48	48	48	56	56	79	79	83	110
E2	[mm]	66	66	66	66	66	66	75	75	95	95	126	148
F	[mm]	50	50	50	50	50	70	70	102	102	125	140	140
H	[mm]	5	12	19	27	37	52	70	91	111	126	149	158
H2	[mm]	155	160	170	210	220	250	270	305	340	360	420	450
H3	[mm]	120	120	120	120	120	180	195	195	295	295	380	350
H4	[mm]	140	146	155	195	205	238	258	-	-	-	-	-
H5	[mm]	225	225	225	225	225	305	305	-	-	-	-	-
ISO		F05	F05	F05	F05	F05	F07	F07	F10	F10	F12	F14	F14
J	[mm]	12	12	12	16	16	19	19	24	24	24	29	38
K	[mm]	125	145	160	180	210	240	295	355	410	470	525	585
L1	[mm]	43	46	46	52	56	56	60	68	78	78	102	114
R	[mm]	125	125	125	125	125	200	200	200	300	300	400	500
SQ	[mm]	11	11	11	14	14	17	17	22	22	22	27	36
Anzahl Gewindebohrungen		4	4	8	8	8	8	12	12	12	16	16	20
Gewinde M		M16	M16	M16	M16	M16	M20	M20	M24	M24	M24	M27	M27
Gewicht Armatur ca.	[kg]	2,7	3,2	4,3	6	7,3	9,5	22,5	26,8	37,4	48	72	98
Gewicht mit Rastenhebel ca.	[kg]	3,4	3,8	5,0	7,1	8,0	10,5	23,5	-	-	-	-	-
Gewicht mit Getriebe ca.	[kg]	4,0	4,5	5,6	7,3	8,6	10,9	24,4	28,7	40,6	53,0	78,0	120,0

PN 16

DN		500	600
A	[mm]	460	500
D	[mm]	550	645
F	[mm]	22	22
G	[mm]	470	560
L	[mm]	24	24
B	[mm]	365	435
D1	[mm]	606	720
E1	[mm]	110	143
E2	[mm]	148	260
F	[mm]	165	165
H	[mm]	181	214
H2	[mm]	510	555
H3	[mm]	350	390
ISO		F16	F16
J	[mm]	38	48
K	[mm]	650	770
L1	[mm]	127	154
R	[mm]	500	700
SQ	[mm]	36	46
Anzahl Gewindebohrungen		20	20
Gewinde M		M30	M33
Gewicht Armatur ca.	[kg]	135	201
Gewicht mit Getriebe ca.	[kg]	157,0	246,0

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

PN 10/16 - DN 50...600

KAT-A 1331-A-Wafer

Prüfungen und Zulassungen

- Ablieferungsprüfung nach EN 12266
- DVGW geprüft und registriert
- TA-Luft zertifiziert auf Anfrage

Betriebsdaten

- Maximale Durchflussgeschwindigkeit bei geöffneter Klappenscheibe:
  - PN 16: 4 m/s
  - PN 10: 3 m/s

Hinweis

Für fachgerechten Einbau und sichere Bedienung ist folgende Einbau- und Bedienungsanleitung maßgebend: KAT-B 1331

Produktmerkmale und Vorzüge

- Weichdichtend nach EN 593
- Baulänge nach EN 558-1 Grundreihe 20 (DIN 3202 / K1)
- Wafer-Type für Flansche nach EN 1092-2
- Klappenscheibe zentrisch in wartungsfreien Buchsen dreifach gelagert
- Zum Einklemmen zwischen Rohrleitungsflansche
- Austauschbare Gummimanschette mit integrierter Dichtung für funktionssicheren Einsatz bei Bördelflanschen, Schweißflanschen, PE-Flanschen sowie losen Flanschen mit V-Bund
- Stabiler Dichtsitz durch Manschette mit vulkanisiertem Trägerring
- Vakuumdicht bis 1 Torr
- In beiden Durchflussrichtungen dicht

Werkstoffe

- Gehäuse: Duktiles Gusseisen EN-GJS-400-15 (GGG-40)
- Klappenscheibe: Edelstahl 1.4408
- Wellenzapfen: Edelstahl 1.4021
- Dichtmanschette: NBR

Korrosionsschutz

- Gehäuse: Innen und außen Epoxid-Beschichtung

Varianten

- Standardvariante wie beschrieben
- Mit Elektroantrieb
- Mit Rastenhandhebel
- Mit Pneumatikantrieb
- Mit Schneckengetriebe und Handrad
- Größere Nennweiten auf Anfrage möglich
- Optimierte Ausführung für niedrige Betriebsdrücke von 5 bar

Einsatzbereich

- Installation in Anlagen

Verwendungsbereich

DN	PN	Zulässiger Betriebsüberdruck [bar]	Zulässige Betriebstemperatur für neutrale Flüssigkeiten [°C]
50...400	16	16	100
200...600	10	10	100

PN 16 - DN 450...600 auf Anfrage

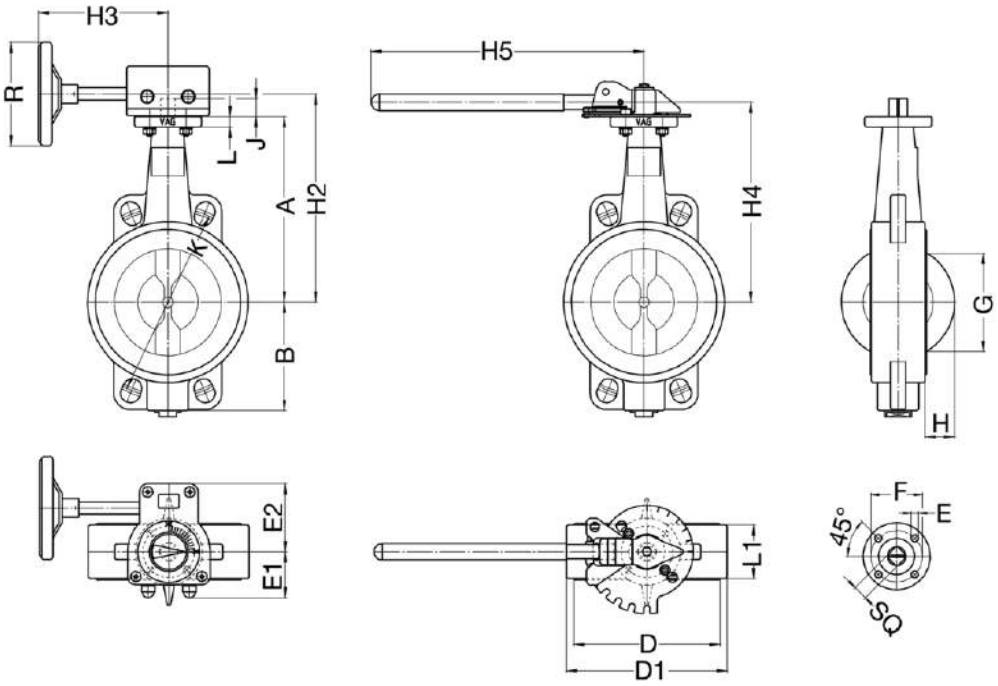
Druckprüfung nach EN 12266

Prüfdruck im Gehäuse mit Wasser [bar]	Prüfdruck im Abschluss mit Wasser [bar]
24	18
15	11

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

VAG CEREX® 300-W Absperrklappe
Klappenscheibe Edelstahl - Wafer-Type

Zeichnung



Technische Details

PN 10

DN		200	250	300	350	400	450	500	600
A	[mm]	240	275	300	320	380	400	460	500
D	[mm]	252	301	356	400	450	500	550	645
F	[mm]	10	12	12	14	18	18	22	22
G	[mm]	188	239	288	329	383	412	470	560
L	[mm]	12	14	14	18	21	21	24	24
B	[mm]	175	205	230	270	315	327	365	435
D1	[mm]	286	323	377	430	480	530	582	682
E1	[mm]	56	56	79	79	83	110	110	143
E2	[mm]	75	75	95	95	126	148	148	260
F	[mm]	70	102	102	125	140	140	165	165
H	[mm]	70	91	111	126	149	158	181	214
H2	[mm]	270	305	340	360	420	450	510	555
H3	[mm]	195	195	295	295	380	350	350	390
H4	[mm]	262	-	-	-	-	-	-	-
H5	[mm]	300	-	-	-	-	-	-	-
ISO		F07	F10	F10	F12	F14	F14	F16	F16
J	[mm]	19	24	24	24	29	38	38	48
K	[mm]	295	350	400	460	515	565	620	725
L1	[mm]	60	68	78	78	102	114	127	154
R	[mm]	200	200	300	300	400	500	500	700
SQ	[mm]	17	22	22	22	27	36	36	46
Anzahl Aufhängeaugen		4	4	4	4	4	4	-	-
Anzahl Gewindelöcher		-	-	-	-	-	-	4	4
Gewicht Armatur ca.	[kg]	18,5	22,3	34,8	43	62	90	125	185
Gewicht mit Rastenhebel ca.	[kg]	19,5	-	-	-	-	-	-	-
Gewicht mit Getriebe ca.	[kg]	20,4	24,2	37,7	48,0	68,0	112,0	147,0	230,0

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

Technische Details

PN 16

DN		50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	450
A	[mm]	125	132	140	180	190	220	240	275	300	320	380	400
D	[mm]	87	102	112	142	161	201	252	301	356	400	450	500
F	[mm]	7	7	7	7	7	10	10	12	12	14	18	18
G	[mm]	31	51	69	91	115	149	188	239	288	329	383	412
L	[mm]	10	10	10	10	10	12	12	14	14	18	21	21
B	[mm]	72	80	87	113	123	155	175	205	230	270	315	327
D1	[mm]	98	114	132	156	185	216	286	323	377	435	485	546
E1	[mm]	48	48	48	48	48	48	56	56	79	79	83	110
E2	[mm]	66	66	66	66	66	66	75	75	95	95	126	148
F	[mm]	50	50	50	50	50	70	70	102	102	125	140	140
H	[mm]	5	12	19	27	37	52	70	91	111	126	149	158
H2	[mm]	155	160	170	210	220	250	270	305	340	360	420	450
H3	[mm]	120	120	120	120	120	180	195	195	295	295	380	350
H4	[mm]	140	146	155	195	205	238	258	-	-	-	-	-
H5	[mm]	225	225	225	225	225	305	305	-	-	-	-	-
ISO		F05	F05	F05	F05	F05	F07	F07	F10	F10	F12	F14	F14
J	[mm]	12	12	12	16	16	19	19	24	24	24	29	38
K	[mm]	125	145	160	180	210	240	295	355	410	470	525	585
L1	[mm]	43	46	46	52	56	56	60	68	78	78	102	114
R	[mm]	125	125	125	125	125	200	200	200	300	300	400	500
SQ	[mm]	11	11	11	14	14	17	17	22	22	22	27	36
Anzahl Aufhängeaugen		4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Gewicht Armatur ca.	[kg]	2,5	3,1	4	5,1	7	8,9	18,5	22,3	34,8	43	62	90
Gewicht mit Rastenhebel ca.	[kg]	3,2	3,8	4,6	5,8	7,6	9,9	19,5	-	-	-	-	-
Gewicht mit Getriebe ca.	[kg]	3,8	4,4	5,3	6,4	8,3	10,3	20,4	24,2	37,7	48,0	68,0	112,0

PN 16

DN		500	600
A	[mm]	460	500
D	[mm]	550	645
F	[mm]	22	22
G	[mm]	470	560
L	[mm]	24	24
B	[mm]	365	435
D1	[mm]	606	720
E1	[mm]	110	143
E2	[mm]	148	260
F	[mm]	165	165
H	[mm]	181	214
H2	[mm]	510	555
H3	[mm]	350	390
ISO		F16	F16
J	[mm]	38	48
K	[mm]	650	770
L1	[mm]	127	154
R	[mm]	500	700
SQ	[mm]	36	46
Anzahl Gewindelöcher		4	4
Gewicht Armatur ca.	[kg]	125	185
Gewicht mit Getriebe ca.	[kg]	147,0	230,0

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

VAG CEREX® 300-L Absperrklappe
Klappenscheibe Guss - Lug-Type

PN 10/16 - DN 50...600
KAT-A 1332-A-Gu-Lug

Produktmerkmale und Vorzüge
- Weichdichtend nach EN 593
- Baulänge nach EN 558-1 Grundreihe 20 (DIN 3202 / K1)
- Lug-Type für Flansche nach EN 1092-2
- Klappenscheibe zentrisch in wartungsfreien Buchsen dreifach gelagert
- Zum Verschrauben zwischen Rohrleitungsflansche
- Als Endarmatur zum Anflanschen an Rohrleitungsflansche. Betätigung nur mit passendem Gegenflansch erlaubt.
  - DN 50-300: 16 bar
  - DN 350-400: 14 bar
  - DN 450-600: 10 bar
- Austauschbare Gummimanschette mit integrierter Dichtung für funktionssicheren Einsatz bei Bördelflanschen, Schweißflanschen, PE-Flanschen sowie losen Flanschen mit V-Bund
- Stabiler Dichtsitz durch Manschette mit vulkanisiertem Trägerring
- Vakuumdicht bis 1 Torr
- In beiden Durchflussrichtungen dicht

Werkstoffe
- Gehäuse: Duktiles Gusseisen EN-GJS-400-15 (GGG-40)
- Klappenscheibe: Duktiles Gusseisen EN-GJS-400-15 (GGG-40)
- Wellenzapfen: Edelstahl 1.4021
- Dichtmanschette: NBR

Korrosionsschutz
- Gehäuse: Innen und außen Epoxid-Beschichtung
- Klappenscheibe: Epoxid-Beschichtung

Varianten
- Standardvariante wie beschrieben
- Mit Elektroantrieb
- Mit Rastenhandhebel
- Mit Pneumatikantrieb
- Mit Schneckengetriebe und Handrad
- Größere Nennweiten auf Anfrage möglich
- Dichtmanschette aus EPDM
- Optimierte Ausführung für niedrige Betriebsdrücke von 5 bar

Einsatzbereich
- Installation in Anlagen

Prüfungen und Zulassungen
- Ablieferungsprüfung nach EN 12266
- DVGW geprüft und registriert
- TA-Luft zertifiziert auf Anfrage

Betriebsdaten
- Maximale Durchflussgeschwindigkeit bei geöffneter Klappenscheibe:
  - PN 16: 4 m/s
  - PN 10: 3 m/s

Hinweis
Für fachgerechten Einbau und sichere Bedienung ist folgende Einbau- und Bedienungsanleitung maßgebend: KAT-B 1331

Verwendungsbereich

DN	PN	Zulässiger Betriebsüberdruck [bar]	Zulässige Betriebstemperatur für neutrale Flüssigkeiten [°C]
50...600	16	16	50
200...600	10	10	50

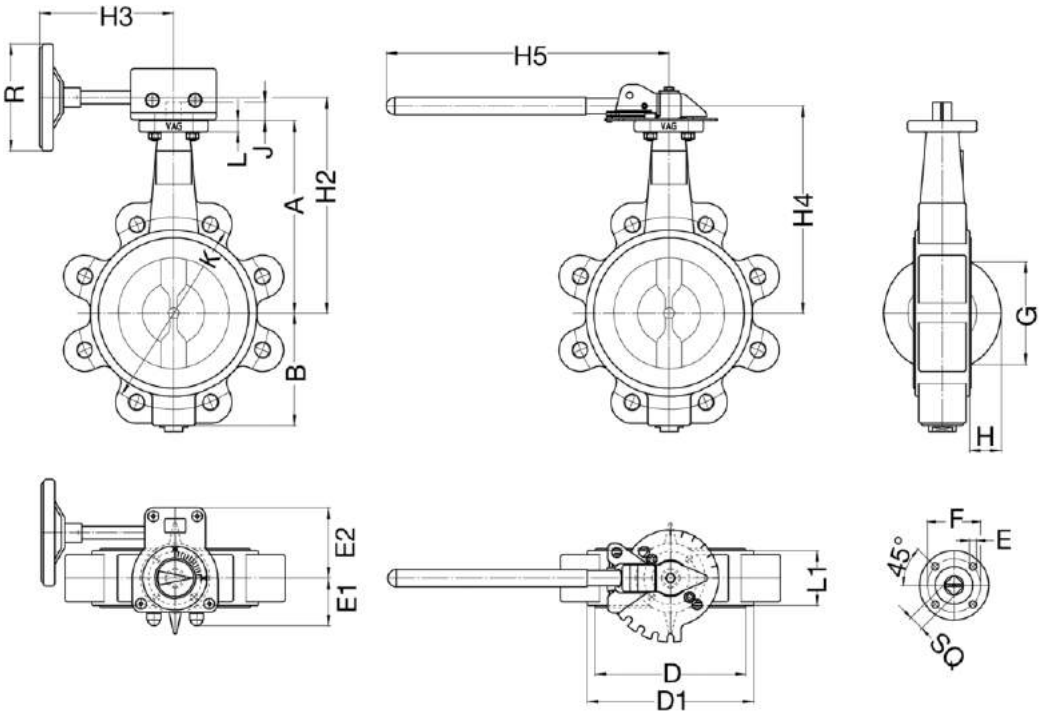
PN 16 - DN 450...600 auf Anfrage

Druckprüfung nach EN 12266

Prüfdruck im Gehäuse mit Wasser [bar]	Prüfdruck im Abschluss mit Wasser [bar]
24	18
15	11

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

Zeichnung



Technische Details

PN 10

DN		200	250	300	350	400	450	500	600
A	[mm]	240	275	300	320	380	400	460	500
D	[mm]	252	301	356	400	450	500	550	645
F	[mm]	10	12	12	14	18	18	22	22
G	[mm]	188	239	288	329	383	412	470	560
L	[mm]	12	14	14	18	21	21	24	24
B	[mm]	175	205	230	270	315	327	365	435
D1	[mm]	268	323	377	430	480	530	582	682
E1	[mm]	56	56	79	79	83	110	110	143
E2	[mm]	75	75	95	95	126	148	148	260
F	[mm]	70	102	102	125	140	140	165	165
H	[mm]	70	91	111	126	149	158	181	214
H2	[mm]	270	305	340	360	420	450	510	555
H3	[mm]	195	195	295	295	380	350	350	390
H4	[mm]	262	-	-	-	-	-	-	-
H5	[mm]	300	-	-	-	-	-	-	-
ISO		F07	F10	F10	F12	F14	F14	F16	F16
J	[mm]	19	24	24	24	29	38	38	48
K	[mm]	295	350	400	460	515	565	620	725
L1	[mm]	60	68	78	78	102	114	127	154
R	[mm]	200	200	300	300	400	500	500	700
SQ	[mm]	17	22	22	22	27	36	36	46
Anzahl Gewindebohrungen		8	12	12	16	16	20	20	20
Gewinde M		M20	M20	M20	M20	M24	M24	M24	M27
Gewicht Armatur ca.	[kg]	22,5	26,8	37,4	48	72	98	135	201
Gewicht mit Rastenhebel ca.	[kg]	23,5	-	-	-	-	-	-	-
Gewicht mit Getriebe ca.	[kg]	24,4	28,7	40,6	53,0	78,0	120,0	157,0	246,0

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

VAG CEREX® 300-L Absperrklappe
Klappenscheibe Guss - Lug-Type

Technische Details

PN 16

DN		50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	450
A	[mm]	125	132	140	180	190	220	240	275	300	320	380	400
D	[mm]	87	102	112	142	161	201	252	301	356	400	450	500
F	[mm]	7	7	7	7	7	10	10	12	12	14	18	18
G	[mm]	31	51	69	91	115	149	188	239	288	329	383	412
L	[mm]	10	10	10	10	10	12	12	14	14	18	21	21
B	[mm]	72	80	87	113	123	155	175	205	230	270	315	327
D1	[mm]	98	114	132	156	185	216	268	323	377	435	485	546
E1	[mm]	48	48	48	48	48	48	56	56	79	79	83	110
E2	[mm]	66	66	66	66	66	66	75	75	95	95	126	148
F	[mm]	50	50	50	50	50	70	70	102	102	125	140	140
H	[mm]	5	12	19	27	37	52	70	91	111	126	149	158
H2	[mm]	155	160	170	210	220	250	270	305	340	360	420	450
H3	[mm]	120	120	120	120	120	180	195	195	295	295	380	350
H4	[mm]	140	146	155	195	205	238	258	-	-	-	-	-
H5	[mm]	225	225	225	225	225	305	305	-	-	-	-	-
ISO		F05	F05	F05	F05	F05	F07	F07	F10	F10	F12	F14	F14
J	[mm]	12	12	12	16	16	19	19	24	24	24	29	38
K	[mm]	125	145	160	180	210	240	295	355	410	470	525	585
L1	[mm]	43	46	46	52	56	56	60	68	78	78	102	114
R	[mm]	125	125	125	125	125	200	200	200	300	300	400	500
SQ	[mm]	11	11	11	14	14	17	17	22	22	22	27	36
Anzahl Gewindebohrungen		4	4	8	8	8	8	12	12	12	16	16	20
Gewinde M		M16	M16	M16	M16	M16	M20	M20	M24	M24	M24	M27	M27
Gewicht Armatur ca.	[kg]	2,7	3,2	4,3	6	7,3	9,5	22,5	26,8	37,4	48	72	98
Gewicht mit Rastenhebel ca.	[kg]	3,4	3,8	5,0	7,1	8,0	10,5	23,5	-	-	-	-	-
Gewicht mit Getriebe ca.	[kg]	4,0	4,5	5,6	7,3	8,6	10,9	24,4	28,7	40,6	53,0	78,0	120,0

PN 16

DN		500	600
A	[mm]	460	500
D	[mm]	550	645
F	[mm]	22	22
G	[mm]	470	560
L	[mm]	24	24
B	[mm]	365	435
D1	[mm]	606	720
E1	[mm]	110	143
E2	[mm]	148	260
F	[mm]	165	165
H	[mm]	181	214
H2	[mm]	510	555
H3	[mm]	350	390
ISO		F16	F16
J	[mm]	38	48
K	[mm]	650	770
L1	[mm]	127	154
R	[mm]	500	700
SQ	[mm]	36	46
Anzahl Gewindebohrungen		20	20
Gewinde M		M30	M33
Gewicht Armatur ca.	[kg]	135	201
Gewicht mit Getriebe ca.	[kg]	157,0	246,0

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

PN 10/16 - DN 50...600

KAT-A 1331-A-Gu-Wafer

Prüfungen und Zulassungen

- Ablieferungsprüfung nach EN 12266
- DVGW geprüft und registriert
- TA-Luft zertifiziert auf Anfrage

Betriebsdaten

- Maximale Durchflussgeschwindigkeit bei geöffneter Klappenscheibe:
  - PN 16: 4 m/s
  - PN 10: 3 m/s

Hinweis

Für fachgerechten Einbau und sichere Bedienung ist folgende Einbau- und Bedienungsanleitung maßgebend: KAT-B 1331

Produktmerkmale und Vorzüge

- Weichdichtend nach EN 593
- Baulänge nach EN 558-1 Grundreihe 20 (DIN 3202 / K1)
- Wafer-Type für Flansche nach EN 1092-2
- Klappenscheibe zentrisch in wartungsfreien Buchsen dreifach gelagert
- Zum Einklemmen zwischen Rohrleitungsflansche
- Austauschbare Gummimanschette mit integrierter Dichtung für funktionssicheren Einsatz bei Bördelflanschen, Schweißflanschen, PE-Flanschen sowie losen Flanschen mit V-Bund
- Stabiler Dichtsitz durch Manschette mit vulkanisiertem Trägerring
- Vakuumdicht bis 1 Torr
- In beiden Durchflussrichtungen dicht

Werkstoffe

- Gehäuse: Duktiles Gusseisen EN-GJS-400-15 (GGG-40)
- Klappenscheibe: Duktiles Gusseisen EN-GJS-400-15 (GGG-40)
- Wellenzapfen: Edelstahl 1.4021
- Dichtmanschette: NBR

Korrosionsschutz

- Gehäuse: Innen und außen Epoxid-Beschichtung
- Klappenscheibe: Epoxid-Beschichtung

Varianten

- Standardvariante wie beschrieben
- Mit Elektroantrieb
- Mit Rastenhandhebel
- Mit Pneumatikantrieb
- Mit Schneckengetriebe und Handrad
- Größere Nennweiten auf Anfrage möglich
- Optimierte Ausführung für niedrige Betriebsdrücke von 5 bar

Einsatzbereich

- Installation in Anlagen

Verwendungsbereich

DN	PN	Zulässiger Betriebsüberdruck [bar]	Zulässige Betriebstemperatur für neutrale Flüssigkeiten [°C]
50...600	16	16	100
200...600	10	10	50

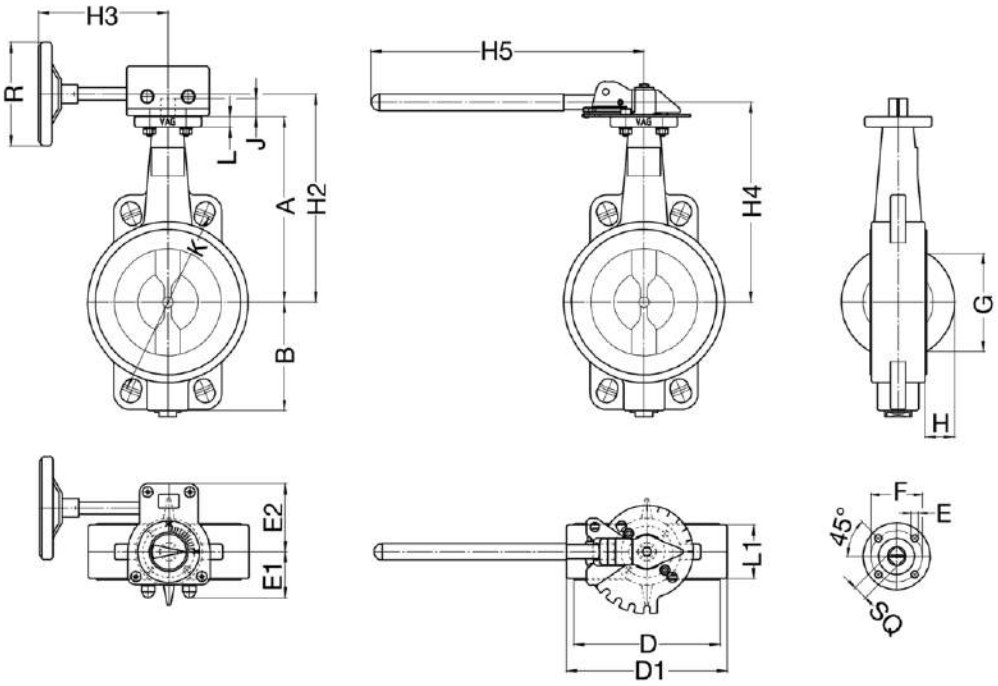
PN 16 - DN 450...600 auf Anfrage

Druckprüfung nach EN 12266

Prüfdruck im Gehäuse mit Wasser [bar]	Prüfdruck im Abschluss mit Wasser [bar]
24	18
15	11

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

Zeichnung



Technische Details

PN 10

DN		200	250	300	350	400	450	500	600
A	[mm]	240	275	300	320	380	400	460	500
D	[mm]	252	301	356	400	450	500	550	645
F	[mm]	10	12	12	14	18	18	22	22
G	[mm]	188	239	288	329	383	412	470	560
L	[mm]	12	14	14	18	21	21	24	24
B	[mm]	175	205	230	270	315	327	365	435
D1	[mm]	286	323	377	430	480	530	582	682
E1	[mm]	56	56	79	79	83	110	110	143
E2	[mm]	75	75	95	95	126	148	148	260
F	[mm]	70	102	102	125	140	140	165	165
H	[mm]	70	91	111	126	149	158	181	214
H2	[mm]	270	305	340	360	420	450	510	555
H3	[mm]	195	195	295	295	380	350	350	390
H4	[mm]	262	-	-	-	-	-	-	-
H5	[mm]	300	-	-	-	-	-	-	-
ISO		F07	F10	F10	F12	F14	F14	F16	F16
J	[mm]	19	24	24	24	29	38	38	48
K	[mm]	295	350	400	460	515	565	620	725
L1	[mm]	60	68	78	78	102	114	127	154
R	[mm]	200	200	300	300	400	500	500	700
SQ	[mm]	17	22	22	22	27	36	36	46
Anzahl Aufhängeaugen		4	4	4	4	4	4	-	-
Anzahl Gewindelöcher		-	-	-	-	-	-	4	4
Gewicht Armatur ca.	[kg]	18,5	22,3	34,8	43	62	90	125	185
Gewicht mit Rastenhebel ca.	[kg]	19,5	-	-	-	-	-	-	-
Gewicht mit Getriebe ca.	[kg]	20,4	24,2	37,7	48,0	68,0	112,0	147,0	230,0

Technische Details

PN 16

DN		50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	450
A	[mm]	125	132	140	180	190	220	240	275	300	320	380	400
D	[mm]	87	102	112	142	161	201	252	301	356	400	450	500
F	[mm]	7	7	7	7	7	10	10	12	12	14	18	18
G	[mm]	31	51	69	91	115	149	188	239	288	329	383	412
L	[mm]	10	10	10	10	10	12	12	14	14	18	21	21
B	[mm]	72	80	87	113	123	155	175	205	230	270	315	327
D1	[mm]	98	114	132	156	185	216	286	323	377	435	485	546
E1	[mm]	48	48	48	48	48	48	56	56	79	79	83	110
E2	[mm]	66	66	66	66	66	66	75	75	95	95	126	148
F	[mm]	50	50	50	50	50	70	70	102	102	125	140	140
H	[mm]	5	12	19	27	37	52	70	91	111	126	149	158
H2	[mm]	155	160	170	210	220	250	270	305	340	360	420	450
H3	[mm]	120	120	120	120	120	180	195	195	295	295	380	350
H4	[mm]	140	146	155	195	205	238	258	-	-	-	-	-
H5	[mm]	225	225	225	225	225	305	305	-	-	-	-	-
ISO		F05	F05	F05	F05	F05	F07	F07	F10	F10	F12	F14	F14
J	[mm]	12	12	12	16	16	19	19	24	24	24	29	38
K	[mm]	125	145	160	180	210	240	295	355	410	470	525	585
L1	[mm]	43	46	46	52	56	56	60	68	78	78	102	114
R	[mm]	125	125	125	125	125	200	200	200	300	300	400	500
SQ	[mm]	11	11	11	14	14	17	17	22	22	22	27	36
Anzahl Aufhängeaugen		4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Gewicht Armatur ca.	[kg]	2,5	3,1	4	5,1	7	8,9	18,5	22,3	34,8	43	62	90
Gewicht mit Rastenhebel ca.	[kg]	3,2	3,8	4,6	5,8	7,6	9,9	19,5	-	-	-	-	-
Gewicht mit Getriebe ca.	[kg]	3,8	4,4	5,3	6,4	8,3	10,3	20,4	24,2	37,7	48,0	68,0	112,0

PN 16

DN		500	600
A	[mm]	460	500
D	[mm]	550	645
F	[mm]	22	22
G	[mm]	470	560
L	[mm]	24	24
B	[mm]	365	435
D1	[mm]	606	720
E1	[mm]	110	143
E2	[mm]	148	260
F	[mm]	165	165
H	[mm]	181	214
H2	[mm]	510	555
H3	[mm]	350	390
ISO		F16	F16
J	[mm]	38	48
K	[mm]	650	770
L1	[mm]	127	154
R	[mm]	500	700
SQ	[mm]	36	46
Anzahl Gewindelöcher		4	4
Gewicht Armatur ca.	[kg]	125	185
Gewicht mit Getriebe ca.	[kg]	147,0	230,0

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

VAG CEREX® 300-L Absperrklappe
Klappenscheibe Edelstahl - Lug-Type

PN 10/16 - DN 50...300

KAT-A 1332-G-Lug

Produktmerkmale und Vorzüge

- Weichdichtend nach EN 13774
- Baulänge nach EN 558-1 Grundreihe 20 (DIN 3202 / K1)
- Lug-Type für Flansche nach EN 1092-2
- Klappenscheibe zentrisch in wartungsfreien Buchsen dreifach gelagert
- Zum Verschrauben zwischen Rohrleitungsflansche
- Austauschbare Gummimanschette mit integrierter Dichtung für funktionssicheren Einsatz bei Bördelflanschen, Schweißflanschen, PE-Flanschen sowie losen Flanschen mit V-Bund
- Stabiler Dichtsitz durch Manschette mit vulkanisiertem Trägerring
- Vakuumdicht bis 1 Torr
- In beiden Durchflussrichtungen dicht
- Für Gase nach DVGW-Richtlinie G 260

Werkstoffe

- Gehäuse: Duktiles Gusseisen EN-GJS-400-15 (GGG-40)
- Klappenscheibe: Edelstahl 1.4408
- Wellenzapfen: Edelstahl 1.4021
- Dichtmanschette: NBR

Korrosionsschutz

- Gehäuse: Innen und außen Epoxid-Beschichtung

Varianten

- Standardvariante wie beschrieben
- Mit Elektroantrieb
- Mit Rastenhandhebel
- Mit Pneumatikantrieb
- Mit Schneckengetriebe und Handrad
- Größere Nennweiten auf Anfrage möglich
- Optimierte Ausführung für niedrige Betriebsdrücke von 5 bar

Einsatzbereich

- Installation in Anlagen

Prüfungen und Zulassungen

- Ablieferungsprüfung nach DIN 3230-5 PG3
- DVGW geprüft und registriert

Hinweis

Für fachgerechten Einbau und sichere Bedienung ist folgende Einbau- und Bedienungsanleitung maßgebend: KAT-B 1331

Verwendungsbereich Gasleitungen

DN	PN	Zulässiger Betriebsüberdruck [bar]	Zulässige Betriebstemperatur für Gase nach DVGW G 260 [°C]
50...300	16	16	50
200...300	10	10	50

Druckprüfung nach EN 12266

Prüfdruck im Gehäuse mit Wasser [bar]	Prüfdruck im Gehäuse mit Luft [bar]	Prüfdruck im Abschluss mit Luft [bar]
24	0,5	0,5
15	0,5	0,5

Verwendungsbereich Gasanlagen

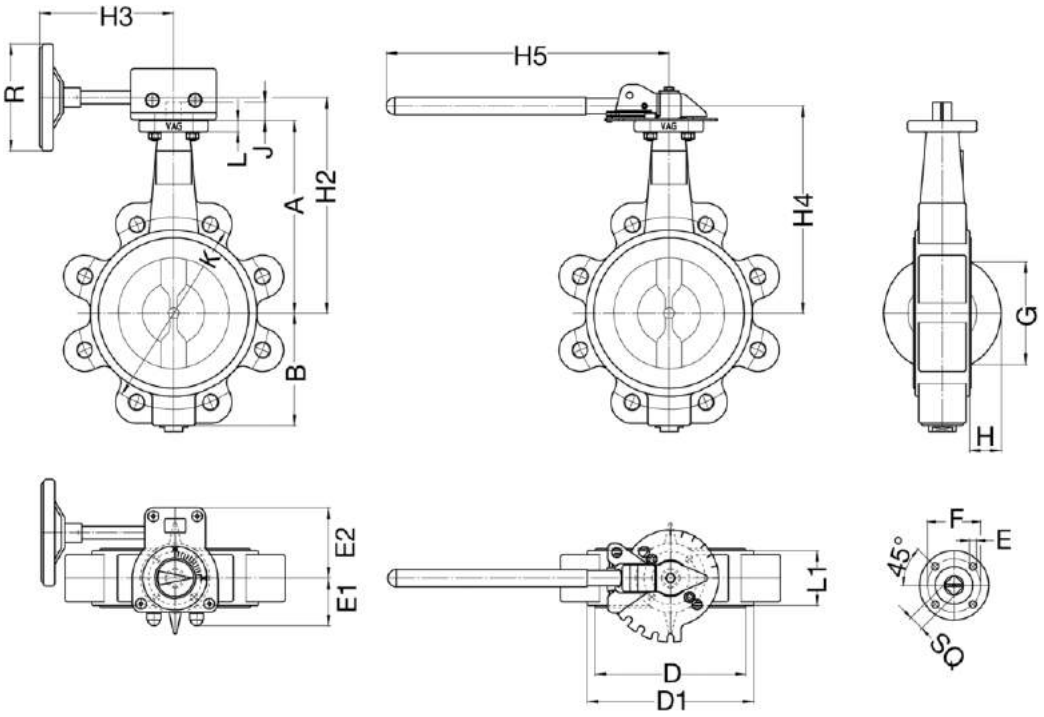
DN	PN	Zulässiger Betriebsüberdruck [bar]	Zulässige Betriebstemperatur für Gase nach DVGW G 260 [°C]
50...300	16	16	50
200...300	10	10	50

Druckprüfung nach EN 12266

Prüfdruck im Gehäuse mit Wasser [bar]	Prüfdruck im Gehäuse mit Luft [bar]	Prüfdruck im Abschluss mit Luft [bar]
24	0,5/17,6	0,5/17,6
15	0,5/17,6	0,5/17,6

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

Zeichnung



Technische Details

PN 10

DN		200	250	300
A	[mm]	240	275	300
D	[mm]	252	301	356
F	[mm]	10	12	12
G	[mm]	188	239	288
L	[mm]	12	14	14
B	[mm]	175	205	230
D1	[mm]	268	323	377
E1	[mm]	56	56	79
E2	[mm]	75	75	95
F	[mm]	70	102	102
H	[mm]	70	91	111
H2	[mm]	270	305	340
H3	[mm]	195	195	295
H4	[mm]	262	-	-
H5	[mm]	300	-	-
ISO		F07	F10	F10
J	[mm]	19	24	24
K	[mm]	295	350	400
L1	[mm]	60	68	78
R	[mm]	200	200	300
SQ	[mm]	17	22	22
Anzahl Gewindebohrungen		8	12	12
Gewinde M		M20	M20	M20
Gewicht Armatur ca.	[kg]	22,5	26,8	37,4
Gewicht mit Rastenhebel ca.	[kg]	23,5	-	-
Gewicht mit Getriebe ca.	[kg]	24,4	28,7	40,6

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

VAG CEREX® 300-L Absperrklappe
Klappenscheibe Edelstahl - Lug-Type

Technische Details

PN 16

DN		50	65	80	100	125	150	200	250	300
A	[mm]	125	132	140	180	190	220	240	275	300
D	[mm]	87	102	112	142	161	201	252	301	356
F	[mm]	7	7	7	7	7	10	10	12	12
G	[mm]	31	51	69	91	115	149	188	239	288
L	[mm]	10	10	10	10	10	12	12	14	14
B	[mm]	72	80	87	113	123	155	175	205	230
D1	[mm]	98	114	132	156	185	216	268	323	377
E1	[mm]	48	48	48	48	48	48	56	56	79
E2	[mm]	66	66	66	66	66	66	75	75	95
F	[mm]	50	50	50	50	50	70	70	102	102
H	[mm]	5	12	19	27	37	52	70	91	111
H2	[mm]	155	160	170	210	220	250	270	305	340
H3	[mm]	120	120	120	120	120	180	195	195	295
H4	[mm]	140	146	155	195	205	238	258	-	-
H5	[mm]	225	225	225	225	225	305	305	-	-
ISO		F05	F05	F05	F05	F05	F07	F07	F10	F10
J	[mm]	12	12	12	16	16	19	19	24	24
K	[mm]	125	145	160	180	210	240	295	355	410
L1	[mm]	43	46	46	52	56	56	60	68	78
R	[mm]	125	125	125	125	125	200	200	200	300
SQ	[mm]	11	11	11	14	14	17	17	22	22
Anzahl Gewindebohrungen		4	4	8	8	8	8	12	12	12
Gewinde M		M16	M16	M16	M16	M16	M20	M20	M24	M24
Gewicht Armatur ca.	[kg]	2,7	3,2	4,3	6	7,3	9,5	22,5	26,8	37,4
Gewicht mit Rastenhebel ca.	[kg]	3,4	3,8	5,0	7,1	8,0	10,5	23,5	-	-
Gewicht mit Getriebe ca.	[kg]	4,0	4,5	5,6	7,3	8,6	10,9	24,4	28,7	40,6

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

PN 16 - DN 50...300

KAT-A 1331-G-Wafer

Produktmerkmale und Vorzüge

- Weichdichtend nach EN 13774
- Baulänge nach EN 558-1 Grundreihe 20 (DIN 3202 / K1)
- Wafer-Type für Flansche nach EN 1092-2
- Klappenscheibe zentrisch in wartungsfreien Buchsen dreifach gelagert
- Zum Einklemmen zwischen Rohrleitungsflansche
- Austauschbare Gummimanschette mit integrierter Dichtung für funktionssicheren Einsatz bei Bördelflanschen, Schweißflanschen, PE-Flanschen sowie losen Flanschen mit V-Bund
- Stabiler Dichtsitz durch Manschette mit vulkanisiertem Trägerring
- Vakuumdicht bis 1 Torr
- In beiden Durchflussrichtungen dicht
- Mit freiem Wellenende und Antriebsflansch nach ISO 5211
- Für Gase nach DVGW-Richtlinie G 260

Prüfungen und Zulassungen

- Ablieferungsprüfung nach DIN 3230-5 PG3
- DVGW geprüft und registriert

Hinweis

Für fachgerechten Einbau und sichere Bedienung ist folgende Einbau- und Bedienungsanleitung maßgebend: KAT-B 1331

Werkstoffe

- Gehäuse: Duktiles Gusseisen EN-GJS-400-15 (GGG-40)
- Klappenscheibe: Edelstahl 1.4408
- Wellenzapfen: Edelstahl 1.4021
- Dichtmanschette: NBR

Korrosionsschutz

- Gehäuse: Innen und außen Epoxid-Beschichtung

Varianten

- Standardvariante wie beschrieben
- Mit Elektroantrieb
- Mit Rastenhandhebel
- Mit Pneumatikantrieb
- Mit Schneckengetriebe und Handrad
- Größere Nennweiten auf Anfrage möglich
- Optimierte Ausführung für niedrige Betriebsdrücke von 5 bar

Einsatzbereich

- Installation in Anlagen

Verwendungsbereich Gasleitungen

DN	PN	Zulässiger Betriebsüberdruck [bar]	Zulässige Betriebstemperatur für Gase nach DVGW G 260 [°C]
50...300	16	16	50

Druckprüfung nach EN 12266

Prüfdruck im Gehäuse mit Wasser [bar]	Prüfdruck im Gehäuse mit Luft [bar]	Prüfdruck im Abschluss mit Luft [bar]
24	0,5	0,5

Verwendungsbereich Gasanlagen

DN	PN	Zulässiger Betriebsüberdruck [bar]	Zulässige Betriebstemperatur für Gase nach DVGW G 260 [°C]
50...300	16	16	50

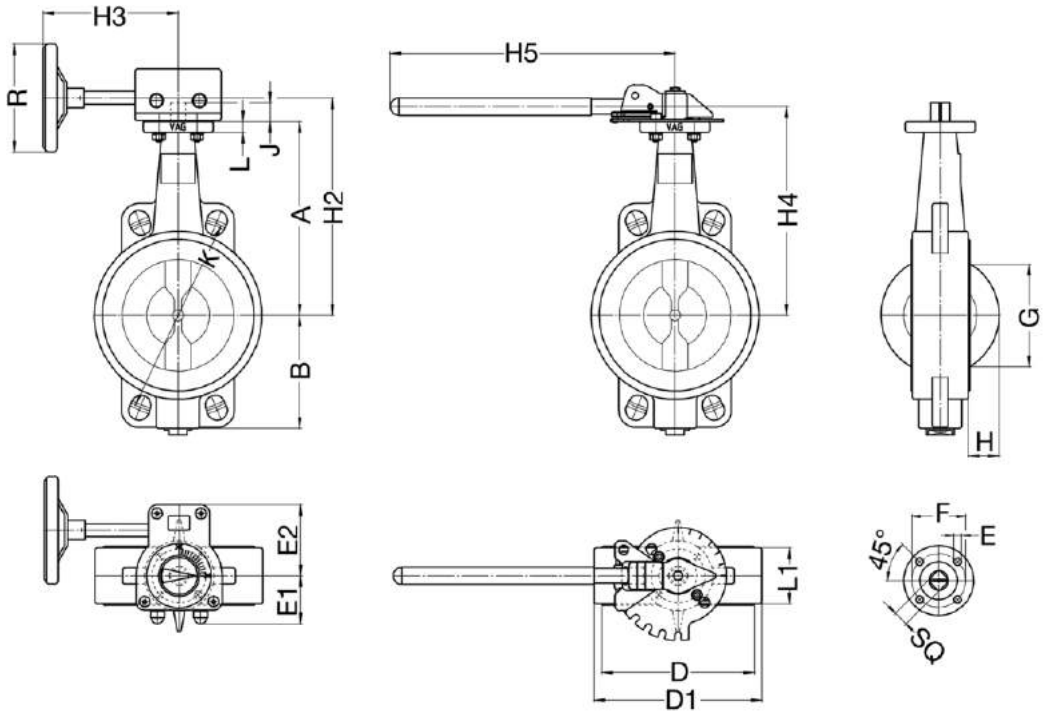
Druckprüfung nach EN 12266

Prüfdruck im Gehäuse mit Wasser [bar]	Prüfdruck im Gehäuse mit Luft [bar]	Prüfdruck im Abschluss mit Luft [bar]
24	0,5/17,6	0,5/17,6

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

VAG CEREX® 300-W Absperrklappe
Klappenscheibe Edelstahl - Wafer-Type

Zeichnung



Technische Details

PN 16

DN		50	65	80	100	125	150	200	250	300
A	[mm]	125	132	140	180	190	220	240	275	300
D	[mm]	87	102	112	142	161	201	252	301	356
F	[mm]	7	7	7	7	7	10	10	12	12
G	[mm]	31	51	69	91	115	149	188	239	288
L	[mm]	10	10	10	10	10	12	12	14	14
B	[mm]	72	80	87	113	123	155	175	205	230
D1	[mm]	98	114	132	156	185	216	286	323	377
E1	[mm]	48	48	48	48	48	48	56	56	79
E2	[mm]	66	66	66	66	66	66	75	75	95
F	[mm]	50	50	50	50	50	70	70	102	102
H	[mm]	5	12	19	27	37	52	70	91	111
H2	[mm]	155	160	170	210	220	250	270	305	340
H3	[mm]	120	120	120	120	120	180	195	195	295
H4	[mm]	140	146	155	195	205	238	258	-	-
H5	[mm]	225	225	225	225	225	305	305	-	-
ISO		F05	F05	F05	F05	F05	F07	F07	F10	F10
J	[mm]	12	12	12	16	16	19	19	24	24
K	[mm]	125	145	160	180	210	240	295	355	410
L1	[mm]	43	46	46	52	56	56	60	68	78
R	[mm]	125	125	125	125	125	200	200	200	300
SQ	[mm]	11	11	11	14	14	17	17	22	22
Anzahl Aufhängeaugen		4	4	4	4	4	4	4	4	4
Gewicht Armatur ca.	[kg]	2,5	3,1	4	5,1	7	8,9	18,5	22,3	34,8
Gewicht mit Rastenhebel ca.	[kg]	3,2	3,8	4,6	5,8	7,6	9,9	19,5	-	-
Gewicht mit Getriebe ca.	[kg]	3,8	4,4	5,3	6,4	8,3	10,3	20,4	24,2	37,7

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

PN 10/16 - DN 50...300

KAT-A 1332-G-Gu-Lug

Prüfungen und Zulassungen

- Ablieferungsprüfung nach DIN 3230-5 PG3
- DVGW geprüft und registriert

Hinweis

Für fachgerechten Einbau und sichere Bedienung ist folgende Einbau- und Bedienungsanleitung maßgebend: KAT-B 1331

Produktmerkmale und Vorzüge

- Weichdichtend nach EN 13774
- Baulänge nach EN 558-1 Grundreihe 20 (DIN 3202 / K1)
- Lug-Type für Flansche nach EN 1092-2
- Klappenscheibe zentrisch in wartungsfreien Buchsen dreifach gelagert
- Zum Verschrauben zwischen Rohrleitungsflansche
- Austauschbare Gummimanschette mit integrierter Dichtung für funktionssicheren Einsatz bei Bördelflanschen, Schweißflanschen, PE-Flanschen sowie losen Flanschen mit V-Bund
- Stabiler Dichtsitz durch Manschette mit vulkanisiertem Trägerring
- Vakuumdicht bis 1 Torr
- In beiden Durchflussrichtungen dicht
- Für Gase nach DVGW-Richtlinie G 260

Werkstoffe

- Gehäuse: Duktiles Gusseisen EN-GJS-400-15 (GGG-40)
- Klappenscheibe: Duktiles Gusseisen EN-GJS-400-15 (GGG-40)
- Wellenzapfen: Edelstahl 1.4021
- Dichtmanschette: NBR

Korrosionsschutz

- Gehäuse: Innen und außen Epoxid-Beschichtung
- Klappenscheibe: Epoxid-Beschichtung

Varianten

- Standardvariante wie beschrieben
- Mit Elektroantrieb
- Mit Rastenhandhebel
- Mit Pneumatikantrieb
- Mit Schneckengetriebe und Handrad
- Größere Nennweiten auf Anfrage möglich
- Optimierte Ausführung für niedrige Betriebsdrücke von 5 bar

Einsatzbereich

- Installation in Anlagen

Verwendungsbereich Gasleitungen

DN	PN	Zulässiger Betriebsüberdruck [bar]	Zulässige Betriebstemperatur für Gase nach DVGW G 260 [°C]
50...300	16	16	50
200...300	10	10	50

Druckprüfung nach EN 12266

Prüfdruck im Gehäuse mit Wasser [bar]	Prüfdruck im Gehäuse mit Luft [bar]	Prüfdruck im Abschluss mit Luft [bar]
24	0,5	0,5
15	0,5	0,5

Verwendungsbereich Gasanlagen

DN	PN	Zulässiger Betriebsüberdruck [bar]	Zulässige Betriebstemperatur für Gase nach DVGW G 260 [°C]
50...300	16	16	50
200...300	10	10	50

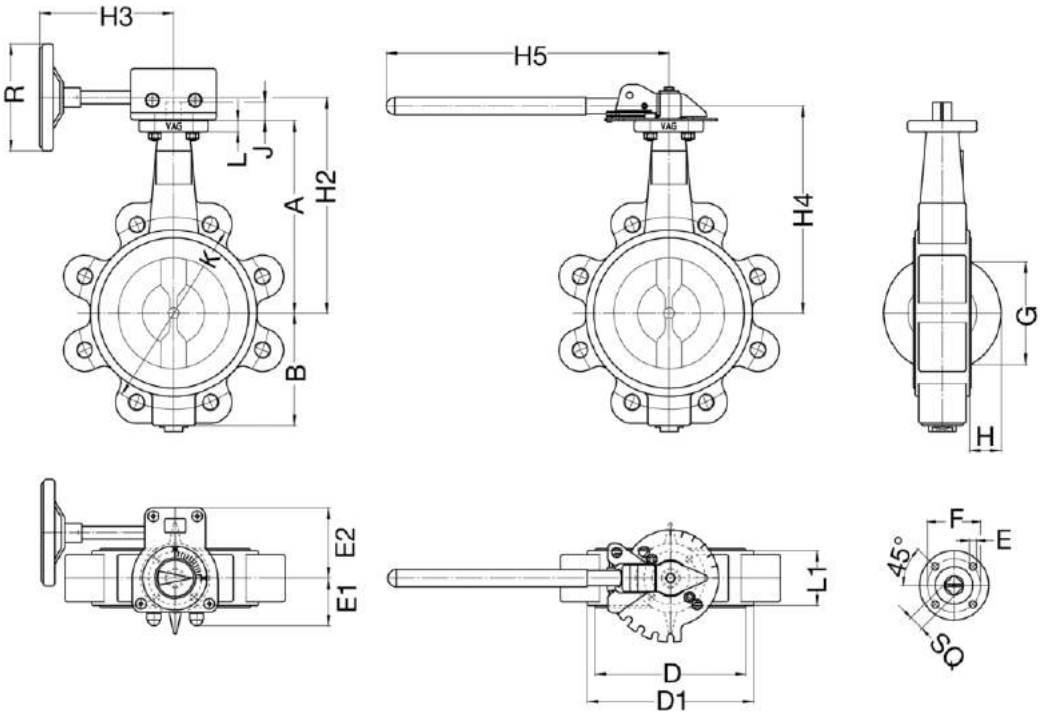
Druckprüfung nach EN 12266

Prüfdruck im Gehäuse mit Wasser [bar]	Prüfdruck im Gehäuse mit Luft [bar]	Prüfdruck im Abschluss mit Luft [bar]
24	0,5/17,6	0,5/17,6
15	0,5/17,6	0,5/17,6

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

VAG CEREX® 300-L Absperrklappe
Klappenscheibe Guss - Lug-Type

Zeichnung



Technische Details

PN 10

DN		200	250	300
A	[mm]	240	275	300
D	[mm]	252	301	356
F	[mm]	10	12	12
G	[mm]	188	239	288
L	[mm]	12	14	14
B	[mm]	175	205	230
D1	[mm]	268	323	377
E1	[mm]	56	56	79
E2	[mm]	75	75	95
F	[mm]	70	102	102
H	[mm]	70	91	111
H2	[mm]	270	305	340
H3	[mm]	195	195	295
H4	[mm]	262	-	-
H5	[mm]	300	-	-
ISO		F07	F10	F10
J	[mm]	19	24	24
K	[mm]	295	350	400
L1	[mm]	60	68	78
R	[mm]	200	200	300
SQ	[mm]	17	22	22
Anzahl Gewindebohrungen		8	12	12
Gewinde M		M20	M20	M20
Gewicht Armatur ca.	[kg]	22,5	26,8	37,4
Gewicht mit Rastenhebel ca.	[kg]	23,5	-	-
Gewicht mit Getriebe ca.	[kg]	24,4	28,7	40,6

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

Technische Details

PN 16

DN		50	65	80	100	125	150	200	250	300
A	[mm]	125	132	140	180	190	220	240	275	300
D	[mm]	87	102	112	142	161	201	252	301	356
F	[mm]	7	7	7	7	7	10	10	12	12
G	[mm]	31	51	69	91	115	149	188	239	288
L	[mm]	10	10	10	10	10	12	12	14	14
B	[mm]	72	80	87	113	123	155	175	205	230
D1	[mm]	98	114	132	156	185	216	268	323	377
E1	[mm]	48	48	48	48	48	48	56	56	79
E2	[mm]	66	66	66	66	66	66	75	75	95
F	[mm]	50	50	50	50	50	70	70	102	102
H	[mm]	5	12	19	27	37	52	70	91	111
H2	[mm]	155	160	170	210	220	250	270	305	340
H3	[mm]	120	120	120	120	120	180	195	195	295
H4	[mm]	140	146	155	195	205	238	258	-	-
H5	[mm]	225	225	225	225	225	305	305	-	-
ISO		F05	F05	F05	F05	F05	F07	F07	F10	F10
J	[mm]	12	12	12	16	16	19	19	24	24
K	[mm]	125	145	160	180	210	240	295	355	410
L1	[mm]	43	46	46	52	56	56	60	68	78
R	[mm]	125	125	125	125	125	200	200	200	300
SQ	[mm]	11	11	11	14	14	17	17	22	22
Anzahl Gewindebohrungen		4	4	8	8	8	8	12	12	12
Gewinde M		M16	M16	M16	M16	M16	M20	M20	M24	M24
Gewicht Armatur ca.	[kg]	2,7	3,2	4,3	6	7,3	9,5	22,5	26,8	37,4
Gewicht mit Rastenhebel ca.	[kg]	3,4	3,8	5,0	7,1	8,0	10,5	23,5	-	-
Gewicht mit Getriebe ca.	[kg]	4,0	4,5	5,6	7,3	8,6	10,9	24,4	28,7	40,6

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

VAG CEREX® 300-W Absperrklappe
Klappenscheibe Guss - Wafer-Type

PN 16 - DN 50...300
KAT-A 1331-G-Gu-Wafer

Produktmerkmale und Vorzüge

- Weichdichtend nach EN 13774
- Baulänge nach EN 558-1 Grundreihe 20 (DIN 3202 / K1)
- Wafer-Type für Flansche nach EN 1092-2
- Klappenscheibe zentrisch in wartungsfreien Buchsen dreifach gelagert
- Zum Einklemmen zwischen Rohrleitungsflansche
- Austauschbare Gummimanschette mit integrierter Dichtung für funktionssicheren Einsatz bei Bördelflanschen, Schweißflanschen, PE-Flanschen sowie losen Flanschen mit V-Bund
- Stabiler Dichtsitz durch Manschette mit vulkanisiertem Trägerring
- Vakuumdicht bis 1 Torr
- In beiden Durchflussrichtungen dicht
- Mit freiem Wellenende und Antriebsflansch nach ISO 5211
- Für Gase nach DVGW-Richtlinie G 260

Werkstoffe

- Gehäuse: Duktiles Gusseisen EN-GJS-400-15 (GGG-40)
- Klappenscheibe: Duktiles Gusseisen EN-GJS-400-15 (GGG-40)
- Wellenzapfen: Edelstahl 1.4021
- Dichtmanschette: NBR

Korrosionsschutz

- Gehäuse: Innen und außen Epoxid-Beschichtung
- Klappenscheibe: Epoxid-Beschichtung

Varianten

- Standardvariante wie beschrieben
- Mit Elektroantrieb
- Mit Rastenhandhebel
- Mit Pneumatikantrieb
- Mit Schneckengetriebe und Handrad
- Größere Nennweiten auf Anfrage möglich
- Optimierte Ausführung für niedrige Betriebsdrücke von 5 bar

Einsatzbereich

- Installation in Anlagen

Prüfungen und Zulassungen

- Ablieferungsprüfung nach DIN 3230-5 PG3
- DVGW geprüft und registriert

Hinweis

Für fachgerechten Einbau und sichere Bedienung ist folgende Einbau- und Bedienungsanleitung maßgebend: KAT-B 1331

Verwendungsbereich Gasleitungen

DN	PN	Zulässiger Betriebsüberdruck [bar]	Zulässige Betriebstemperatur für Gase nach DVGW G 260 [°C]
50...300	16	16	50

Druckprüfung nach EN 12266

Prüfdruck im Gehäuse mit Wasser [bar]	Prüfdruck im Gehäuse mit Luft [bar]	Prüfdruck im Abschluss mit Luft [bar]
24	0,5	0,5

Verwendungsbereich Gasanlagen

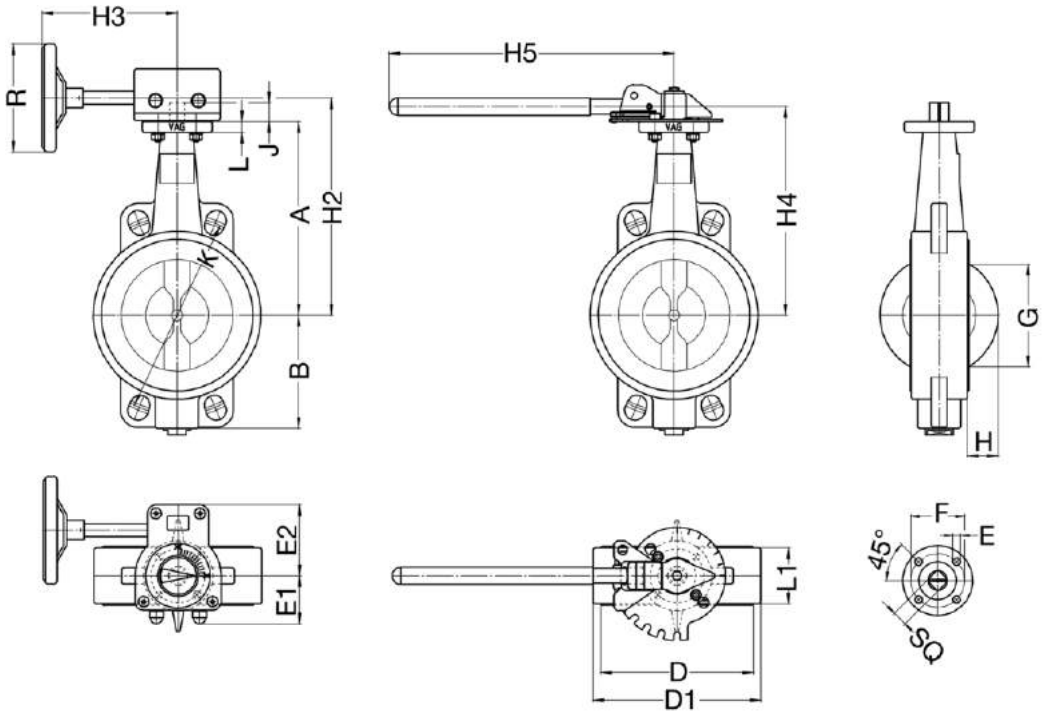
DN	PN	Zulässiger Betriebsüberdruck [bar]	Zulässige Betriebstemperatur für Gase nach DVGW G 260 [°C]
50...300	16	16	50

Druckprüfung nach EN 12266

Prüfdruck im Gehäuse mit Wasser [bar]	Prüfdruck im Gehäuse mit Luft [bar]	Prüfdruck im Abschluss mit Luft [bar]
24	0,5/17,6	0,5/17,6

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

Zeichnung



Technische Details

PN 16

DN		50	65	80	100	125	150	200	250	300
A	[mm]	125	132	140	180	190	220	240	275	300
D	[mm]	87	102	112	142	161	201	252	301	356
F	[mm]	7	7	7	7	7	10	10	12	12
G	[mm]	31	51	69	91	115	149	188	239	288
L	[mm]	10	10	10	10	10	12	12	14	14
B	[mm]	72	80	87	113	123	155	175	205	230
D1	[mm]	98	114	132	156	185	216	286	323	377
E1	[mm]	48	48	48	48	48	48	56	56	79
E2	[mm]	66	66	66	66	66	66	75	75	95
F	[mm]	50	50	50	50	50	70	70	102	102
H	[mm]	5	12	19	27	37	52	70	91	111
H2	[mm]	155	160	170	210	220	250	270	305	340
H3	[mm]	120	120	120	120	120	180	195	195	295
H4	[mm]	140	146	155	195	205	238	258	-	-
H5	[mm]	225	225	225	225	225	305	305	-	-
ISO		F05	F05	F05	F05	F05	F07	F07	F10	F10
J	[mm]	12	12	12	16	16	19	19	24	24
K	[mm]	125	145	160	180	210	240	295	355	410
L1	[mm]	43	46	46	52	56	56	60	68	78
R	[mm]	125	125	125	125	125	200	200	200	300
SQ	[mm]	11	11	11	14	14	17	17	22	22
Anzahl Aufhängeaugen		4	4	4	4	4	4	4	4	4
Gewicht Armatur ca.	[kg]	2,5	3,1	4	5,1	7	8,9	18,5	22,3	34,8
Gewicht mit Rastenhebel ca.	[kg]	3,2	3,8	4,6	5,8	7,6	9,9	19,5	-	-
Gewicht mit Getriebe ca.	[kg]	3,8	4,4	5,3	6,4	8,3	10,3	20,4	24,2	37,7

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

VAG CEREX® 300-L Absperrklappen
mit aufgebautem VAG PAsec Pneumatikantrieb

PN 10/16 - DN 50...600

KAT-A 1332-L-PA

Produktmerkmale und Vorzüge

- Weichdichtend nach EN 593
- Baulänge nach EN 558-1 Grundreihe 20 (DIN 3202 / K1)
- Lug-Type für Flansche nach EN 1092-2
- Klappenscheibe zentrisch in wartungsfreien Buchsen dreifach gelagert
- Zum Verschrauben zwischen Rohrleitungsflansche
- Als Endarmatur zum Anflanschen an Rohrleitungsflansche. Betätigung nur mit passendem Gegenflansch erlaubt.
  - DN 50-300: 16 bar
  - DN 350-400: 14 bar
  - DN 450-600: 10 bar
- Austauschbare Gummimanschette mit integrierter Dichtung für funktionssicheren Einsatz bei Bördelflanschen, Schweißflanschen, PE-Flanschen sowie losen Flanschen mit V-Bund
- Stabiler Dichtsitz durch Manschette mit vulkanisiertem Trägerring
- Vakuumdicht bis 1 Torr
- In beiden Durchflussrichtungen dicht
- Mit doppelwirkendem VAG PAsec Pneumatikantrieb inklusive Magnetventil (5/2 Wege) und Endschalterkasten mit Auf- / Zu-Stellungsanzeige

Werkstoffe

- Gehäuse: Duktiles Gusseisen EN-GJS-400-15 (GGG-40)
- Klappenscheibe: Duktiles Gusseisen EN-GJS-400-15 (GGG-40)
- Wellenzapfen: Edelstahl 1.4021
- Dichtmanschette: EPDM (Wasser)

Korrosionsschutz

- Gehäuse: Innen und außen Epoxid-Beschichtung
- Klappenscheibe: Epoxid-Beschichtung

Varianten

- Standardvariante wie beschrieben
- Mit Stellungsregler
- Klappenscheibe:
  - Edelstahl 1.4408
  - Alu-Bronze 2.0975
  - HALAR® ECTFE Fluoropolymer Beschichtung
  - RILSAN® Polyamid 11 Beschichtung
  - Email Beschichtung
- Dichtmanschette aus NBR (Abwasser)
- Optimierte Ausführung für niedrige Betriebsdrücke von 5 bar

Einsatzbereich

- Installation in Anlagen

Prüfungen und Zulassungen

- Ablieferungsprüfung nach EN 12266
- DVGW geprüft und registriert
- Elastomere zugelassen nach W 270

Betriebsdaten

- Maximale Durchflussgeschwindigkeit bei geöffneter Klappenscheibe:
  PN 10/16: 4 m/s

Hinweis

Weiterführende Informationen zu unserem VAG PAsec Pneumatikantrieb entnehmen Sie bitte der gesonderten Antriebsdokumentation "VAG PAsec Pneumatikantrieb"

Für fachgerechten Einbau und sichere Bedienung ist folgende Einbau- und Bedienungsanleitung maßgebend:
VAG PAsec Pneumatikantrieb

Verwendungsbereich

DN	PN	Zulässiger Betriebsüberdruck [bar]	Zulässige Betriebstemperatur für neutrale Flüssigkeiten [°C]
50...500	16	16	50
200...600	10	10	50

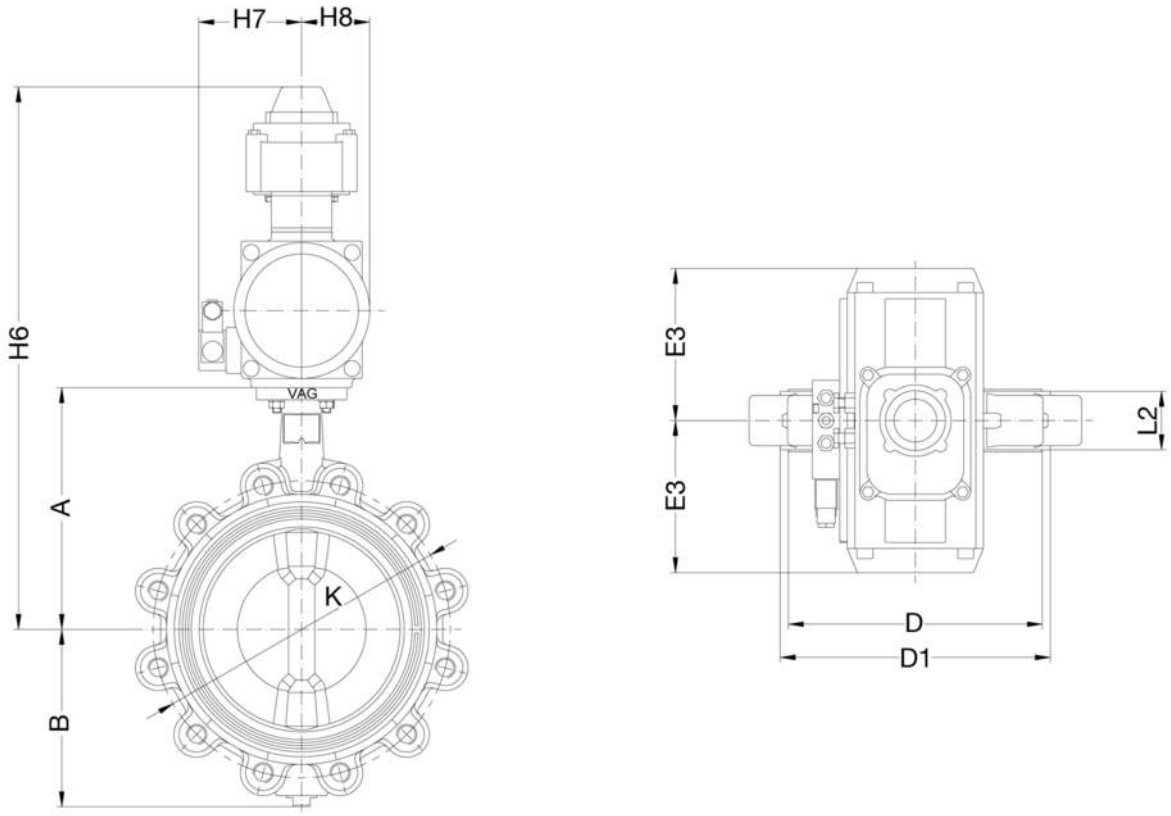
PN 16 - DN 600 auf Anfrage möglich

Druckprüfung nach EN 12266

Prüfdruck im Gehäuse mit Wasser [bar]	Prüfdruck im Abschluss mit Wasser [bar]
24	18
15	11

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

Zeichnung



Technische Details

PN 10

DN		200	250	300	350	400	450	500	600
A	[mm]	240	275	300	320	380	400	460	500
D	[mm]	252	301	356	400	450	500	550	645
B	[mm]	175	205	230	270	315	327	365	435
D1	[mm]	268	322	377	430	480	530	585	682
E3	[mm]	151	195	195	229	266	266	361	361
H6	[mm]	529	581	606	651	769	789	920	960
H7	[mm]	102	104	104	114	140	140	181	181
H8	[mm]	68	75	75	75	113	113	147	147
ISO		F07	F10	F10	F12	F14	F14	F16	F16
K	[mm]	295	350	400	460	515	565	620	725
L2	[mm]	60	68	78	78	102	114	127	154
Anzahl Gewindebohrungen		8	12	12	16	16	20	20	20
Gewinde M		M20	M20	M20	M20	M24	M24	M24	M27
PAsec Typ		300-DA	515-DA	515-DA	800-DA	1600-DA	1600-DA	2300-DA	3500-DA
Gewicht mit Antrieb ca.	[kg]	31,5	38,8	49,4	67,0	116,1	142,1	223,6	294,6

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

VAG CEREX® 300-L Absperrklappen
mit aufgebautem VAG PAsec Pneumatikantrieb

Technische Details

PN 16

DN		50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	450
A	[mm]	125	132	140	180	190	220	240	275	300	320	380	400
D	[mm]	87	102	112	142	161	201	252	301	356	400	450	500
B	[mm]	72	80	87	113	123	155	175	205	230	270	315	327
D1	[mm]	98	114	132	156	185	216	268	322	377	430	480	530
E3	[mm]	74	84	84	92	131	134	151	195	229	229	266	301
H6	[mm]	293	316	324	376	403	487	529	581	631	651	769	823
H7	[mm]	69	74	74	80	86	91	102	104	114	114	140	157
H8	[mm]	30	36	36	42	50	58	68	75	87	87	113	130
ISO		F05	F05	F05	F05	F05	F07	F07	F10	F10	F12	F14	F14
K	[mm]	125	145	160	180	210	240	295	355	410	470	525	585
L2	[mm]	43	46	46	52	56	56	60	68	78	78	102	114
Anzahl Gewindebohrungen		4	4	8	8	8	8	12	12	12	16	16	20
Gewinde M		M16	M16	M16	M16	M16	M20	M20	M24	M24	M24	M27	M27
PAsec Typ		24-DA	44-DA	44-DA	60-DA	135-DA	200-DA	300-DA	515-DA	800-DA	1275-DA	1600-DA	2300-DA
Gewicht mit Antrieb ca.	[kg]	4,1	5,3	6,4	8,7	12,3	15,4	31,5	38,8	56,3	75,9	116,1	157,0

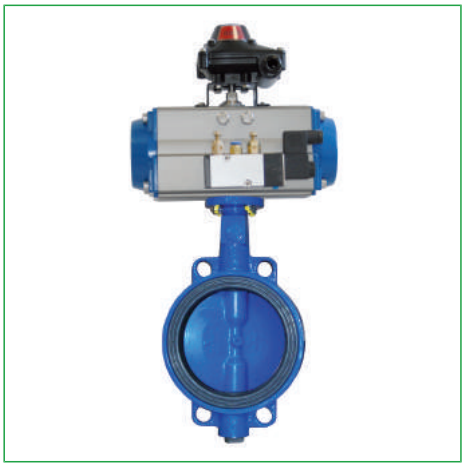
PN 16

DN		500
A	[mm]	460
D	[mm]	550
B	[mm]	365
D1	[mm]	585
E3	[mm]	361
H6	[mm]	920
H7	[mm]	181
H8	[mm]	147
ISO		F16
K	[mm]	650
L2	[mm]	127
Anzahl Gewindebohrungen		20
Gewinde M		M30
PAsec Typ		3500-DA
Gewicht mit Antrieb ca.	[kg]	228,6

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

PN 10/16 - DN 50...600

KAT-A 1331-W-PA



Prüfungen und Zulassungen

- Ablieferungsprüfung nach EN 12266
- DVGW geprüft und registriert
- Elastomere zugelassen nach W 270

Betriebsdaten

- Maximale Durchflussgeschwindigkeit bei geöffneter Klappenscheibe:
  PN 10/16: 4 m/s

Hinweis

Weiterführende Informationen zu unserem VAG PAsec Pneumatikantrieb entnehmen Sie bitte der gesonderten Antriebsdokumentation "VAG PAsec Pneumatikantrieb"

Für fachgerechten Einbau und sichere Bedienung ist folgende Einbau- und Bedienungsanleitung maßgebend: VAG PAsec Pneumatikantrieb

Produktmerkmale und Vorzüge

- Weichdichtend nach EN 593
- Baulänge nach EN 558-1 Grundreihe 20 (DIN 3202 / K1)
- Wafer-Type für Flansche nach EN 1092-2
- Klappenscheibe zentrisch in wartungsfreien Buchsen dreifach gelagert
- Zum Einklemmen zwischen Rohrleitungsflansche
- Austauschbare Gummimanschette mit integrierter Dichtung für funktionssicheren Einsatz bei Bördelflanschen, Schweißflanschen, PE-Flanschen sowie losen Flanschen mit V-Bund
- Stabiler Dichtsitz durch Manschette mit vulkanisiertem Trägerring
- Vakuumdicht bis 1 Torr
- In beiden Durchflussrichtungen dicht
- Mit doppelwirkendem VAG PAsec Pneumatikantrieb inklusive Magnetventil (5/2 Wege) und Endschalterkasten mit Auf- / Zu-Stellungsanzeige

Werkstoffe

- Gehäuse: Duktiles Gusseisen EN-GJS-400-15 (GGG-40)
- Klappenscheibe: Duktiles Gusseisen EN-GJS-400-15 (GGG-40)
- Wellenzapfen: Edelstahl 1.4021
- Dichtmanschette: EPDM (Wasser)

Korrosionsschutz

- Gehäuse: Innen und außen Epoxid-Beschichtung
- Klappenscheibe: Epoxid-Beschichtung

Varianten

- Standardvariante wie beschrieben
- Mit Stellungsregler
- Klappenscheibe:
  - Edelstahl 1.4408
  - Alu-Bronze 2.0975
  - HALAR® ECTFE Fluoropolymer Beschichtung
  - RILSAN® Polyamid 11 Beschichtung
  - Email Beschichtung
- Dichtmanschette aus NBR (Abwasser)
- Optimierte Ausführung für niedrige Betriebsdrücke von 5 bar

Einsatzbereich

- Installation in Anlagen

Verwendungsbereich

DN	PN	Zulässiger Betriebsüberdruck [bar]	Zulässige Betriebstemperatur für neutrale Flüssigkeiten [°C]
50...500	16	16	50
200...600	10	10	50

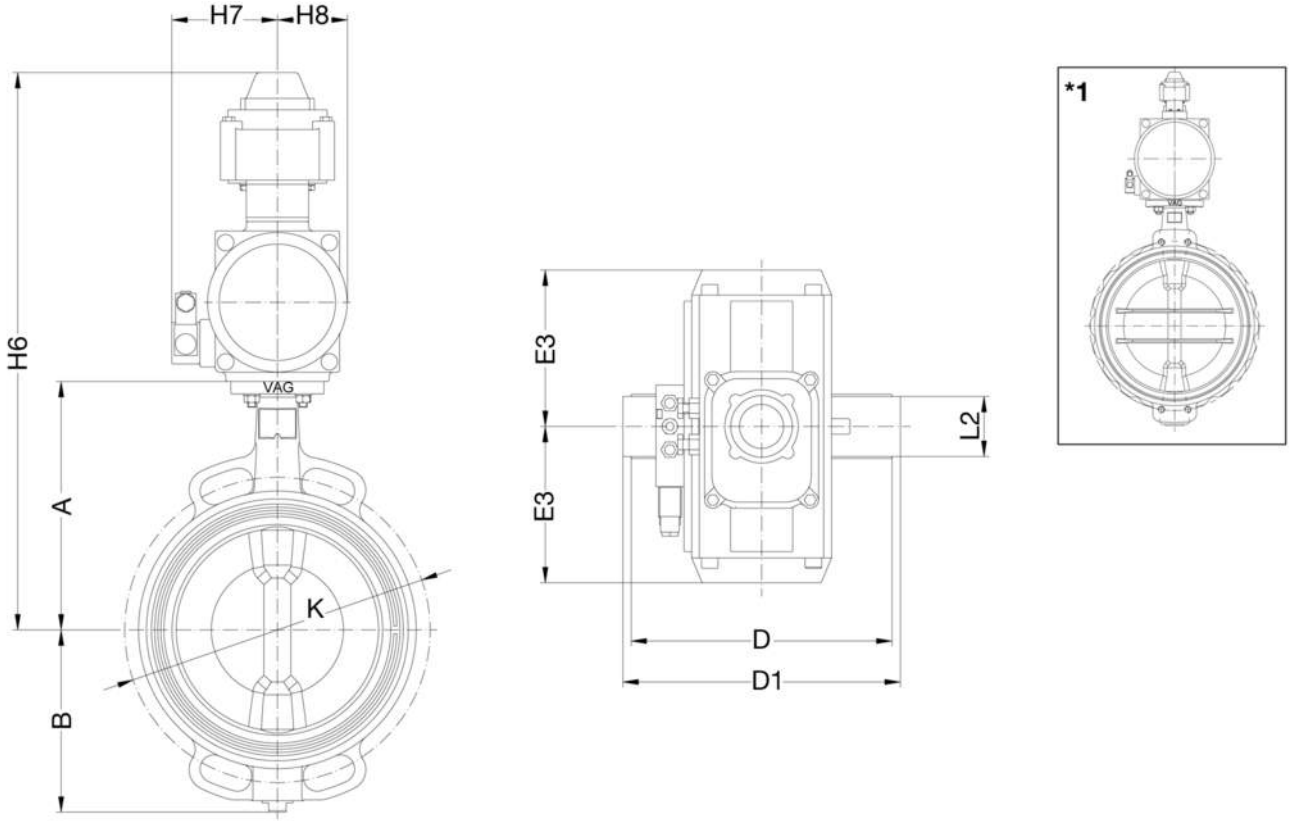
PN 16 - DN 600 auf Anfrage möglich

Druckprüfung nach EN 12266

Prüfdruck im Gehäuse mit Wasser [bar]	Prüfdruck im Abschluss mit Wasser [bar]
24	18
15	11

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

Zeichnung



***1: Bauweise ab DN 500, Gewindebohrungen**

Technische Details

PN 10

DN		200	250	300	350	400	450	500	600
A	[mm]	240	275	300	320	380	400	460	500
D	[mm]	252	301	356	400	450	500	550	645
B	[mm]	175	205	230	270	315	327	365	435
D1	[mm]	268	322	377	430	480	530	585	682
E3	[mm]	151	195	195	229	266	266	361	361
H6	[mm]	529	581	606	651	769	789	920	960
H7	[mm]	102	104	104	114	140	140	181	181
H8	[mm]	68	75	75	87	113	113	147	147
ISO		F07	F10	F10	F12	F14	F14	F16	F16
K	[mm]	-	-	-	-	-	-	620	725
L2	[mm]	60	68	78	78	102	114	127	154
Anzahl Aufhängeaugen		4	4	4	4	4	4	-	-
Anzahl Gewindelöcher		-	-	-	-	-	-	4	4
PAsec Typ		300-DA	515-DA	515-DA	800-DA	1600-DA	1600-DA	3500-DA	3500-DA
Gewicht mit Antrieb ca.	[kg]	27,5	34,3	46,8	62,0	106,1	134,1	184,0	278,6

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

Technische Details

PN 16

DN		50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	450
A	[mm]	125	132	140	180	190	220	240	275	300	320	380	400
D	[mm]	87	102	112	142	161	201	252	301	356	400	450	500
B	[mm]	72	80	87	113	123	155	175	205	230	270	315	327
D1	[mm]	98	114	132	156	185	216	268	322	377	430	480	530
E3	[mm]	74	84	84	92	131	134	151	195	229	229	266	301
H6	[mm]	293	316	324	376	403	487	529	581	631	651	769	823
H7	[mm]	69	74	74	80	86	91	102	104	114	114	140	157
H8	[mm]	30	36	36	42	50	58	68	75	87	87	113	130
ISO		F05	F05	F05	F05	F05	F07	F07	F10	F10	F12	F14	F14
L2	[mm]	43	46	46	52	56	56	60	68	78	78	102	114
Anzahl Aufhängeaugen		4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
PAsec Typ		24-DA	44-DA	44-DA	60-DA	135-DA	200-DA	300-DA	515-DA	800-DA	800-DA	1600-DA	2300-DA
Gewicht mit Antrieb ca.	[kg]	3,9	5,3	6,1	7,8	12,0	14,8	27,5	34,3	53,7	70,9	106,1	149,0

PN 16

DN		500
A	[mm]	460
D	[mm]	550
B	[mm]	365
D1	[mm]	585
E3	[mm]	361
H6	[mm]	920
H7	[mm]	181
H8	[mm]	147
ISO		F16
K	[mm]	650
L2	[mm]	127
Anzahl Gewindelöcher		4
PAsec Typ		3500-DA
Gewicht mit Antrieb ca.	[kg]	218,6

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

VAG CEREX® M300-F Absperrklappe
Typ Doppelflansch

PN 10 - DN 150...1200
KAT-A 1352-F

Produktmerkmale und Vorzüge

- Weichdichtend nach EN 593
- Baulänge nach EN 558-1 Grundreihe 20 oder 13 (DIN 3202)
- Mit beiderseits Flanschanschluss nach ANSI B16.1 Class 125/150 oder DIN PN 10/16
- Zum Verschrauben zwischen Rohrleitungsflansche
- Austauschbare Gummimanschette mit integrierter Dichtung für funktionssicheren Einsatz bei Bördelflanschen, Schweißflanschen, PE-Flanschen sowie losen Flanschen mit V-Bund
- In beiden Durchflussrichtungen dicht
- Mit freiem Wellenende und Antriebsflansch nach ISO 5211
- Klappenscheibe zentrisch in wartungsfreien Buchsen gelagert
- Als Endarmatur zum Anflanschen an Rohrleitungsflansche

Werkstoffe

- Gehäuse: Duktiles Gusseisen EN-GJS-400-15 (GGG-40)
- Klappenscheibe: Duktiles Gusseisen EN-GJS-400-15 (GGG-40)
- Wellenzapfen: Edelstahl 1.4021
- Dichtmanschette: EPDM

Korrosionsschutz

- Gehäuse: Innen und außen Epoxid-Beschichtung
- Klappenscheibe: Epoxid-Beschichtung

Varianten

- Standardvariante wie beschrieben
- Mit Elektroantrieb
- Mit Rastenhandhebel
- Mit Pneumatikantrieb
- Mit Schneckengetriebe und Handrad
- Größere Nennweiten auf Anfrage möglich
- Klappenscheibe: Aluminium-Bronze, Edelstahlguss, Duplexstahl
- Welle: Duplexstahl, Super-Duplexstahl

Einsatzbereich

- Installation in Anlagen
- Wasseraufbereitung
- Wasserverteilung
- Filtration
- Weitere Medien auf Anfrage

Prüfungen und Zulassungen

- Ablieferungsprüfung nach NF EN 12266 (DIN 3230 Teil 4)
- DVGW geprüft und registriert

Hinweis

Bei kurzer Baulänge (Grundreihe 20) kann keine Schraubenmutter zwischen den Flanschen angebracht werden.

Für fachgerechten Einbau und sichere Bedienung ist folgende Einbau- und Bedienungsanleitung maßgebend: KAT-B 1352

Verwendungsbereich

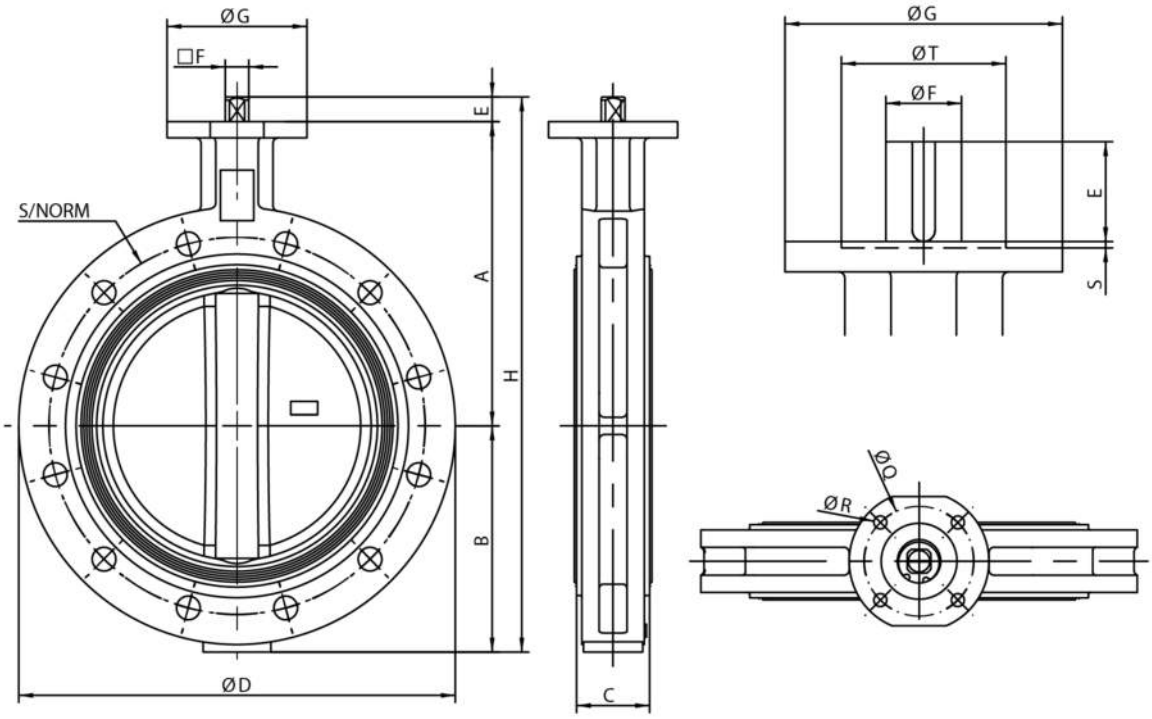
DN	PN	Zulässiger Betriebsüberdruck [bar]	Zulässige Betriebstemperatur für neutrale Flüssigkeiten [°C]
150...1200	10	10	50
150...1200	16	16	50

Druckprüfung nach EN 12266

Prüfdruck im Gehäuse mit Wasser [bar]	Prüfdruck im Abschluss mit Wasser [bar]
15	11
24	17,6

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

Zeichnung



DN 150-500 mit Vierkant, DN 600-1600 mit Welle

Technische Details

PN 10

DN		150	200	250	300	350	400	450	500	600	700	750	800
A	[mm]	193	225	282,2	308	338,5	380	380,5	432,5	494	590	590	630
C	[mm]	56	60	68	78	78	102	114	127	154	165	190	190
D	[mm]	285	345	406	480	535	597	640	700	834	910	995	1060
F	[mm]	33	33	23	23	31	31	38	38	80	106	106	106
G	[mm]	90	90	130	130	160	160	190	210	210	300	300	300
B	[mm]	143	172,5	210	240	268	308	340	380	440	490	530	565
F	[mm]	14	17	22	22	22	27	36	36	60	65	80	80
H	[mm]	369	430,5	515,5	571	637,5	719	758,8	850,5	1014	1186	1226	1301
ISO		F-07	F-07	F-10	F-10	F-10	F-12	F-14	F-14	F-16	F-25	F-25	F-25
T	[mm]	-	-	70	70	70	85	100	100	130	200	200	200
Gewicht Armatur ca.	[kg]	11	18,4	30,8	45,5	54,4	79,2	106,9	134,5	223,9	278,4	373,5	412,5

Werte in der Tabelle gelten auch für PN 16

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

Technische Details

PN 10

DN		900	1000	1100	1200
A	[mm]	695	770	815	875
C	[mm]	203	216	216	254
D	[mm]	1170	1290	1405	1485
F	[mm]	110	110	110	110
G	[mm]	300	300	350	350
B	[mm]	610	675	733	818
F	[mm]	80	80	80	100
H	[mm]	1415	1555	1658	1803
ISO		F-25	F-25	F-25	F-30
T	[mm]	200	200	200	230
Gewicht Armatur ca.	[kg]	528	704,7	877,1	1094

Werte in der Tabelle gelten auch für PN 16

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

Notizen

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger
Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

Einbau- und Bedienungsanleitung Armaturen

1. Allgemeines
VAG-Armaturen sind nach dem Stand der Technik konstruiert, gefertigt und grundsätzlich betriebssicher. Von Armaturen können trotzdem Gefahren ausgehen, wenn sie unsachgemäß oder zu nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch eingesetzt werden.

Jede Person, die im Betrieb des Anwenders mit der Montage, Demontage, Bedienung und Instandhaltung der Armaturen befasst ist, muss die komplette Betriebsanleitung gelesen und verstanden haben (UVV, VBG1 § 14 und folgende). Dem Anwender ist zu empfehlen, sich das jeweils schriftlich bestätigen zu lassen (UVV VBG1 § 7, Abs. 2). Der Leitungsabschnitt ist druck- und gefahrlos zu machen, bevor Schutzvorrichtungen entfernt und/oder Arbeiten an den Armaturen durchgeführt werden, ggfs. Absenken des Fallgewichtes.
Unbefugtes, irrtümliches und unerwartetes Ingangsetzen, sowie gefahrbringende Bewegungen durch gespeicherte Energie (Druckluft, Druckwasser etc.) sind zu verhindern.Beim Einsatz von Armaturen sind die anerkannten Regeln der Technik, z.B. DIN-Normen, DVGW-Merkblätter, VDI-Richtlinien, VDMA-Einheitsblätter usw. zu beachten.

Bei überwachungspflichtigen Anlagen sind Gesetze, Verordnungen, z.B. Gewerbeordnung, Unfallverhütungsvorschriften, Dampfkesselverordnung, AD-Merkblätter usw. maßgebend. Außerdem gelten die örtlichen Unfallverhütungsvorschriften.

2. Kennzeichnung + Verwendungsbereich
Alle Armaturen sind entsprechend DIN EN 19 mit Kennzeichen für Nennweite (DN), Nenndruck (PN), Gehäusewerkstoff, Herstellerzeichen und soweit erforderlich mit Durchflussrichtungspfeil versehen.

Für Verwendungsbereich und Betriebsgrenzen sind unsere Angebotsbeilagen sowie unsere entsprechenden Betriebs- und Wartungsanleitungen zu beachten. Diese können Sie unter www.vag-group.com downloaden.

3. Einbau
Der Einbau von Armaturen unmittelbar nach Pumpendruckstutzen, vor und nach Krümmern, Y-Filtern, T-Stücken oder Klappen sowie Ringkolbenventilen ist zu vermeiden.
Es sind die entsprechenden Beruhigungsstrecken von mindestens 5 x DN vor und 5-8 x DN nach der Armatur einzuhalten. Werden diese Abstände nicht eingehalten, so kann es aufgrund von turbulenten Strömungen zu Störungen in der Anlage führen.
Bei Rückflussverhinderern ist die Mindestfließgeschwindigkeit entsprechend den jeweiligen technischen Datenblättern zu beachten.
Die Armaturen sind trocken, gegen Verschmutzungen und Beschädigungen geschützt zu lagern.
Schutzdeckel an den Anschlüssen erst kurz vor dem Einbau entfernen. Vor dem Einbau ist der Durchgang zu reinigen und soweit möglich sind die Dichtflächen zu kontrollieren. Bei Regelarmaturen und Rückflussverhinderern ist die Durchflussrichtung zu beachten.
Beim Einbau ist darauf zu achten, dass die Dichtungen an den Anschlussflanschen gut zentriert, die Flansche der anschließenden Rohrleitung axial und parallel zueinander ausgerichtet sind. Flanschschrauben sind „über Kreuz" mit gleichmäßigem Drehmoment anzuziehen.
Bei pulverbeschichteten Armaturen sind als Schutz U-Scheiben unter die Verbindungsschrauben zu den Leitungsflanschen zu legen.
Beim Einbau von Einklemmklappen:
VAG CEREX®300-W, VAG CEREX®300-L mit Dichtungsmanschetten dürfen keine zusätzlichen Flanschdichtringe verwendet werden.
Anschluss an FLEXINOX® nicht möglich.
Für das Einschweißen von Kunststoff-Armaturen, z.B. VAG HYDRUS® PE Hydranten, sind besondere Vorschriften zu beachten.
Die Rohrleitungsverlegung ist so vorzunehmen, dass schädliche Rohrleitungskräfte vom Armaturengehäuse ferngehalten werden.

Falls noch Bauarbeiten in der Nähe oder über der Armatur vorgenommen werden, ist die Armatur zum Schutz gegen den Baustellenbetrieb abzudecken.
Bei Erdeinbau auf sorgfältige Bettung der Rohrleitung beiderseits der Armatur achten, um ein Absacken der Leitung im Bereich der Armatur und dadurch entstehende Biegespannungen zu vermeiden.

Armatur nicht als Fixpunkt der Leitung benutzen.
Beim Überstreichen von Anlagen dürfen Spindeln, Stopfbuchsen, Abschlussplatte beim VAG-ZETA®-Schieber, Stellungsanzeiger, Kennzeichnungsschilder nicht überstrichen werden. Wird die Anlage vorher zur Reinigung gestrahlt, müssen diese Teile besonders abgedeckt werden.
Wenn Lösungsmittel zur Reinigung verwendet werden, ist darauf zu achten, dass die Lösungsmittel nicht in Stopfbuchsen, Spindel- oder Wellenabdichtung und nicht zwischen die Anschlussflansche zur Rohrleitung dringen und dort Dichtungen zerstören.

4. Inbetriebnahme und Bedienung
Vor Inbetriebnahme von Neuanlagen, insbesondere aber nach durchgeführten Reparaturen, ist das Leitungssystem bei voll geöffneter Armatur zu spülen. Bei Regelarmaturen ist jeweils vor der Armatur ein Filter mit geeigneter Maschenweite vorzusehen, um Verschmutzungen innerhalb der Regelarmatur zu verhindern. Die Werkstoffe der Armatur dürfen dabei nicht angegriffen werden. Schließen erfolgt standardmäßig durch Drehen im Uhrzeigersinn.
Die Spindeln und Antriebe sind so dimensioniert, dass die Armatur von einem Mann mit Handhebel, Handrad oder Betätigungsschlüssel bedient werden kann. Verlängerungen zum Betätigen sind nicht zulässig und können durch Überlastung zu Beschädigungen an der Armatur führen.
Bei Armaturen mit 90°- Schwenkbewegung, z.B. Klappen, ist ein Endanschlag am Handhebel bzw. am Getriebe. Gewaltsames Weiterdrehen kann zum Bruch führen. Die Funktion ist durch mehrmaliges Öffnen und Schließen zu überprüfen. Bei Druckproben darf die geschlossene Armatur nur in Höhe des Nenndrucks belastet werden. Bei erdverlegten Armaturen (Hydranten, Schieber, Anbohrarmaturen etc.) ist gemäß DVGW-Regelwerken die Druckprobe unbedingt bei unverfülltem Rohrgraben durchzuführen. Für eine visuelle Kontrolle während der Druckprüfung müssen die Armaturen, Formstücke und Verbindungsstellen zugänglich sein!
Bei warmgehenden Leitungen sind nach der ersten Erwärmung evtl. Deckelschrauben und Stopfbuchsmuttern gleichmäßig nachzuziehen. Dabei ist zu beachten, dass die Armatur vorher um etwa zwei Umdrehungen zu öffnen ist.
Bei elektrisch betätigten Armaturen ist zu beachten, dass die Armaturen wie folgt zu schalten sind:

Weichdichtende Schieber:
„ZU" momentabhängig (hierzu muss das einzustellende Moment bekannt sein),
„AUF" wegabhängig.

Alle anderen Bauarten:
„ZU" und „AUF" wegabhängig.

5. Betriebsweisen
Betriebsmitteltemperatur-Grenzwerte nicht überschreiten.
Betriebsüberdruck-Grenzwert nicht überschreiten. Geschlossene Armatur darf nur bis Nenndruck belastet werden.
Eine Verlängerung der Bedienelemente z.B. durch Hebel ist nicht zulässig.

6. Wartung
Wir empfehlen, Armaturen mindestens einmal jährlich über den Gesamthub zu betätigen.

6.1 Sicherheitshinweise
Vor dem Ausbau der kompletten Armatur aus der Rohrleitung oder vor Reparatur- und Wartungsarbeiten an der Armatur selbst, da heißt

- **vor dem Lösen** von Gehäuseverbindungsschrauben - Haube, Deckel, Stopfbuchsbrillen, Verschlussstopfen
- **vor der Demontage** von direkt aufgeschraubten Antrieben

ist die Armatur drucklos zu machen und bei warmgehenden Leitungen abzukühlen, so dass die Verdampfungstemperatur des Mediums unterschritten ist. Bei giftigen und gesundheitsgefährdenden Medien muss die Armatur zusätzlich entleert und belüftet werden.

6.2 Antriebe
Müssen Antriebe, die durch Fremdenergie gespeist werden (elektrisch, pneumatisch, hydraulisch), von der Armatur abgebaut werden, so sind die Sicherheitshinweise unter 6.1 zu beachten und die Fremdenergie abzuschalten. Es ist zu beachten, dass die Armaturen teilweise keine Selbsthemmung haben! Für Betrieb und Wartung der verschiedenen Armaturentypen sind deren Betriebs- und Wartungsanleitungen zu beachten.

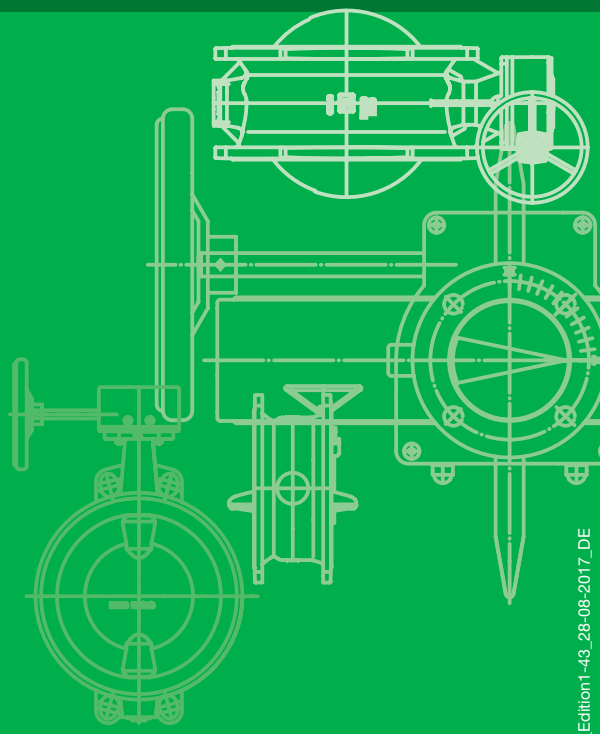
6.3 Hinweis zur Entsorgung und Recycling
Entsorgung von Abfällen und Rückständen haben in Übereinstimmung mit den jeweiligen nationalen und lokalen Vorschriften zu erfolgen. Fette und Öle nicht in die Umwelt gelangen lassen, Abfälle und Behälter müssen gesichert beseitigt werden. Gebrauchte Produkte dürfen bei der Lagerung nicht mit anderen Stoffen vermischt werden. Einzelne Materialien können gut getrennt und sortiert werden z.B. nach: Metallen, Kunststoffe. Öle und Fette, Elektrobauteile

Technische Änderungen sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Darstellungen unverbindlich. • www.vag-group.com

www.vag-group.com

Absperrklappen

- Absperrschieber
- Regelventile
- Hydranten
- Hausanschlussarmaturen
- Kugelhähne
- Be- und Entlüftungsventile
- Rückflussverhinderer
- Kükenhähne
- Plattenschieber/Gehäuselose Armaturen
- Schütze
- Formstücke (inklusive BAIO®*plus* System)
- Zubehör



KAT-A_Absperrklappen_Edition1-43_28-08-2017_DE